Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr): Heft 108	105 (1987)
PDF erstellt	am: <b>05.08.2024</b>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



### Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 90.- jahrlich Prix: Année civile fr. 69.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 90.- par an Inserate: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 651111, le mm 66 Rp. Annonce: Publicitas, 2001 Bern Ø 031 651111, le mm 66 cs Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

No 108 - 1913

Bern, Mittwoch, 13. Mai 1987 Berne, mercredi, 13 mai 1987

105. Jahrgang 105e année

No 108 - 13. 5. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Falllites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni Zdrich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Iurabünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève,

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 352503-352531

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im ersten Quartal 1987.

Der Landesindex der Konsumentenpreise im April 1987 – L'indice suisse des prix à la consommation en avril 1987.

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Konkurse – Faillites – Fallimenti

### Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen 8049 Zürich, 7. Mai 1987 eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldschein, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapi-talforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

und auf welchen 1 ermin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung alfalliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeien Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Recht handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délàfixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

pour quel montant et pour queue aate.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal
sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à
produire leurs droits à l'office des faiilites dans les 20 jours, en joignant à
cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en
copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne
seront pas opposables à un acquéreur de bonne loi de l'immeuble grevé, à
moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'offi-ce dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres ga-rantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Fritsche Werner, geb. 21. Januar 1959, von Zell ZH, Hönggerstrasse 74, 8105 Regensdorf. Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 2. Juni 1987.

8049 Zürich, 7. Mai 1987

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Straumann Werner, geb. 1939, von Zürich und Obergösgen, Zahntechniker, Stationsstrasse 62, 8105 Regensdorf. Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 2. Juni 1987.

Vorläufige Konkursanzeige

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Vorläutige Konkursanzeige Gemeinschuldner: Oberholzer Heinz, geb. 1958, von Wald ZH, Hagemholzstrasse 21, 8302 Kloten, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma eHeinz Oberholzer, Auto-reparaturwerkstätte m. Spenglerei, Autohandel usw.», an der Zürich-strasse 36, in Brüttisellen, Politische Gemeinde Wangen-Brüttisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1987. Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw., erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 8. Mai 1987

Konkursamt Bassersdorf

Kt. Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeige Über R. Schraner AG, Elsässerstrasse 38, Basel, wurde am 6. Mai 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt

4001 Basel, 13, Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Graubünden

Gemeinschuldnerin: Reinigung Lai AG, 7078 Lenzerheide. Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7450 Tiefencastel, 23. März 1987

Konkursamt Alvaschein: Th. Cadotsch

Kt. Graubjinden

(2152)

Gemeinschuldnerin: Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG, 7078 Lenzerheide.

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.–, mit Nachforderungsrecht, innert 10 Tagen einsendet.

7450 Tiefencastel, 28. April 1987

Konkursamt Alvaschein: Th. Cadotsch

Kt. Graubünden

(2169)

Gemeinschuldner: Tomasius-Buchell Max, Hotel Post, 7078 Lenzerheide; vertreten durch Max Tomasius jun., Hotel Pöstli, 7078 Lenzer-

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 5. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7450 Tiefencastel, 11, Mai 1987

Konkursamt Alvaschein: T. Cadotsch

(2168) Ct. Ticino

(2154)

Fallita: Dindo Camillo SA, Cresciano.

Bene immobile costruito sulla part. n. 1001 in Cresciano di cui la fallita benefica di un diritto di superficie.

Data del decreto: 17 marzo 1987.

Termine per la notifica dei crediti: 13 giugno 1987.

Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, servitù e oneri fondiari: 3 giugno 1987.

Prima adunanza dei creditori: 20 maggio 1987, dalle ore 10, nella sala del consiglio comunale di Biasca.

6710 Biasca, 8 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

Ct. de Fribourg

Failli: Avot Jean-Jacques, 1962, originaire de Saint-Quentin (F), commerçant, à Cheyres.

Failli: Rieder François, organisation de spectacles et concerts, 1972 Anzère.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231). Délai pour les productions: 9 juin 1987.

1700 Fribourg, 11 mai 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

(2170) Ct. du Valais

Date d'ouverture de la faillite: 7 avril 1987.

Première: assemblée des créanciers: lundi 25 mai 1987, à 15 h. 30, au Café de la Promenade, à Saxonne/Ayent.

Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication.

1961 Vex, 11 mai 1987

Office des faillites d'Hérens: J.-M. Rudaz, préposé

Ct. de Genève

Faillie: Preventec SA, exploitation et commercialisation de dispositifs (SchKG 249-251) - (LP 249-251) r'aime: Preventee 3A, exploitation et commercialisation de disposituis d'alarme et d'équipements techniques, étude, dévelopement et commercialisation d'apparells électroniques et électromécaniques et de moyens auxiliaires destinés à la sécurité, notamment pour les personnes agées, handicapées ou isolées et tous les moyens liés à la sécurité du travail, ayant son siège route de Frontenex 42, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1987. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 mai 1987. Délai pour les productions: 2 juin 1987.

1211 Genève 3, 13 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Ct. du Jura .

(2172) Kt. Zürich

Failli: Constantin Daniel, exploitation d'un magasin de radio-TV à la route de Moutier 4, à Delémont, domicilié à St-Ursanne. Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 juin 1987.

2900 Porrentruy, 11 mai 1987

Office des faillites Le préposé: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)

Suspension de la liquidation (LP 230)

Sospensione della procedura (LEF 230)

Kt. Zug

Gemeinschuldnerin: Lideco Tropical Agriculture AG, Unter Altstadt 28, 6300 Zug.

Konkurseröffnung: 27. April 1987.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: Datum der Anfechtungsfrist: 23. Mai 1987.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25.Mai 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 8. Mai 1987

Ct. Ticino (2144)

Fall. n. 7/1987 Fallita: Wagary Holding, c/o Fiam SA., via Livio 5, 6830 Chiasso. Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 7 aprile 1987 e 6 maggio 1987 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.—, a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà

della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 23 maggio 1987, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

6850 Mendrisio, 7 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: L. Bernaschina, suppl. uff.

Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

d'actin, prononce la suspension de la fainte d'actessous inentionnec. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: Wyss Hermann Simon, 6 janvier 1943, LU, cafetier-restaura-teur, domicilié chemin du Rail 5, à La Plaine/ Dardagny, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Buffet de la Gare de La Plaine», sis che-min du Rail 5, à La Plaine/ Dardagny.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1987.

Date de suspension de la liquidation: 11 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: 25 mai 1987. Montant de l'avance: fr. 2500 .-.

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty 1211 Genève 3, 13 mai 1987

(2141) Kollokationsplan - Etat de collocation

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursge-richt angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria (LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über Ragni Christian, geb. 1964, von Airolo, Kaufmann, Dörnliackerstrasse 5, 8952 Schlieren, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren, den beteiligten Gläubigern zur Ein-sicht auf.

sicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

In der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:

ren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG Begehren um Abtreung der Keine im Gind Germannen Zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem
Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 8. Mai 1987

Konkursamt Schlieren

(2156) Kt. Bern

Konkursamt Zug

Auflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer sistierten Förderung

3000 Bern, 6. Mai 1987 G. Wie all Construction of the State of the Sta

Konkursamt Bern

Auflage Kollokationsplan und Inventar sowie Lastenverzeichnis GB Nr. 2634-1 Muri b. Bern

Gemeinschuldnerin: Frölich AG, Füllerichstrasse 53, 3073 Gümligen. Anfechtungsfrist: 23. Mai 1987.

Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 225 457 werden hiermit widerrufen.

3000 Bern, 7. Mai 1987

Konkursamt Bern

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Pfenninger Walter, geb. 3. März 1943, von Zürich,

Failli: Blatter Jean-Luc, restaurateur, 1874 Champéry.

Längfeldstrasse 70, 3063 Ittigen.

Ensuite de productions tardives. l'état de collocation cor Anfechtungsfrist: 23, Mai 1987.

3000 Bern, 6. Mai 1987

Konkursamt Bern

(2160)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Wey Automation AG, Ruessenstrasse 14, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

ten beim Konkursamt Zug zur Einstent auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1987, durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 8. Mai 1987

Konkursamt Zug

Kt. Graubünden (2158)

(2158) Im Konkursverfahren über die Firma Reno Betriebs- und Handels AG, mit Sitz in Chur, liegt der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern ab 11. Mai 1987 während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er in Rechtskraft erwächst.

Widerruf der Grossistenerklärung:

Die unter Nr. Lö 478 041 abgegebene Grossistenerklärung wird hiermit ausdrücklich widerrufen.

7000 Chur, 13. Mai 1987

Ct. Ticino

(2145)

Si rende noto che a datare dal 14 maggio 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Co Mo In S.A., Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere intro-dotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altri-menti essa si avrà come riconosciuta.

6901 Lugano, 6 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino

Si rende noto che a datare dal 13 maggio 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nella liquidazione di eredità giacente fu Kuhrmeier Ernst, 1920, qdm. Karl, attinente di Zurigo, in Castagnola domiciliato.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere intro-dotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altri-menti essa si avrà come riconosciuta.

6901 Lugano, 13 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1º circondario Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vand

(2128)

Failli: Angeretti Tiziano, 1958, d'Italie, chemin de Bonne-Espérance 6, à Lausanne (raison de commerce: Telapel Communications, rue Sainte-Beuve 6, à Lausanne).

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 23 mai 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, 6 mai 1987

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Ct. du Valais

(2162)

Failli: Claret Alain, rue de la Fusion 40, 1920 Martigny. (2129)

Date du dépôt: 15 mai 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

Förderung

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF) ainsi que la liste des

Gemeinschuldnerin: Edition ERPF AG, Mottastrasse 6, 3005 Bern. revendications (art. 34 et 49 OOF).

1920 Martigny, 8 mai 1987

Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

The misser was in the state of the second

(2147) Ct. du Valais (2163)

> Failli: Produit Jean-Raymond, Vitrerie Nouvelle, 1926 Fully. Date du dépôt: 13 mai 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF) ainsi que la liste des revendications (art. 34 et 49 OOF).

1920 Martigny, 8 mai 1987

Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

(2130) Ct. du Valais

Dépôt de l'état de collocation complémentaire

Ensuite de productions tardives, l'état de collocation complémentaire est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce; sinon, cet état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, 7 mai 1987

Office des faillites de Monthey: J.-P. Detorrenté, préposé

Ct. de Genève

(2140)

(2146)

Sont déposés dès ce jour: 1. L'état de collocation.

2. L'état des revendications.

L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte néces-sité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt

1. Intenter action contre l'état de collocation.

2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.

3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Bufisa S.A., en liquidation, donner des conseils en matière financière, technique et commerciale, ainsi que gestion de toutes entreprises, ayant son siège, rue Cramer 5, à Genève. (Réf. no 1)

Pageco Investment and Finance Group S.A., administration de gestion de capitaux, conseil et gérance en matière de plannings financiers, gestion de participation; opérations financiers, sestion de participation; opérations de change; achat et vente d'or et d'argent, ayant son siège rue du Rhône 23, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Konkursamt Chur: 1211 Genève 3, 13 mai 1987 U. Ardüser

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

(2134)

Sont déposés dès le 13 mai 1987:

- 1. L'état de collocation.
- 2. L'inventaire.
- 3. L'état des revendications et des droits litigieux.

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux

- 1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
- 2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911). (SchKG 298, 309)
- acceares destricte necessite (art. 52 at. 2017 du 15 juniet 1911).

  3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

   les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite nistration de la faillite renonce à intenter action.

  Rivocazione della moratoria (LEF 298, 309)

Widerruf der Nachlass-Stundung

salumeria, Lugano, è dichiarata chiusa con de della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

6901 Lugano, 6 maggio 1987

(2157) Ct. Ticino

L'état de colloction des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Porrentruy

Office des faillites de Porrentruy

Consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Der am 5. August 1986 ûber die Immobiliengesellschaft Baldern AG, 8750 Glarus, ohne Domizil, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus am 27. April 1987 widerrufen worden.

8750 Glarus, 13. Mai 1987

(2173) Ct. Ticino

Konkursamt des Kantons Glarus

(2133)

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Failli: Burger Frédéric, 1933, chaudronnier, Bassecourt.

Dans la procédure de faillite ci-dessus sont déposés à l'office des faillites dès le 13 mai 1987:

- L'inventaire ainsi que la liste des objets de stricte nécessité laissés à la disposition du failli.
- 2. L'état de collocation.
- 3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite

Un délai de 10 jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

- 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
- 2. Intenter action contre l'état de collocation. Sinon, il sera accepté,
- Demander sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester,

Tous les documents sus-indiqués peuvent être consultés à l'office des Vente aux enchères publiques après faillite faillites soussigné.

2800 Delémont, 13 mai 1987

Office des faillites Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Verteilungsliste und Schlussrechnung

Kt. Bern (2131)

Verteilungsliste für Gläubiger in Klassen II bis V Gemeinschuldnerin: Intertest AG, Aarbergergasse 46, 3001 Bern. Anfechtungsfrist: 23. Mai 1987.

3000 Bern, 4. Mai 1987

(SchKG 263)

Konkursamt Bern

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

(2148)

Schuldner: Fuhrimann Walter, geb. 1949, von Oeschenbach, Wirt, Hotel Löwen, Emmentalstrasse 34, 3414 Oberburg.

Datum des Schlusses: 5. Mai 1987.

3400 Burgdorf, 7. Mai 1987 Konkursamt Burgdorf

Kt. Basel-Stadt

Gemeinschuldner:

- 2. Lehmann-Braatz Hans Peter, Dornacherstrasse 34, (früher Gempenstrasse 10), Basel.

Datum der Schlusserklärung: 7. Mai 1987

4001 Basel, 13, Mai 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Zug (2165)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des am 16. Oktober 1986 verstorbenen Wenger Peter, geb. 10. Juni 1932, von Bulach ZH, wohnhaft gewesen in 6330 Cham, Brunnmattweg 6, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 7. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 8. Mai 1987

Konkursamt Zug

Il fallimento aperto in data 20 ottobre 1986 nei confronti Fiordafiore di Susy Ferrari, Viganello (titolare: Ferrari Susy, Viganello), è stato revocato con decreto 5 maggio 1987 della pretura del Distretto di Lugano, Lugano, a seguito del pagamento totale di tutti i crediti. La titolare è reintegrata nella libera disposizione del suo patrimonio.

6901 Lugano, 6 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

(LP 257-259)

THE STREET STREET, TEST . Kt. Bern (2136)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren gegen die ATC Alpland Touristik AG, Effinger-strasse 17, 3008 Bern, wird Mittwoch, den 1. Juli 1987, um 15 Uhr, im Hotel Jungfraublick, 3803 Beatenberg, öffentlich versteigert:

Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 285

Eine Besitzung «Jaun, Mauren» genannt, Waldegg, enthaltend: a. Hotel-Restaurant Regina Nr. 547 b. 19,83 a Gebäudeplatz, Umschwung und Land.

Amtlicher Wert: Fr. 512 700.-Konkursamtliche Schatzung:

a. Liegenschaft b. Zugehör-Inventar Fr. 49 142 --Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 12. Juni 1987 an beim Konkursamt Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das am 1. Januar 1985 in Kraft gesetzte Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grund-stücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Besichtigung der Liegenschaft nach Vereinbarung (036 22 25 19). Konkursamt Interlaken:

3800 Interlaken, 6. Mai 1987

Ct. de Berne

Zumbrunn

Vente des immeubles (unique séance d'enchères)

Vendredi 26 juin 1987, à 15 h., au Restaurant de la Gare à Courtelary, il sera offert en vente aux enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite Renfer Raymond, 1955, ferblantier, Courtelary, à savoir:

Communic	ac courting			
Feuillet No	Situation et nature	a	ontenance m <sup>2</sup>	Valeur officielle Fr.
50	«Au Tombet» habita- tion-atelier no 32	8	16	216 900
63	«Au Tombet» grenier no 32a, aisance	1	08.	800
Estimation	de l'expert pour les deux de	bjets	s: ·	fr. 380 000

Conditions:

Hackl Josef, Bertelweg 14, Himmelried SO (früher Spalenring 139, Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise Basel),
 Lehmann-Braatz Hans Peter, Dornacherstrasse 34, (früher Gem15 juin 1987.

Les immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

sociates, a un extrait recent du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des per-sonnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépon-dérante. dérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter les immeubles le mardi 23 juin 1987. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 6 mai 1987

Office des faillites de Courtelary 2900 Porrentruy, 29 avril 1987 Le préposé: Rémy Langel

(2132) Ct. du Jura

Failli: Michel Jean-Pierre, 1957, copropriétaire et exploitant du bar à café Maeva, Grand'Rue 10, à Porrentruy.

La procedura di liquidazione del fallimento Donato Aldo, macelleria e Vente d'une fabrique avec 1 garage et d'une maison familiale avec salumeria, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 4 maggio 1987 2 garages

Vendredi 12 juin 1987, à 15 h., à l'Hôtel au Gros Pré, Delémont, il sera vendu aux enchères publiques les immeubles décrits ci-dessous dépen-dant de la faillite Deldress S.A., à Delémont.

Ban de Delémont

Feuil. No	Lieu-dit et nature	a	m <sup>2</sup>	officielle	officielle Fr.
2116	Rue de la Golatte habitation no 15, garage no 1, garage no 3, assise, aisance	8	. 98	118 300	285 000
2351	Rue Jolimont fabrique no 11, garag no 11a, station trans- formatrice no 9, assi se, aisance		2	1 086 400	1 320 000
	+ accessoires immo biliers estimés:	•			207 110.–

Dépôt des conditions de vente: 27 mai 1987.

Visite des immeubles: sur rendez-vous.

Description:

de la maison
habitation à une famille comprenant:
sous-sol:
chambres - cave - chauffage
rez-de-chaussée:
1 hall - cuisine - salon - terrasse 2 chambres
- mahitables, non aménagées

1 garage à une voiture 1 garage à deux voitures

de l'usine

de l'usine
bureaux – fabrique – garage-dépôt comprenant:
sous-sol:
atclier 130 m² – stockage 116 m²,
vestiaires – réfectoire – chauffage – abr
rez-de-chaussée:
rez-de-chaussée:
atclier 275 m² – bureaux, hall 100 m²,
expédition 27 m² – WC,
garage préfabriqué à 3 boxes
étage:
atclier 260 m² – WC
sur trois niveaux – 50 kg. abris

Accessoires immobiliers:

Comprenant l'ensemble du parc de machines servant à la fabrication d'articles de confection. Ces accessoires seront vendus d'abord séparément puis en bloc avec l'immeuble. Ils ne feront pas l'objet d'une vente au détail.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont, 13 mai 1987 Short Care Present to

Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (2053<sup>1</sup>)

and promote that one is a first first of the measure organization in the moment of the measure of the model of the control of

Vente publique d'immeubles

Les immeubles dépendant de la liquidation de la succession répudiée de Boillat Marcel, en son vivant à Courchavon, seront offerts en vente aux enchères, à tout prix, comme suit:

Mercredi 24 juin 1987, dès 10 h. 30, au Restaurant des Trois-Tonneaux, à Porrentruy:

Atelier artisanal

nance a m <sup>2</sup>	Valeur officielle Fr.
41	1 230
2 79	149 000
3 20	150 230
	fr. 422 700
):	fr. 170 000
	a m <sup>2</sup> 41 2 79 3 20

Mercredi 24 juin 1987, dès 16 h. 30, au Restaurant des Trois-Poissons à Courchavon:

Ancien moulin et terrain agricole

mount of fortuin abricore				
Ban de Courchavon Lieu-dit et nature	na	nce		Valeur officielle Fr.
Au Moulin, entrepôts, silo, garage no 10, porcherie, bûcher, fenil no 10A, aisance, jardin verger		48	13	207 500
Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 10A (indice 150):				fr. 422 700
Estimation de l'expert (valeur vénal	e):			fr. 316 000
Les prés la ville, pré	1	09	29	3 820
Estimation de l'expert (valeur vénal	le):			fr. 49 000
es bâtiments: lundis 25 mai et 15 ju à 15 h. à Porrentruy à 16 h. à Courchavon		987	<b>'</b> :	
	Ban de Courchavon Lieu-dit et nature  Au Moulin, entrepôts, silo, garage no 10, porcherie, bûcher, fenil no 10A, aisance, jardin verger Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 10A (indice 150): Estimation de l'expert (valeur vénal Les prés la ville, pré Estimation de l'expert (valeur vénal es bâtiments: lundis 25 mai et 15 ju 4 15 h. à Porrentruy	Ban de Courchavon Lieu-dit et nature  Au Moulin, entrepôts, silo, garage no 10, porcherie, bûcher, fenil no 10A, aisance, jardin verger  Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 10A (indice 150):  Estimation de l'expert (valeur vénale): Les prés la ville, pré  1 Estimation de l'expert (valeur vénale): es bâtiments: lundis 25 mai et 15 juin 1: a 15 h. à Porrentruy	Ban de Courchavon Lieu-dit et nature  Au Moulin, entrepôts, silo, garage no 10, porcherie, bûcher, femil no 10A, aisance, jardin verger  48 Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 10A (indice 150): Estimation de l'expert (valeur vénale): Les prés la ville, pré 1 09 Estimation de l'expert (valeur vénale): es bâtiments: lundis 25 mai et 15 juin 1987 at 15 h. à Porrentruy	Ban de Courchavon Contenance in ance in 100, porcherie, bûcher, fenil no 100, porcherie, bûcher, fenil no 100, aisance, jardin verger 48 13 Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 100 A (indice 150):  Estimation de l'expert (valeur vénale):  Les prés la ville, pré 109 29 Estimation de l'expert (valeur vénale): es bâtiments: lundis 25 mai et 15 juin 1987: à 15 h. à Porrentruy

Conditions:

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 25 mai 1987, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéresses sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

(2137)

Ct. du Jura

Vente publique d'une habitation

Mardi 2 juin 1987, dès 10 h. 30, au Restaurant du Raisin, à Rocourt, il sera offert en vente aux enchères publiques, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Payerne, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de la société Gumo S.A., avec siège social à Payerne, savoir:

Ban de Rocourt

Feuillet no Lieu-dit et nature Conte- Valeur officielle nance a m² fr. Grande Combe, habitation, grange, ecurie, remise, fenil, porcherie no 12, aisance, jardin 3 60 52 750.-

Assurance incendie (indice 150) fr. 135 000.-Estimation de l'expert (valeur vénale) fr. 95 000.-

Description:

Ferme jurassienne typique, l'habitation est en dur, le rural principalement en bois. Cet immeuble nécessite une réfection totale.

ment en bois. Cet miniculos necessite due recessite due recessite due l'eccessite due l'eccess

Visites du bâtiment: lundi 4 mai 1987, à 17 h., et mercredi 27 mai 1987.

Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 4 mai 1987, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait recent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, 22 avril 1987

Office des faillites Le préposé: René Domont

Vente publique d'un domaine agricole

Vente puolique o un comaine agricole

Mardi 16 juin 1987, dès 10 h., au Restaurant de l'Helvétia, à Alle, les
immeubles ci-après décrits, dépéndant de la faillite de Henry Francois,
Allé, seront offerts en vente aux enchéres publiques, savoir.

Feuillet Ban de Alle Contenance Valeur / Limite de
No Lieu-dit-et nature ha a m² officielle charge

1 La Basse Ville, habita-

La Basse Ville, habita-tion, remise, garage no 1, grange, écurie no 1A, écurie no 1B, aisance, 51 80 191 070.- 238 800.jardin, verger Cras Grangier, champ, 3423 2 48 20 10 080.- 12 600.-3 00 00 201 150.- 251 400.chemin

fr. 998 200.-Assurance incendie (indice 150): Valeur vénale fixée par l'expert: (dont fr. 500 000.- pour feuillet no 1 et fr. 100 000.- pour feuillet no 3423). fr. 600 000.-

Sans engager la responsabilité de la masse en faillite, l'attention des intéressés est attirée sur la possibilité éventuelle pour l'adjudicataire de reprendre à son compte le bail à ferme qui liait le failli à M. Paul Marchand (19 ha de prairie naturelle et de terres ouvertes).

Visite des bâtiments: vendredi 15 mai 1987, de 10 à 11 h.

Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 25 mai 1987 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représen-Les enterisseme vevolurs en minim un aut et et activit. Les representants des sociétés, d'ument légitimés, devront présenter un extrait récent au registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

ciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, 29 avril 1987

Office des faillites Le préposé: René Domont

Vente publique d'une habitation et de terrains à bâtir

neune puonque u une naumanon et de terrains à bâtir Mercredi ler juillet 1987, dès 16 h., au Restaurant de la Couronne à Courchavon, il sera offert en vente aux enchères publiques, sépa-rément et à tout prix, les immeubles ci-après décrits dépendant en tout ou en partie de la faillite de Michel Jean-Pierre, commerçant à Por-rentruy, savoir:

Feuillet No	Ban de Courchavon Lieu-dit et nature		m²	Valeur officielle Fr.	Estimation de l'expert Fr.
41	Les prés Jeannette, habitation assurance incendie no 33 pour fr. 312 500.—(valeur à neuf, indice 150),	2	43	126 400	200 000
	assise, aisance	2	43	120 400	200 000
47	La Claverie, chésal	2	37	230	5 000
369	La Claverie, chésal	15	64	5 000	20 000
370	La Claverie, chésal	-24	66	5 910	15 000

L'habitation comprend l appartement de 4 pièces et 1 appartement de

(19121) Visites: lundi 1er juin 1987 et jeudi 25 juin 1987, à 17 h. Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 1er juin 1987 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représen-tants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Observations:

Les parts d'immeubles appartenant à Jean-Pierre Michel seront réalisées selon le droit de faillite, soit la totalité des feuillets 369 et 370 ainsi que les % des feuillets 41 et 47.

La part de copropriété appartenant à Géraldine et Sarah L'Hoste, soit le % des feuillets 41 et 47, sera réalisée conformément au droit de poursuite.

2. Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, jusqu'au 2 juin 1987, leurs droits sur ces immeubles. Ceux qui ont déjà produit dans la faillite sont dispensés de le faire à nouveau.

2900 Porrentruy, 8 mai 1987. Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

### Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundt bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanne bitenuto una moratoria. I debitori qui sotto nominati hambe ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel
termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di
omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

Debitrice: Lagap SA, Vezia.

ERRE DREIT W

Data del decreto di moratoria: 27 aprile 1987.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Niccolò Lucchini lic. oec. publ., via Pretorio 7, Lugano. Tel. 091 23 88 45.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avvessero notificato i loro crediti entro tale data, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato (valuta 27 aprile 1987).

Adunanza dei creditori: lunedì, 17 agosto 1987, ore 14.30, presso l'ufficio del commissario.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il com previo avviso telefonico.

6900 Lugano, 6 maggio 1987

Il commissario del concordato Niccolò Lucchini, lic. oec. publ.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Délibération sur l'homologation de concordat (LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Schuldnerin: D. Friedli AG, Gipf 6, 3414 Oberburg.

Datum der Verhandlung: Freitag. 29. Mai 1987, nachmittags 14 Uhr, vor dem a. o. Gerichtspräsidenten II von Burgdorf als Nachlassrichter, im Schlosse zu Burgdorf.

Die Gläubiger der D. Friedli AG können allfällige Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bis zum Termin schriftlich oder in der Verhandlung mündlich anbringen.

3400 Burgdorf, 7. Mai 1987

Der a. o. Gerichtspräsident II als Nachlassrichter: Bärtschi

Ct. de Vaud

A vous tiers intéressés. D'office vos êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 21mai 1987, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rezde-chaussée, alle est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par Pittet Claude, Grand'Rue 10, Pully VD.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 5 mai 1987

Tribunal du district de Lausanne Le président: C. Frossard

### Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich

(2174)

vertung eines Aktivums; Abtretungsofferte an die Gläubiger iss Art. 316 1 und 260 SchKG

gemass Art. 316 I und 260 SchRd
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Trans K-B
Aktiengesellschaft in Nachlasssliquidation, Zürich, befinden sich unter
den Aktiven noch 2 Mio. Aktienrechte der International Plant
Research Institute, Kalifornien («IPRI»). Es liegt das Angebot eines
Interessenten vor, diese Aktienrechte unter gewissen Bedingungen
zum Preis von US 100 000.– zu erwerben. Liquidatorin und Gläubigerausschuss beantragen, diese – oder eine eventuell eingehende bessere – Offerte anzunehmen.

Sere – Offerte anzunenmen.
Gleichzeitig werden deshalb die genannten IPRI-Aktienrechte sowohl
Dritten als auch (im Sinne von Art. 260 SchKG) den Gläubigern der
Trans K-B zur Abtretung, d. h. zum Kauf auf eigene Rechaung, offeriert. Solche Begehren werden von der Liquidatorin der Trans K-B bis
am 25. Mai 1987 entgegengenommen, jedoch nur unter vorheriger
Einzahlung eines um mindestens US \$ 2000.– höheren Betrages, d. h.
von US \$ min. 102 000.–

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. Mai 1987 dagegen opponiert, gilt der Antrag zum Beschluss erhoben; Stillschweigen wird als Zustimmung angenommen.

Der Kaufvertrag und weitere Unterlagen über die IPRI-Aktienrechte liegen den Gläubigern und interessierten Drittkäufern bei der Liquidatorin, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, zur Einsicht auf (Vorammeldung erwünscht: Quai 30, 602, \_\_\_\_ Tel. 01 202 42 50).

8027 Zürich, 11. Mai 1987

Für die Liquidationsorgane Die Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

(2150) Kt. Bern (2151)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Arnet Bau AG, in Nachlassliquidation, Madretschstrasse 5, 2503 Biel, liegt der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 14. bis 25. Mai 1987 beim Liquidator zur Einscht auf.

2502 Biel, 13. Mai 1987

Der Liquidator: J. Hirsbrunner c/o Verex-Treuhand AG Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Appel d'offres

Dans la faillite de Henri Paratte & Cie, habillement de la montre. Les Bois, sont offerts en vente de gré à gré sous réserve d'enchères privées ou publiques les biens immobiliers et mobiliers suivants: Biens immobiliers

Ban de Bois

Feuillet Lieu-dit nature No Contenance Val. off. Sur la Charette fabrique-bureau no 267, assise, aisance (y.c. canaux électr. de distri-1 529 000,-49 99 bution générale) Estimation de l'office des faillites: fr. 2 730 000.-

Accessoires immobiliers:

comprenant l'ensemble du parc des machines servant à la fabrication de la boîte de montre estimées fr. 950 850.-. (La liste des machines vous sera envoyée contre paiement de fr. 50.-).

Biens mobiliers: comprenant: outillages - matériel divers - founitures - burins - fraises - véhicules - mobilier d'exploitation - mobilier et machines de bureau.

es visites de l'ensemble de ces biens sont fixées exclusivement aux dates suivantes:

lundi 25 mai 1987 de 9 à 19 h.
mardi 26 mai 1987 de 8 à 11 h. 30, à l'usine Paratte & Cie, Les Bois.

Les offres écrites et précises doivent être formulées jusqu'au mercredi 17 juin 1987 à 12 h., dernier délai, à l'adresse de: Jean-Louis Chappuis, administrateur de la faillite Henri Paratte & Cie, case postale 66, 2800 Delémont 2.

2726 Saignelégier, 13 mai 1987

Office des faillites des Franches-Montagnes Le préposé e. r.: Jean-Louis Chappuis

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

April 1987.
 Lark Trading GmbH in Liquidation, in O p f i k o n , Waren jeglicher
 Art (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3750). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. April 1987
Apple Computer AG (Apple Computer SA) (Apple Computer Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 69 vom 24.3. 1982, S. 927). Statuten, ursprünglich vom 15.3. 1977 datiert, am 12.3. 1980 geändert, am 10.4. 1987 erneut geändert. Neuer Sitz: Zurich; Adresse: Genferstasse 24, Zünich, 2, 60 vüllie & Jezler. Zweck: Handel mit und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art, insbesondere von Kleincomputern und kleinen EDV-Anlagen, sämtlicher Peripherisgeräte, Herstellung und Vertrieb von dazugehörenden eigenen und fremden Programmen (Software) sowie Entwicklung, Unterhalt und Vertrieb von Computer- und peripherischen Einheiten; kann Patente, Lizenzen und Herstellverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Moritz Ottiker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Urs Kälin, von Einsiedeln, in Zürich, Präsident, und Dr. Jean-Mare Vuille, von La Sagne, in Zürich.

29. April 1987
PMS Photo Model Service AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 7 vom 10.1. 1986, S. 86). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist: Marianne Gertrud Fischer; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Monique Helene Dinten, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. April 1987. Ingenieurbüro W. Heiniger, in Wetzikon (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1501). Diese Firmaist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Heiniger & Partner AG», in Wetzikon, übergegangen.

29. April 1987
EFC Verwaltungs AG, in Z ü r i c h 1, Verwaltung von Gesellschaften (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3174). Peter Miescher ist aus dem VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rezsö Miro, von Zürich, in Thalwil. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Klaus Preindl, deutscher Staatsangehöriger, in Pulheim (D). Neue Adresse: Rigistrasse 60, Zürich 6, eigeme Buros.

30. April 1987

Schneidinger Holding AG, in Zollikon, Höbestrasse 16, c/o Dr. Claude Schneidinger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 4. 1987. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen sowie Frwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Wertschriften. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 4. 1987 von der Gebrüder Schneidinger AG, Zürich, 1000. Namenaktien zu Fr. 1000 zum Preise von Fr. 1840 000, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelmterschrift an: Willy Schneidinger, von Winterthur, in Zürich, Präsident; Dr. Claude Schneidinger, von Winterthur, in Zollikon, und Rita Schneidinger-Denneberg, von Winterthur, in Zollikon.

Schneidinger-Denneberg, von Winterthur, in Zollikon.

30. April 1987

AB Institut für analytische Bauphysik, in Winterthur I, Corrodistrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.3. 1987. Zweck: Förderung und Verbreitung physikalischer Rechenmethoden und Messverfahren in der Baukunst. Leitidee ist der optimale Einsatz von Energie in beliebigen Bereichen, wobeit Komfort, Umweltverträglichkeit und Wirtschaftlichkeit ausgewogen berücksichtig werden sollen; kann auf dem Gebiet der beruflichen Aus- und Weiterbildung tätig werden und sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Moor, von Basel und Niederglatt, in Winterthur, Präsident; Dr. Jürg Marcel Krieg, von Hasle bei Burgdorf, in Winterthur, und Fritz Gasser, von Belp, in Turbenthal. Kollektivunterschrift zu zweien führt: Jozsef Kisdaroczi, von und in Winterthur.

30. April 1987 Mercedes-Benz 30. April 1987
Mercedes-Benz Credit AG, in Zürich 2, Finanzierungsgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1986, S. 2973). Statuten am 11. 3. 1987 und am 26. 3. 1987 geändert. Die Firmä wird nun auch in französischer Fassung, lautend: Mercedes-Benz Credit SA, geführt. Das Grundkapital von Fr. 9 000 000 ist nun voll liberiert.

30. April 1987
A & O Consearch, in Z ü r i c h 4, Bäckerstrasse 56, c/o Dr. Felix Frei, A & O Consearch, in Z ü r i c h 4, Bäckerstrasse 56, c/o Dr. Felix Frei, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22, 4, 1987. Zweck: Arbeits- und organisationswissenschaftliche Forschung, Beratung und Schulung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften oder andere Vermögenswerte erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Andreas Alioth, von Basel, im Meilen, Präsident; Dr. Felix Frei, von Derendingen, in Zürich, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. April 1987 30. April 1987 A & O Consear

30. April 1987 Vogue AG. in 30. April 1987

Vogue AG, in Zürich 1, Damen- und Kinderkonfektion, usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1357). Dr. Guido von Castelberg und Margherita Moro, diese infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Marco Moro sind erloschen. Paul Seligmann, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Badenerstrasse 281 in Zürich 3.

Jo. April 1987

Ifco AG, in Opfikon, Handelsgeschäfte aller Art, usw. (SHAB Nr. 204 vom 3.9. 1986, S. 3413). Thomas Frank ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues

Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Liliana Luggen, von Baden, in Oetwil an der Limmat; sie zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Abdullah A. Al-Sadoon, Präsident des VR, oder Luay A. Al-Sadoon, Vizepräsident des VR.

30. April 1987 Falinda Reiseo 30. April 1967 Falinda Reiseorganisation AG, in Bülach (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1986; S. 3442). Roland F. Weber ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor, er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokurazu zweien: Augusta Bader, von Holderbank SO,

Bern - Berne - Berna

30. April 1987

30. April 1967
Bally & Laorca, Nachf. Max Bally, in Bern, Kunstharzpressmassen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1734). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. April 1987 Camag-Computerexpert AG, in B ern (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1987, S. 1618). Die Generalversammlung vom 27. Marz 1987 hat die Firma geändert in Call Computerexpert AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. April 1987
Käsereigenossenschaft Utzigen-Schächli, in Utzigen-Schächli, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 126 vom 4.6. 1985, S. 2146). Ulrich Stettler, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär der Verwaltung ist Werner Soltermann, von Vechigen, in Littewil-Utzigen, Gemeinde Vechigen, Mitglied (bisher); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

30. April 1987 Hansruedi Egli, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Egli, von Trub, in Muri bei Bern. An- und Verkauf von neuen und alten Musik-instrumenten. Thunstrasse 92.

30. April 1987

Kohler Holzbau AG, in Oster mundigen (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1986, S. 3842). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Franz Kohler, Präsident (bisher einziges Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift, und Max Siegrist, von Meisterschwanden, in Meikirch (neu), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. April 1987 30. April 1987

Bubenberg Immobilien Küpfer, Buess, Wasserfallen AG, in Bern (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4411). Die Generalversammlung vom 1. April 1987 hat das Grundkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 49 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. April 1987 30. April 1957
Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3650), mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu als Vizedirektor: Martin Schwarz, von Trubschachen, in Widen.

30. April 1987
Baugesellschaft Nydege, in B.e.r.n., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4835). Die Generalversammlung vom 26. Marz 1987 hat die Statuten revidert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

werden davon interformen.
30. April 1987
Permac AG, in Bern, Maschinen usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 954). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzesnach R u bi gen (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1639) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

30. April 1987 30. April 1987
Organo Organisationsberatung Rohrer + Uebelhart, in B e r n. Walter Rohrer, von Eiken, in Belp, und Margrit Uebelhart, von Gsteigwiler, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1987 beginnen wird. Die Zustimmung gemäss Art, 167 ZGB ist erteilt. Unternehmensberatung, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung sowie Ausführung von Sekretariats- und Buchhaltungsarbeiten. Wiesenstrasse 70.

30. April 1987 Teppich Stettler AG, in Bern (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 311). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Leibundgut, von Rüegsau, in Bern.

Rüegsau, in Bern.
30. April 1987
Systematica AG, in Bern, Konzeptentwicklung usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, 5.951). Hans Schebesta, Präsident, der weiterhin Einzelunterschrift führt, und Werner Gerber, dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ruth Schebesta-Bilang, von Uetendorf, in Frauenkappelen. Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 6, bei Hafen Treuhand AG.

Sosterika H. Weyermann, in Bern. Inhaber der Firma ist Hansjörg Weyermann, von Kleindietwil, in Bern. Durchführung von Buch-, Musik- und Seminarprogrammen. Bubenbergplatz 8.

30. April 1987 30. April 1987. Xerxes AG, in Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1133). Paul Maucher, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Einzelunterschrift neu an: Silvio Fasola, von Cadempino, in Bolligen, Vizepräsident und Delegierter.

Büro Biel - Bureau de Bienne

Berichtigung
Manufacture des Montres Rolex S.A., in Biel(SHAB Nr. 97 vom
30.4. 1987, S. 1685). Zum Prokurist wurde ernannt: Kurt Vögeli, von
Selzach (nicht Salzach), in Magglingen.

Albert Häusermann, in Biel, Blumengeschäft (SHAB Nr. 201 vo 29. 8. 1960, S. 2514). Die Firma wird infolge Geschäftsübergang gelöscht.

29. April 1987
Albert Häusermann, Nachfolger G. & R. Komminoth, in B i e l. Gaudenz Komminoth, von Maienfeld, in Biel BE, und Regula Komminoth, von Maienfeld, in Biel BE, mit Zustimmung ihres Ehemannes, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1987 beginnen wird. Blumengeschäft. Die Gesellschaft führt den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Albert Häusermann», in Biel, fort. Güterstrasse 27.

29 avril 1987

22 avril 1907 Style Design Berberat, à B i e n n e. Le chef de la maison est Francis Berberat, de La Chaux-de-Fonds, à Bienne. Décorations d'intérieur. Rue Dufour 48.

Rue Dufour 48,
29. April 1987
Mareva AG, in Biel, Verkauf, Vermittlung und Herstellung von
Grundstoffen, Misch- und Endprodukten für die Wasserbehandlung
suw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 351). Laut öffentlicher
Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Februar 1987 wurde
das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche im Umfange von
Fr. 33 500 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft
und im übrigen bar liberiert worden ist. Gleichzeitig wurden die bisherigen Namen- in Inhaberaktien umgewandelt. Die Statuten wurden
entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt un
Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Jean-Claude
Junod, Verwaltungsrat, wohnt nun in Cernier.

29 avril 1987

22 avin 1967 Photo-Express Virgadamo SA, à B i e n n e, service rapide et dévelop-pement de films et de photos (FOSC du 23. 7. 1985, no 168, p. 2827). Nouvelle adresse: rue Dufour 25.

29. April 1987 Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlas-sung in Biel (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 607), Aktiengesell-schaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Peter Hofer ist

29 avril 1987
Locosa S.A., à Bienne, mise en valeur, achat, vente, gestion et administration de tous biens immobiliers (FOSC du 12. 2. 1986, no 35, 542). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société à S a n A n t onio (FOSC du 8. 8. 1986, no 182, p. 3105).

n i o (FOSC du 8. 8. 1986, no 182, p. 3105).

29. April 1987
Ersparniskasse Biel, in B i e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1986, S. 2093). Henri Estoppey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE. Die Prokura von Fred Huber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland G. Biedermann, von Jens, in Biel BE.

Büro Interlaken

30. April 1987

Eppendorf Gerätebau Interlaken AG, in Interlaken, Import von Geräten für die analytische Chemie usw. (SHAB Nr. 208 vom 8.9. 1986, S. 3467). In der Generalversammlung vom 21. April 1987 wurde das Aktienkapital von Fr. 760 000 auf Fr. 940 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt neu Fr. 940 000, eingeteilt in 9400 Namenaktien zu Fr. 100.

Brigitta Stürchler-Feller, in I n t e r l a k e n. Inhaberin der Firma ist Brigitta Sturchler-Feller, von Büren an der Aare, in Interlaken. Betrieb Brigitta Stürchler-Feller, von Büren an der Aare, in Interlaken. Betrieb eines Kleidermodegeschäftes sowie eines Lingeriegeschäftes. Geschäftsdomizil: Bernastrasse 28. Weitere Geschäftslokale: Cen-tralstrasse 18, Interlaken, und Höheweg 41, Interlaken.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

6. April 1987

E. Berger, in Langnau im Emmental, Pflanzenkulturen, Blumengsschäft (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1986, S. 2786). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1986 durch die nachstehend eingetragene Blumen Berger AG Langnau, in Langnau im Emmental, gelöscht.

Jangnau, in: Langnau im Emmental, getoscht.

30. April 1987

Blumen Berger AG Langnau, in L a n g n a u i m E m m e n t a l. Mit Statuten vom 27. März und 24. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Topfpflanzenkulturen und einer Handelsgärtnerei, einschliesslich sämtlicher Nebenbetriebe, allfälliger Liegenschaften und Personalhäuser. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 3. 1987 und Bilanz per 31. 12. 1986 sämtliche Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «E. Berger,» in Langnau im Emmental, nämlich Aktiven von Fr. 24 12 941.10 und Passiven von Fr. 1426 783, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 986 183.10 ergibt. Davon werden Fr. 800 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Berger, als Präsident, und Elisabeth Berger, als Sekretärin; beide von Wattenwil, in Langnau im Emmental. Geschäftslokal: Hüselmatte 300. April 1987 30. April 1987

30. April 1987

Käsereigenossenschaft Zürchershaus, in Trub (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1538). Walter Baumgartner, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Gerber, von Langnau im Emmental, in Trub (Milchmatt), zum Sekretär gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

30 avril 1987 Serge Carnal, à R e c o n v i li e r , commerce de vins, spiritueux, caux minérales (FOSC du 13.3, 1967, no 60, p. 878). La raison est radice par suite de cessation d'activité.

30 avril 1987 Valentino-Schlüchter Nicole, à Moutier. Le chef de la maison est Nicole Valentino née Schlüchter, de Schangnau, à Moutier. Alimenta-tion. Adresse: Beauregard 24.

uon. Agresse: Beauregard 24.
30 avril 1987
Căblevision S.A., à M a 11 er a y, diffusion dans le Jura bernois de la telévision, de la radio (FOSC du 6.3.1985, no 54, p. 865). Marie-Antoinette Stolz n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont éteints. Vincent Stolz (inscrit) est nommé vice-président et secrétaire, avec signature individuelle.

Büro Nidau

29. April 1987 Resta Treuhand + Immobilien AG, in S t u d e n (SHAB Nr. 160 vom 14. 7, 1986, S. 2734). An der Generalversammlung vom 7. 4. 1987 wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 20 bar liberierten

Namenaktien zu Fr. 5000 von Fr. 600 000 auf Fr. 700 000 erhöht. Das 30. April 1987 voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in Diamond Realisations Luzern AG, in Luzern, Diamanten, Edel-140 Namenaktien zu Fr. 5000. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die ursprütglichen Statuten vom des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wirden neu in den VR gewählt: Irma Strub-Wyss, von Dulliken, in Diessbach bei Büren; Bernhard Käser, von Leimiswil, in Toronto (Kanada), und Christine Beerli-Kopp, von Thal, in Studen.

29. April 1987

29. April 1987 Baugenossenschaft Nidowa, in Nidau (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4740). Als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in die Verwaltung gewählt: Martin Stettler, von Lang-nau im Emmental, in Nidau. Pia Lüscher, Kassierin, ist aus der Ver-waltung zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in die Verwaltung gewählt: Willi Huggenberger, von Seon, in Nidau.

### Büro Schwarzenburg

30. April 1987 Viflan AG, in Schwarzenburg, Gemeinde W a hlern, Schreinerar-beiten sowie Verarbeitung von und Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 40 vom 18.2.1976, S. 472). Ernst Viflan, geb. 1894, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

### Luzern - Lucerne - Lucerna

30. April 1987

Mai 36 Galerie (May 36 Gallery), in Luzern, Maihofstrasse 36, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 4. 1987. Zweck: Betrieb einer Kunstgalerie sowie Förderung der bildenden Kunst; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Sandro Künzle, von Gaiserwald und Waldkirch, in Zürich; Mitglieder: Arthur Glanzmann, von Luzern und Marbach LU, in Luzern, und Victor Gisler, von Isenthal, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

Luzen; sie zeichnen einzein.
30. April 1987
Widmer Molkerei AG Wimo, in Ebikon, Halten, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29, 4, 1987. Zweck: Handel mit Milchprodukten, Lebensmitteln und Getränken aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alois Widmer, 1947, von und in Ebikon.

30. April 1987 NCT Computer

30. April 1987

NCT Computer und Programme, in L u z e r n (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1866). Statutenänderung vom 10. April 1987. Neue Zweckumschreibung: Verkauf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen sowie Vertrieb von verwandten Produkten, Dienstleistungen und Beratungen; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräusserung von Grundstücken. Das Grundkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 Die Gesellschaft hat weiter 1000 auf den Inhaber lautende Partzipationsscheine zu Fr. 50 ausgegeben, welche Anspruch auf gleiche finanzielle Rechte wie die Aktien gewähren. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Hans-Rudolf Rahm und Dr. Jürg Wüthrich sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Serge Giroud, von Champagne, in Horw, bisher Direktor, ist nun Delegierter des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Zingg, von Meggen und Luzern, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an David Lupp, von Ebikon, in Littau.

30. April 1987

30. April 1987
Galliker Immobilien AG, in Luzern, Tribschenstrasse 64, 6005
Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom
24. 4. 1987. Zweck: Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten;
Übernahme von Bauausführungen; Finanzierung. Vermitlung und
Verwaltung sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken; die
Gesellschaft kann treuhänderisch tätig sein und sich an anderen
Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200
Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB.
Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat:
1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Galliker-Röösli, von und
in Luzern; Mitglieder: Bruno Galliker, von und in Luzern, und Trudi
Galliker-Röösli, von und in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln,
die Mitglieder führen keine Unterschrift.
30. April 1987

die Mitglieder führen keine Unterschrift.

30. April 1987
Green Spot AC, in Neuenkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 4. 1987.
Zweck: Handel mit Pflanzen und Gewächsen sowie Zubehör jeglicher Art, einschliesslich Unterhalt und Pflege dieser Produkte; Tätigung aller Handelsgeschäfte; An- und Verkauf von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 54000, eingeteilt in 10 Stammaktien zu Fr. 5000 und 40 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwältungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Yves Martin Libicky, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenkirch; Mitglieder: Meinrad Feuchter, von Aristau, in Sempach; Ingrid Heidi Libicky, von Titterten, in Neuenkirch, und Isabella Seiler, von Niederwil AG, in Bremgarten AG; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

ten, in Neuenkirch, und isabela Seiler, von Niederwil AG, in Bremgarten AG; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. April 1987
Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, Filiale Meggen, Z w ei g ni e d e r l a s s u n g in Meggen, Z w ei g ni e d e r l a s s u n g in Meggen, Z w ei g ni e d e r l a s s u n g in Meggen, Benzeholzstrasse 21, 6045 Meggen. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 21. 4. 1987. Aktiengesellschaft mit Hauptist izn Emmenbrücke, Gemeinde Emmen unter der Firma «Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, eingetragen im Register des Hauptsitzes am 5. 6. 1979. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 479). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, insbeson-dere Übernahme und Ausführung von Projekterungen, Planungen, Kostenermittlungen, Bauleitungen und Beratungen als Dienstleistungen; Abwicklung von Aufträgen als Generalunternehmerin; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Vertretung: Für die Filialen zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR (Verwaltungsrats)-Präsident Pietro Nosetti, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, VR-Mitglied Rene Bächler, von Muotathal, in Adligenswil, und VR-Mitglied Peter Schmidig, von Muotathal, in Adligenswil, Mit Einzelprokura: Filialleiter Urs Brönnimann, von Oberbalm, in Meggen.

30. April 1987

Franz Kupper, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Sempacherstrasse 9, 6203 Sempach Station (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Franz Kupper, von Neuenkirch und Grosswangen in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch. Betrieb einer Autogarage. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 Abs. 4 HRegV.

Ricgv.
30. April 1987
Franz Nagelisen, in Neudorf, Dorf, 6025 Neudorf (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Franz Nagelisen, von und in Neudorf. Betrieb einer Autogarage. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 Abs. 4 HRegV.

30. April 1987

30. April 1987)
Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 479). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Urs-Brönnimann, von Oberbalm, in Meggen. Neue Adresse der Gesellschaft: Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke.

30. April 1987 Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, Filiale Noseut, Stambug, Bachet Armitekten A., Emmembricke, Finale Adligenswil, Zweig nied erlassung in Adligenswil (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 479), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Urs Brönnimann, von Oberbalm, in Meggen.

30. April 1987

30. April 1987 Eduard Renggli, in Luzern, Sälistrasse 27, 6005 Luzern (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Eduard Renggli, von Neuenkirch und Luzern, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Betrieb eines Ateliers für Glasmalereien. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 Abs. 4 HRegV.

Alt. 37 Als. 4 Hagy.
30. April 1987
Viktor Winiger, in Neudorf, Mühle, 6025 Neudorf (Neueintragung), Einzelfrma. Inhaber: Viktor Winiger, von und in Neudorf. Betrieb einer Mühle; Durchführung von Sachtransporten. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 Abs. 4 HRegV.

30. April 1987

J. Stürmlin-Amrein, in Willis au-Stadt, Herrenmodegeschäft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1940, S. 78).

Franz Wey, in Hochdorf, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 115 vom 18.5. 1977, S. 1638).

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Schwyz - Schwyz - Svitto

30. April 1987

30. April 1987
Innoplan Marketing AG, in Wollerau. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 11. Februar 1987 und 24. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, das Marketing und den Vertieb von Konsumgütern, insbesondere aus Kunststoff und Metall; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und reräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mithellungen an die Aktionätze erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrab besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören und führen Einzelunterschrift: Anton Suter, Präsident und Delegierter, und Barbara Suter-Müller, beide von Gipf-Oberfrick, in Wollerau. Domizil: Höhenweg 22, 8832 Wollerau.

30. April 1987

30. April 1987 Serprocor AG, bisher in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 787). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberrieden (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1986, S. 3566) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

30. April 1987 Arvo Bau AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, Betrieb einer Bauunternehmung usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3683). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

digtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
30. April 1987
TMA Technology Marketing Associates Ltd, in Freienbach.
Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erarbeitung von Werbe- und Verkaufskonzepten sowie Marktuntersuchungen und -beratungen auf dem Gebiet von Hochtechnologieprodukten und deren Vermarktung; Handel mit Waren aller Art; An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken sowie Erstellung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Gerhard Wormer, von und in Eglisau. Domizil: Erlenmatt 4, 8807 Freienbach.
30. April 1987 30. April 1987

30. April 1987

Mapa Marketing Partner AG, in Lachen, Organisation und Durchführung von Schulungen und Kursen auf dem Gebiete des Marketings usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 483). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1987 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll lüberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

30. April 1987

30. April 1987

30. Aphi 1967.

Hirsch AG, bisher in Einsiedeln, Vertrieb von Uhrenarmbändern usw. (SHAB Nr. 79 vom 3.4. 1984, S. 1170). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 90 vom 22.4. 1987, S. 1540) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen

### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

30. Apin 1967 Konrad Litho-Repro, Zweigniederlassung in Stans, Lithographie- und Reproduktionsbetrieb (SHAB Nr. 275 vom 25.11. 1985, 8.4424), Einzelfirma mit Hauptsitz in Neuheim ZG. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

### Glarus - Glaris - Glarona

30. April 1987
Goldregen A.G. Glarus, in G l a r u s., Kunstgrafik jeder Art (SHAB
Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 917). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1987 hat die Gesellschaft ihre Auflösung
beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Goldregen A.G.
Glarus in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist das bisher einzige
Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Alfred Heer; er zeichnet weiterhin
einzeln

einzeln.
30. April 1987
Immobilien-Gesellschaft Sulima, in Glarus (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1167), Genossenschaft. An der ausserordentlichen Genossenschafterversammlung vom 30. April 1987 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Immobilien-Gesellschaft Sulima in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren sind Dr. Alfred Heer, bisher Präsident, Gertrud Huber-Mayer, bisher Vizepräsidentin, und Hans Huber, bisher Sekretär des Verwaltungsrates; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch die zwei Letzteren nicht unter sich.
30. April 1987

30. April 1987 Hotel Schweize 30. April 1967 Hotel Schweizerhof, E. Vordermann, in G l a r u s (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1960, S. 1346). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

S. 1700, S. 1700, December 200, December 200

### Zug - Zoug - Zugo

29. April 1987
Papeterie Bernold AG, in Zug, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. April 1987. Zweck: Handelm it Waren der Papeterie- und Bürofachbranche; kann Papeterie und Bürofachbranche; kann Papeterie und Bürofachgeschäfte führen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Die Aktiven von Fr. 704 527.18 und die Passiven von Fr. 454 527.18 der Einzelfirma eHans Bernold», in Zug, gemäss Bilanz per 1. 1. 1987 zum Preis von Fr. 250 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Miglieder. Ihm gehören am: Hans Bernold, von Walenstadt, in Zug, Schetär; Irma Bernold, von Walenstadt, in Zug, Schetär; Irma Bernold, von Walenstadt, in Zug, schetär; Irma Bernold, von Walenstadt, in Zug, und Hans Wadsack, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

unterschrift.

29. April 1987

Fotostudio Jehli AG, in Unterägeri, Seestrasse 3, 6314 Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. April 1987.

Zweck: Betrieb eines Fotostudios und Handel mit Foto- und Videoartikeln; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Die Aktiven von Fr. 16955.75 und die Passiven von Fr. 66 230.82 der bisherigen Kollektivgesellschaft «Foto Flash Reto & Sonja Jehli-Nussbaumer», in Unterägeri, gemäss Bilanz per 1. Januar 1987, zum Preis von Fr. 50 724.93, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Reto Jehli, von Versam, in Unterägeri.

29. April 1987 Sonotron Holding AG, in Zug, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2456). Neue Geschäftsadresse: Steinhauserstrasse 74, 6304 Zug.

S. 2456). Neue Geschäftsadresse: Steinhauserstrasse 74, 6304 Zug. 29. April 1987. MCR Holding AG, bisher in B a s e I (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3267). Statutenänderung: 22. April 1987. Neuer Sitz: B a a r. Adresse: Asylstrasse 1, c/o H. P. Frey Buchhaltungs & Verwaltung AG, 6340 Baar. Ursprüngliche Statuten: 18. 12. 1970. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Theodor Molts taus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden.

Gähwiler, von Kirchberg SG, in Pfatthausen, Gemeinde Fauianden. 29. April 1987
MCO Marketing Consulting GmbH, in Z u g , Beratung in Organisationsfragen usw. (StHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 85). Statutenänderung: 16. April 1987. Johann Anton Pronk und José Vianas sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 19 000 beziehungsweise Fr. 1000 sind an den neuen Gesellschafter, Reto Kuhl, von Kilchberg ZH, in Zug, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht somit aus einer einzigen Stammeinlage. Johann Anton Pronk ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Reto Kuhl, Gesellschafter. Neue Geschäftsadresse: Gorthardstrasse 20. Gotthardstrasse 20.

29. April 1987

HQ Checkpoint Ltd, in Zug, Import, Export, Herstellung, Verteilung, An- und Verkauf von Waren, insbesondere Ladendiebstahlsicherheitsgeräten usw. (SHAB Nr. 217 vom 18.) 1986, S. 3599). Statutenänderung: 27. März 1987. Neue Firma: Actron AG.

Statutenänderung: 27. März 1987. Neue Firma: Actron AG. 29. April 1987 Pro – Pat AG, in B a a r, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1987. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, einschliesslich umfassende Geschäftsbesorgung für andere Unternehmen, auf dem Gebiete der Vermarktung von Immaterialgüterrechten; kann Patente, Lizenzrechte, Know-how und Schutzrechte aller Art in jeder möglichen Form erwerben und verwerten sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 00, voll libeirer, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publistationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zup. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: Hans-Dieter Cleven, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, und Dr. Hannjörg Hereth, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri.

29. April 1987 New Diffusion Ltd, in Z u g , Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3670). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Fribourg (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1520) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen geloscht.
29. April 1987

Mondiventures AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls
Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986,
S. 2575). Statutenänderung: 28. April 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 000, durch Ausgabe von 25 000 Namenaktien
Kat. B. zu Fr. 1000, auf Fr. 125 000 000, Fr. 105 000 000 liberiert
Kapital nur. 100 000 Namenaktien Kat. Az uFr. 1000 und 25 000
Namenaktien Kat. B zu Fr. 1000. Fermer Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

29. April 1987

29. April 1987. Immostar AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2168), Suzanne Pégard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Helena Flachsmann, von Zürich, in Oberwil, Gemeinde Zug.

an Operwil, Gemeinde Zug.

29. April 1987
Hartmann & Lämmle AG, in Z u g, Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer und ölbydraulischer Bauelemente usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 932). Die Unterschrift von Doris Forster ist erloschen. Heinz Huber, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug.

20g.
299. April 1987
HCH Energy Ltd, in Z u g , Grabenstrasse 1, 6300 Zug. Aktiengesell-schaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1987. Zweck: Entwicklung und Finanzierung von Energie-Projekten im Ausland und alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Liegenschaften kaufen, belebnen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelnuterschrift ist Dr. Hans Rudolf Steiner, von Zürich, in Zollikon, Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans Christian Ugilt Hansen, dänischer Statasangehöriger, in Zumikon.

dänischer Staatsangehonger, in Zumikon.

29. April 1987

Lasco GmbH, bisher in Zürich (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4246), Statutenänderung: 14. April 1987. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 75, c/o Trendor Treulhand- und Revisions AG, 6300 Zug. Neuer Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierungen. Ursprüngliche Statuten: 20. 7. 1978. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 ist: Marionga (Marie)-Hélène Ghertsos, brütsche Staatsangehörige, in Küsnacht ZH. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Urs Wettstein, von Sempach und Mellingen, in Thalwil (bisher).

29. April 1987

29. April 1987
Investsoft SA, in Z u g, Beratung und Beistand im Bereich der Informatik usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 840). Marcel Renevey, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. André Cuendet, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

ziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. April 1987

Florex AG, in Zu g, Handel mit Zigaretten usw. (SHAB Nr. 275 vom 25:11.1986, S. 4507). Statutenänderung: 3. April 1987. Neue Firma: Partob Consultants AG (Partob Consultants SA). Neuer Zweck: Ubernahme von Beratungssalträgen für die Tabakindustrie und den Bereich Agrarproduktion allgemein, Handel mit Agrar- und speziell Tabak-Produkten, Handel mit und Vertretung von Neben- und Hilfsprodukten sowie Maschinen und Anlagen für die Agrar- und Tabakindustrie; kann Wertschriften und Immobilien erwerben, Darlehen und Hypotheken aufnehmen und gewähren, sich als Agent betätigen. Ueli Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug, Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 10, o/o Dr. Josef Schwerzmann.

Geschaftsadresse: Baarerstrasse 10, 6/o Dr. Josef Schwerzmann. 29, April 1987
Monsieur «K», AG, in Z u g, Herrenmodegeschäft usw. (SHAB Nr. 102 vom 6, 5. 1981, S. 1446). Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gemäss Bestätigung des Kantonsgerichtes Zug vom 23. März 1987. Firma nun: Monsieur «K», AG in Nachlassliquidation. Liquidator mit Einzelnuterschrift ist Hans Wadsack, von und in Zug. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Marcel Kunz, Präsident, Gisela Kunz-Baumann sowie Roff Kunz, Geschäftsführer, sind erloschen. Liquidationsdomizil: Bahnhofstrasse 7, c/o Hans Wadsack, Treubard, und Steuerberstungsbirg. hand- und Steuerberatungsbüro.

29. April 1987

29. April 1987
Panever AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Weinen, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3854). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. April 1987. Firma nun: Panever AG in Liquidation. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Dr. Monica von Hoboken, von Küsnacht ZH und Ascona, in Küsnacht ZH. Karl L. Halperin, Präsident und Delegierter, Danielle Y. Gignoux und Max E. Vaterlaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

29. April 1987

29. April 1987
Dick Computer SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985; S. 2599). Statutenänderung: 2. März 1987. Neuer Sitz: Zug, Adresse: Alpenstrasse 13, 6300 Zug, Neue Firma: CWT AG. Ursprüngliche Statuten: 5. 4. 1982, Zweck: Herstellung, Handel und Wartung von Software und Hardware für elektronische Rechenmaschinen; kann ihre Tätigkeit auf ähnliche oder gleichartige Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 65 000, voll überiert, 65 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungstat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher am: Otto Heimerl, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzell; Präsident, und nun infolge Heirat Lilly Heimerschneider, von Uzwil, in Appenzell; sie zeichnen einzeln, sowie Hans Rudolf Bohler, von Kandersteg, in Berschis, Gemeinde Walenstadt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 avril 1987. A. et E. Fragnière, à Gumefens. Amédée Fragnière, de et à Gumefens, et son épouse Elisabeth Fragnière, née Allemann, de et à Gumefens, ont constitué une société en nom collectif qui a commende le 1er janvier 1987. Exploitation du café-restaurant de la Cigogne. 30 avril 1987

ou avril 1987 Bärghus Gastlosen A.G. Jaun, à Bellegarde, la construction et l'exploitation d'un restaurant de montagne (FOSC du 4.2. 1983, no 29, p. 403). Emil Flühmann a démissionné; sa signature est radiée. Josef Bongard, d'Ependes, à Bösingen, est nommé président, avec signature collective à deux.

30 avril 1987
Antiquités Michel Echenard, à V i 11 a r s - s o u s - M o n t. Le chef de la maison est Michel Echenard, d'Ormont-Dessous, à Grandvillard. Exploitation d'un atelier de restauration de meubles anciens et d'une surface de vente à Villars-sous-Mont, de meubles et ojets rustiques, copies et décoration d'intérieur. Adresse: 1666 Villars-sous-Mont.

30 avril 1987 Ronorm A.G., à Bulle, achat, vente, urbanisation, rénovation (FOSC du 7. 8. 1987, no 181, p. 3087). Zsigmond Nagy, gérant, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

30 avril 1987

30 avril 1987
Interfruit commerce et service SA, à Fribourg, importation, exportation et commerce de fruits, etc. (FOSC du 11.7. 1986, no 158, p. 2707). Nouvelle raison sociale: Cosefi Commerce – Services – Finance SA. Siège social transféré à Villars -s ur - Glâne, chemin de la Redoute 11. Nouveau but: commerce de tous produits naturels et de tous produits ou articles transformés ou fabriqués. La société peut acquérir ou vendre des immeubles, participer à d'autres sociétés. Statuts modifiés sur ces points, le 2. 4. 1987.

30 avril 1987

Joann 1967 Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fribourg (FOSC du 9. 2. 1987, no 31, p. 505), société anonyme avec siège prin-cipal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à Paul Burri, d'Alterswil, à Guin.

30 avril 1987

30 avri 1987 Sylvain Jolliet-Buchs, au Pafuet, commune de Praro man, café du Pafuet (POSC du 12, 10, 1961, no 239, p. 2968). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 avril 1987

30 avril 1987 Nestronix SA, à Fribourg, commerce d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 27. 12. 1984, no 301, p. 4593). L'administratrice Anne-Marie Jankow a démissionné; sa signature est radiée. Charles Latt-mann, de Winterthour, à Rüschlikon, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

30 avril 1987

Fiduconsult S.A., à Fribourg, société fiduciaire (FOSC du 9.3 1987, no 55, p. 913). La procuration de François Wüthrich est éteinte.

30 avril 1987

30 avni 1987
Torsam SA, à Fribourg, opérations financières et commerciales hors de Suisse, etc. (FOSC du 4.3. 1987, no 51, p. 853). Alain Meire n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Les administrateurs Sam W. Gooden et Yvette Fontana engageront dorénavant la société par leur signature individuelle.

of avril 1987
ECT Eastern Container Transportation (Europe) SA, à Fribourg, transport en containers, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 1. 1985, no 22, p. 337). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

30 avril 1987 Cileba S.A. en liquidation, à Fri b o urg, participations, etc. (FOSC du 16. 4. 1985, no 86, p. 1435). La liquidation de la société étant termi-née, cette raison sociale est radiée.

30 avril 1987
Schindelholz et Dénériaz Bulle S.A. succursale de Fribourg, à Fribourg, bureau d'ingénieurs civils (FOSC du 15. 7. 1983, no 162, p. 2469) avec siège principal à Bulle. La succursale est désormais engagée par la signature collective à deux; de l'administrateur Amédo Dénériaz, de et à Sion; du directeur de la succursale Olivier Michaud, de Neuchâtel, à Bulle; ainsi que par la procuration collective avec un administrateur de Jean-Paul Costamagna, de France, à Lausanne. Jean-Pierre Schindelholz, inscrit, signe désormais individuellement.

30 avril 1987 Edward Achille S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du-19. 8. 1986, no 191, p. 3232). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 350 000, par l'émission de 250 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 350 000, entièrement libéré, divisé en 350 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 30. 4. 1987.

30 avril 1987

Joavin 1967. Logistics Consulting, Josef Kapoun lic. oec. HSG, à Fribourg, conseil d'entreprise, etc. (FOSC du 18, 7, 1979, no 165, p. 2302). Le titulaire n'étant plus assujetti à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison de commerce est radiée à la demande de celui-ci.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

29 avril 1987

29 avril 1967 Robert Suard, à E s m o n t s; exploitation de la laiterie d'Esmonts (FOSC du 18. 3. 1966, no 65, p. 903). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

29. April 1987

22. April 1967 Raiffeisenkasse Holderbank, in Holderbank, Genossenschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1080). Josef Bader, Vorstandspräsi-dent, wohnt nun in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil.

30. April 1987

Robert Lack AG, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Kamiswil.

Ra mi swil, im Hölzli 684, Aktiengesellschaft (Neucintragung).

Statuten: 28. 4. 1987. Zweck: Ausführung von Heizungs- und Sanitarinstallationen sowie Handel mit Artikeln der einschlägigen Branche.

Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwälteln, vermitteln oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Robert Lacks, Heizungen, Sanitär, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil gemäßs Bilanz per 31. 12. 1986 und zwei Sacheinlageverträgen vom 28. 4. 1987, wonach die Aktiven Fr. 239 983.40 und die Passiven Fr. 1190 14.30 betragen, zum Preise des Aktivenlüberschusses von Fr. 120 969.10, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Robert Lack, Präsident, und Hedwig Lack-Fluri, beide von Kappel SO, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil,

30. April 1987 Chromachron AG, in Laupersdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Uhren usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1987, S. 1090). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Daniel Müller, Präsident, und Dr. Daniel Wehrli, Mitglied; Unterschriften erloschen. Enziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift neu: Peter Bayard, von Eischoll, in Stansstaad. Peter Aschke, Direk-tor, zeichnet nunmehr einzeln.

tot, Ziehner himmen chizeli.

30. April 1987
Immobiliesta AG, in Oberbuchsiten, Erwerb, Verwaltung sowie Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4760). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1637) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen erloschen.

30. April 1987

30. April 1987. Walter Jos. Borer, in O b e r b u c h s i t e n , Fabrikation elektrischer Artikel, Einzelfirma (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1958, S. 3175). Firma nun: Walter Borer. Abgeänderte und ergänzte Geschäftsnatur: Fabrik für Präzisions-Drehteile und Elektromaterial. Der Inhaber heisst mit Vornamen Walter und ist auch heimatberechtigt von Oberbuchsiten. Domizil nun: Untere Gasse 329.

30. April 1987 P. Bühlmann, in Oensingen, mechanische Werkstätte, Einzel-firma (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4180). Domizil infolge behördlicher Strassenumnumerierung nun: Ostringstrasse 4.

behördlicher, Suassessenten 30. April 1987

Max Hutmacher, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, elektrische Anlagen usw, Einzelfirma (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1944, S. 2639). Die Geschäftsnatur wird abgeändert und lautet neu: Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln und Haushaltgeräten. Der Inhaber ist nun heimatberechtigt von Konolfingen. Domizil nun: Alter Postplatz 319.

Büro Kriegstetten in Solothurn

Buro Kriegstetten in Solothum

30. April 1987

Niesenblick AG, in Derendingen, Lindenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1987. Zweck: Betrieb von und die Beteiligung an Hotels und anderen dem Tourismus dienenden Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll einbezahlt, 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören am mit Einzelunterschrift: Josef Marti, von Etziken, in Solothurn, als Präsident; Thomas Marti, von Etziken, in Derendingen, als Vizepräsident; Therese Marti-Leist, von Etziken, in Solothurn, als Sekretärin, und als Mitglied ohne Unterschrift: Philipp Marti, von Etziken, in Derendingen.

30. April 1987

schnitt: Philipp Marti, von Etzken, in Derendingen.
30. April 1987
UH design Urs Hofer, in Biberist, Ringstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung), Iñhaber: Urs Hofer, von Biberist, in Grenchen, Geschäftsnatur: Ausarbeiten von grafischen Gesamtkonzepten, wie Erscheinungsbilder, Firmensignete, Prospekte und Inseratengestaltung. Entwickeln von Ausstellungskonzepten für Produkte- oder Imagepräsentation, sowie für thematische Ausstellungen. Realisieren der Ideen mit Hilfe von bestehenden Messebausystemen oder durch Einzelanferitgungen. Ausstattungen zu Bühnenstücken an Theatern im In- und Ausland.

Büro Lebern in Solothurn

29. April 1987
Inland-Darlehensdienst W. Anliker, in L a n g e n d o r f, Vermittlung von Darlehen (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1651). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach H a l t e n (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1987, S. 1621) im Handelsregister von Lebern in Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

29. April 1987

29. April 1987.

Inoma-Bau, Schlup + Majnaric, in Flumenthal. Kirchgasse 49, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mail 1987. Gesellschafter: Manfred Schlup, von Rüti bei Büren, in Flumenthal, und Inoslav Majnaric, von und in Zuchwil. Betrieb eines Baugeschäftes

Büro Olten-Gösgen in Olten

Büro Otten-Gösgen in Otten 30. April 1987
Franz Stirnimann AG, in Olten, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2598). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «GS Grues Services AG», in Möriken-Wildegg. Demnach gehen sämtliche Aktiven und Passiven der GS Grues Services AG» im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsvertrag vom 28. 4. 1987 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1986 an die «Franz Stirnimann AG» über, welche bereits sämtliche Aktien der «GS Grues Services AG» besitzt. Dabei erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Büro Stadt Solothurn

30. April 1987
Modern-Satz Rickli, Stutz und Walter, in Solothurn, Kollektivgesellschaft, Fotosatz- und Foto-Lithosbetrieb (SHAB Nr. 46 vom
52. 2 1986, S. 719). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die eMS AG für moderne Satzverarbeitungs, in Solothurn, beendigt. Firma erloschen.

gangs der Aktiven und Passiven an die «MS AG für moderne Satzverarbeitung», in Solothurn, beendigt. Firma erloschen.

30. April 1987

MS AG für moderne Satzverarbeitung, in Solothurn, obere Steingrubenstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28, 4, 1987. Zweck: Erstellen von Fotosatz, Desktop Publishing, Fotografik, Repros, Fotolithos, sowie allgemeine Informationsverarbeitung und Dokumentations-Erstellung, Die Gesellschaft kann auch geistiges Eigentum auf diesem Gebiet entwickeln, erwerben und auswerten und sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Grundspital: Fr. 100 00, Ul liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Modern-Satz Rickli, Stutz und Walter», in Solothurn, gemäss Bilanz per 31. 12. 1986 und Vertrag vom 28. 4. 1987, wonach die Aktiven Fr. 1081 276.20 und die Passiven Fr. 1002 531.25 betragen, zum Preise des Aktivüberschusses von Fr. 78 744.95, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Miteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Stutz, von Frauenfeld, in Solothurn, Präsidert, Roll Rickli, von Wangenried, in Solothurn, und Wilhelm Leuenberger, von Wangenried, in Deitingen; sie führen Einzelunterschrift.

30, April 1987

TTM industrial Technology & Machines AG, in Solothur n (SHAB Nr. 158 vom 11.7. 1986, S. 2708). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Naor Gary Cohen, Bürger der USA, in San Francisco (USA), Mitglied, und Louis Battistini, französischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Vizepräsident und Direktor; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil nun: Allmendstrasse 31.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. April 1987 Bebbi Import Export Jelica Arsenovic, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1986, S. 4528). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Jelica Arsenovic, wurde am 9.4. 1987 der Konkurs

29. April 1987
Ernst Kehrli EK Management, in B a s e l, In den Klostermatten 10,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Kehrli, von und in Basel.
Geschäftsnatur: Messedienstleistungen und Beratung in den Bereichen Management und EDV.

29. April 1987

29. April 1987
Interessengemeinschaft Innerstadt Basel, in Basel, Aeschengraben 5 (bei Salzmann + Partner AG), Verein (Neueintragung). Statuten: 6. 2. und 22. 4, 1987. Zweck: Wahrung der Interessen der Fachsechäfte, der Kunden und der in der Innerstadt Basels tätigen Institutionen. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge. Vorstand: 3 bis 7 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Irene Reinhard, von und in Basel, Vorstandspräsidentin. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Christian Rieber, von Basel, in Münchenstein, Vorstandsvizepräsident, und Alexander Reinhard, von und in Basel, Vorstandsaktuar.

29. April 1907 Amro Bank und Finanz, Zweigniederlassung in Basel (SHABN: 45 vom 25. 2. 1987, S. 752), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Johann Winteler, Generaldirektor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rolf Kormann, von Bern, in Ebmatingen, Generaldirektor.

29. April 1987
Nunner AG, in B a s e 1, internationale Transporte usw. (SHABNr. 87
Nunner AG, in B a s e 1, internationale Transporte usw. (SHABNr. 87
vom 17. 4, 1986, S. 1445). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden:
Roland Harzenmoser, dessen Unterschrift erloschen ist, und Walter
Schöffel, beide infolge Demission. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu
zweien neu: Dr. Walter Linsi, von Winterthur, in Liestal, und Franz
Stöckli, von Hermetschwil, in Stans.

29. April 1987 Niracoffee SA, in B a s e 1 , Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3836). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

25. April 1867 Eteba Holding AG, in B a s e 1 (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1338). Domizil nun: Passwangstrasse 22 (bei Ernst Tenger).

29. April 1987

29. April 1987
Litera Buch- und Verlags-Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 231 vom 4, 10, 1983, S. 3419). Domizil nun: Brunngässlein 6. VR (Verwaltungsrats)-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Felix A. Oeir, von Basel, Zürich und Riehen, in Riehen. Eugen A. Meier, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als VR-Mitglied zu zweien. Prokura zu zweien un: Hedwig Lüdin, von Ramlinsburg, in Münchenstein, und Sibylle Oeri, von Basel, Zürich und Riehen, in Riehen.

29. April 1987 Flexo-Druck AG, in B a s e l (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 990). Liselotte Peter, Prokuristin, heisst nun Liselotte Hofer.

29. April 1987

27. April 1701
Schlosserei Jaros, in Basel (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2716).
Domizil nun: Neuhausstrasse 10. Firma nun: Jaros Metall. Zweck
nun: Haus- und Umgebungsgestaltungsarbeiten aus Metall sowie
Bau- und Kunstschlosserei.

29. April 1987
Labhardt AG, in Basel, medizinisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3017). Statutenänderung: 27. 4. 1987. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Dr. Frank Labhardt, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu. Heinz Hassenfratz, Delegierter, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist, und Stephan Brugger, deutscher Staatsangehöriger, in Starnberg (D).

29. April 1987

22. Appli 1967 Rotaqua GmbH, in B a s e 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3461). Unterschrift Erich Schäfer, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: René Acker-mann, von Mümliswil-Ramiswil, in Balsthal.

Berichtigung

Hausgenossenschaft Wohnstadt Hammerstrasse, in B as e I (SHAB

Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3176). Aus Verwaltung ausgeschieden:
7. 5. 1987, S. 1818). Niklaus Sonderer, bisher einziges Mitglied des VR

Samuel Schultze, Präsident, und Dorothea Roth. Unterschriften erloschen. Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Annaliese Brodmann, von Ettingen, in Basel, Präsidentin; Ernst Anderegg, von St. Peterzell, in Basel, und Ursula Neff, von und in Basel.

30. April 1987

29. April 1987 Gevolba Immol Gevolba Immobilien AG, in B a s e 1 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1236). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Gustav Vollmer, infolge Todes; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Gustav Vollmer-Huber, dessen Prokura erloschen ist.

29. April 1987

29. April 1987 Gebr. Vollmer AG, in Basel, Spenglereiwerkstatt usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1981, S. 636). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Gustav Vollmer, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Gustav Vollmer-Huber, dessen Prokura erloschen ist.

9. April 1987

Hestro AG (Hestro SA) (Hestro Ltd), in B a s e l, Frobenstrasse 75, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 4. 1987. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Unternehmensberatung und Vermittlung von sowie Beteiligung an Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Fäh, von Kaltbrunn, in Muttenz, mit Einzelunterschrift, Prokura zu zweien: Eduard Stalder, von Hasle bei Burgdorf, in Flüh SO, und Hans-Jakob Störk, deutscher Staatsangehöriger, in Emmingen (D).

29. April 1987
Hydrojet AG, in B a s e 1, Therwilerstrasse 21 (bei Marti AG Basel),
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 4. 1987. Zweck:
Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere den hydrodynamischen
Abbau von Beton, Steinen und Belägen sowie Sanierung von Bauwerken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen,
welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Grundka-

pital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabpital: Fr. 300 Own, vol inbenert, 300 Namenaxuen zu Fr. 1000. Beab-sichtigte Sachübernahme: Maschinen, Geräte und Fahrzeuge zum Höchstpreis von Fr. 2 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-tungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Gümligen, Präsident; Ernst Fahrni, von Eriz, in Spiegel bei Bern; Urs Dal Balcon, von Schaffhausen, in Reinach BL, und Ulrich Schüpbach, von Landiswil, in Worb, alle mit Einzelunterschrift.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. April 1987 M. Fleischmann, in Arlesheim, Zinnhagweg 6, Einzelfirma (Reueintragung). Inhaber: Markus Fleischmann, von Galgenen, in Arlesheim. Geschäftsnatur: Ausführung von Hafnerarbeiten.

30. April 1987 Karl Gruber-Sc SARI Gruber-Schmidhammer, in Arlesheim, Milchprodukte, biologische Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1986, S. 3163). Domizil nun: Dorfplatz 7.

Odifiza uni. Soripasa...
30. April 1987
Collins EDV-Beratung Kommunikation Organisation, bisher in Ettin gen (SHAB Nr. 37 vom 14.2. 1986, S. 758). Firma neu: EBC EDV-Beratung Collins. Sitz neu: Ob er wil BL, Langegasse 101. Geschäftsnatur nun: Neuentwicklung von Software sowie Verkauf von Hardware und Standardprogrammen sowie entsprechende Beratungerstiekeit.

30. April 1987 Rudolf Rüegg, Personalselektionen, in Reinach BL, Inden Gartenhöfen 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Rüegg, von Rapperswil BE, in Reinach BL. Geschäftsnatur: Personalsektionen für das Hoch- und Tiefbaugewerbe, Suche und Auswahl von Bauleuten, zu Verfügung stellen derselben, fest, probe- und mietweise swie temped. sowie temporär.

April 1987

Softing Steiger, in Pratteln, Software-Ingenieurbürousw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 603). Domizil nun: Liestalerstrasse 13.

De April 188/ Schneeberger-Treuhand, in Thürnen, Langackerstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Schneeberger-Bossert, von Seeberg, in Thürnen. Geschäftsnatur: Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, Führung von Buchhaltungen, Bilanz- und Steuerberatungen, Revisionen, Treuhandfunktionen.

30. April 1987

Air-Sea-Broker AG, in Binningen, Vermittlung von Luft- und Seetransporten usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1986, S. 1513). Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Fredy Tobler; Prokura erloschen.

30. April 1987 Planzer Transport AG, Zweigniederlassung in Mün-chenstein (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4722), mit Haupt-sitz in Dietikon. Unterschrift Jörg Schneiter, Vizedirektor, erloschen.

30. April 1987
Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln, Reifen, Schläuche usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1986, S. 24). Unterschrift Erwin Kisling, Vizedirektor, und Prokura Rudolf Schweizer-Müller erloschen.

30. April 1987

Baugenossenschaft zum Stab (BGS), in M ut en z (SHAB Nr. 101

vom 3.5. 1985, S. 1709). Aus Verwaltung ausgeschieden infolge

Demission: Armin Forster, 2. Vizepräsident; Unterschrift erloschen. 30. April 1987

30. April 150' Huber, Straub & Cie AG, Zweigniederlassung in Birs-felden, Bauunternehmung (SHABNr. 39 vom 17. 2. 1986, S. 607), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Robert Schnetzer, von sau, in Hochwald

30. April 1987
Rasa Allcars SA, Filiale Muttenz, in M utten z., Import und Export von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1117), mit Hauptsitz in Belfaux. Einzelunterschrift, beschränkt auf die Filiale: Jürg Meier, von Quarten, in Oberkulm.

### Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. April 1987 Novaimpex AG, in Herisau, Import und Export von Elektromate-rialusu. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3936). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Emil Graf, von Rehetobel, in Balzers (FL).

30. April 1987
Walter & Ernst Kälin AG, in Rehetobel, Ausserkaien 561,
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten: 29. April 1987. Zweck:
Kauf, Betrieb und Verkauf von Hotels und Restaurants sowie An- und
Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt, 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Sachübernahme:
Parzelle Nr. 689, Grundbuch Rehetobel (Gasthaus Scheidweg) zum
Preise von höchstens 630 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Kälin, von Einsiedeln, in Bäch, Gemeinde
Freienbach, Präsident, und Herman Kälin, von Einsiedeln, in Euthal,
Gemeinde Einsiedeln. Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor
führt Ernst Kälin, von Einsiedeln, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung Künzle Treuhand AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 101 vom 5. 1987, S. 1970). Die Unterschriften der ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitglieder Anton Künzle und Josy Künzle sind nicht, wie irrtümlich publiziert, erloschen; die beiden führen weiterhin Einzelunterschrift.

30. April 1987
Fent & Partner AG, Ingenieur-Büro, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. April 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros zur Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbaut Die mit Attengen Tiefbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabschaft beabschitgt, nach erfolgter Gründung Einrichtungsgegenstände und Geräte zum Preise von Fr. 60 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Giuseppe Fent, Präsident, mit Einzelunterschrift, Anna Fent, beide von Hemberg, und Ernst Mäder, von Zürich, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle drei in Wil SG. Geschäftsadresse: Wilenstrasse 61, 9500 Wil.

30. April 1987
BHT Baumontagen AG, Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1986, S. 233). An der Generalversammlung vom 29. April 1987 wurden die Firma geändert in BHT AG, Altstätten und die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. April 1987

Uwa Bau AG, in Walenstadt. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat I bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an Urs Broder, von Sargans, in Walenstadt, Präsident, Adrian Walser, von Quarten, Vizepräsident, und Walter Moser, italienischer Staatsangehöriger, letztere beide in Schwerzenbach. Geschäftsadresse: Weidstrasse 3, 8880 Walenstadt.

30. April 1987

16. 8. 1985, S. 3156). Matthias Löschhorn, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hinterforst, Gemeinde Eichberg.

30. April 1987

Afex Folien AG, in Uznach (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1986, S. 3885). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Eduard Suter, dessen Prokura erloschen ist.

30. April 1987 Lenag A.G., in Jona, Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere Betriebsstundenzählern, usw. (SHAB Nr. 141 vom 22.6. 1982, S. 2025). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) und als Präsident gewählt Walter Lehner, nun in Jona; er führt weiterhin Einzelunter-schrift. Urs Bossart, bisher einziges Mitglied des VR, wohnt nun in Zuzwil SG.

30. April 1987

30. April 1987 Werner Grob, Schreinerei Innenausbau, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Giber Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Werner Großen Gemeinde Jonschwil, Großen Gemeinde Jonschwil,

Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil.

30. April 1987

W. Grob & Co., in Schwarzenbach, Gemeinde Jons chwil. Werter Grob, von Hemberg, Hans Rutz, von Nesslau, Karl Huber, von Jonschwil, alle drei in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Hannes Anderegg, von St. Peterzell, in Wil SG, Christoph Frick, von Oberbüren, in Jonschwil, und Paul Scherrer, von Gams, in Rickenbach bei Wil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1986 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Grob. Kommanditäre sind Hans Rutz, mit einer Kommandite von Fr. 100 000, welche voll liberiert ist durch Übernahme von Werkzeugen, Maschinen und einem Auto gemäss Inventarliste per 1.10. 1986 zum Preise von Fr. 225 000, wovon Fr. 100 000 angerechnet werden; Hannes Anderegg, Karl Huber und Paul Scherrer, mit je einer Kommandite von Fr. 20 000, und Christoph Frick, mit einer Kommandite von Fr. 120 000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Werner Grob, Schreinerei Innenausbau», in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Betrieb einer Schreinerei; Ausführung von Schreiner- und Innenausbauarbeiten. Jonschwilerstrasse, 9536 Schwarzenbach.

30. April 1987

30. April 1987 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678). Alois Grünenfelder, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Vizepräsident und Kassier gewählt Heinz Lehmann, von Langnau im Emmental, in Niederbüren. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Vascier.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungin Rapperswil (SHAB Nr. 102 vom 6.5. 1987, S. 1796), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Richard Schäferist

30. April 1987
Orvath AG, in Altstätten, Betriebsberatung usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2190). An der Generalversammlung vom 30. April 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: Inatee Systems AG. Zweck ist nun: Betriebsberatung, Ausbildung und Schulung sowie Handel mit und Vertrieb von Produkten in der Textilbranche. Ferner Verkauf von computergesteuerten Produktionssystemen. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern.

30. April 1967 Kumartans AG, bisher in St. Gallen, Abwicklung sämtlicher Speditions- und Verzollungsaufträge usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 507). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Embrach (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1637) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. April 1987

Hasler AG (Hasler SA) (Hasler Ltd.), Zweignied er lassungin Sargans. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern, welche am 19. Juni 1909 im Handelsregister des Amtisbezirks Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4759), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. Dezember 1986 in Sargans eine Zweigniederlassung erichtet. Zweck: Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik (Telephonie, Elektronik) und feinmechanischen Branchen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Achilles Ackermann, von Wolfwil, in Belp; René W. Brüderlin, von Liestal, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz;

Werner Christener, von Bowil und Zäziwil, in Bern, alle drei Direktoren; Erwin Krättli, von Untervaz, in Ostermundigen; Beat Müller, von Luzern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Dr. Jean-Pierre Nardin, von Le Locle, in Worb, letztere drei Vizedirektoren; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Herbert Berner, von Rupperswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz; Heinrich Lanz, von Rohrbach, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Louis Moser, von Rüderswil, in Trübbach, Gemeinde Wartau, letzterer beschränkt auf die Zweigniederlassung. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 9, 7320 Sargans.

30. April 1987 Architekturbüro Christian Schlegel, in Wil. Inhaber der Firma ist Christian Schlegel, von Wartau, in Wil SG. Betrieb eines Architektur-büros. Rotschürstrasse 7, 9500 Wil.

30. April 1987

So offeur Jacques Minder, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jacques Minder, von Auswil, in St. Gallen. Coiffeurgeschäft für Damen und Herren. Burggraben 27, 9000 St. Gallen.

30. April 1987
Augenoptik Fehr-Wittwer, Inh. D. Ott, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Dieter Ott, von Zell ZH, in Wattwil. Einzelprokura: Kathrin Ott-Peyer, von Zell ZH, in Wattwil. Handel mit Brillen, Kontaktlinsen und optischen Artikeln. Übernahme des Inventars der Firma aAugenoptik Fehr-Wittwern, in Wattwil. Bahnhofstrasse 3, 9630 Wattwil.

30. April 1987
Augenoptik Fehr-Wittwer, in Wattwil (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1770). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Das Inventra geht über an die Nachfolgefirma «Augenoptik Fehr-Wittwer, Inh. D. Ott», in Wattwil.

30. April 1987

Kubesch Carag, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Walter Kubesch, von Eglisau, in Staad, Gemeinde Thal. Handel mit sowie Import und Export von Schmuckartikeln. Städeliwiesstrasse 16, 9422 Staad.

9422 Staad.

30. April 1987

Blurerfeld Garage und Spenglerel AG, in O b e r b ü r e n. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. April 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparatur-Werkstätte mit Karosserie-Spenglerei sowie Handel mit Occasions: und Neuwagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. April 1987 Einrichtungen und Maschinen zum Preise von Fr. 56 985, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 10 der mehrere Miglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an Hanspeter Frey, von Dorf, in Oberbüren, Präsident, und Walter Ebneter, von Appenzell, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Geschäftsadresse: Bürerfeld 5, 9245 Oberbüren.

30. April 1987

Meso-Pharm Zürich AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1489). An der Generalversammlung vom 30. April 1987 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt. Die ursprünglich vom 20. Mai 1985 datierenden Statuten wurden teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Meso-Pharma AG, Zweck wie bisher: Kauf, Verkauf, Import, Export sowie Übernahme von Vertretungen von pharmazeutischen, parapharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Produkten sowie deren Rohmaterialiem, Registrierungen in der Schweiz und im Ausland, Beratungen und Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien ungewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Nämenaktien zu Fr. 1000. Voll libertertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingetellt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher mit Einzelunterschrift an Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren, in Wil SG, welcher zum Präsidenten ernannt wurde. Neu wurde in den VR gewählt Walter Frik, von Oberbüren, in Bronschhofen, mit Einzelunterschrift. Geschäftshaus am Bleicheplatz, 9500 Wil.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

29. April 1987
Romaco Generalunternehmung AG, in II a n z. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. 4. 1987. Zweck: Führung einer Generalunternehmung; schlüsselfertige Erstellung von Bauten, Durchführung von Wohnungssanierungen, Übernahme von Architektur- und Projektierungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marco Biancotti, von Arvigo, in Surlej, Cemeinde Silvaplana, Präsident; Andreas Venzin, von Tujetsch, in Trun, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift zu zweien. Domizil: Arcade, 7130 Ilanz.

29. April 1987 Durimprex A -29. April 1987 Durimprex A.-G. Chur, in Chur, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 758), Dr. Ludwig Bucher, Präsident und Dr. Schimun Vonmoos, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Bucher ist nicht mehr Domizilhalter. Die Gesellschaft ist demnach ohne Rechts-

April 1987
 Pizokel Garage AG, in Chur (SHABNr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1417).
 Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter ist Marco Willi; er zeichnet einzeln wie bisher. Neues Domizil: Kasernenstrasse 30, 7000 Chur.

nenstrasse 30, 1000 count.

29. April 1987
Air Grischa Helikopter AG, in Untervaz (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077). Neues Mitglied als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Konrad Heinz; seine Unterschrift als Geschäftsführer

ist erloschen.

29. April 1987

Uina Dadour, in R a m o s c h. Gemäss Statuten vom 19. 7. 1986
besteht unter dieser Firma ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. ZGB.
Zweck: Haltung und Nutzung des Hofes Uina Dadour als traditionellen Landwirtschaftsbetrieb. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge.
Organe sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Konrollstelle. Der Vorstand setzt sich aus mindestens 5 Mitgliedern
zusammen. Ihm gehören an: Mavion Famos, von Ramosch, in Frauenfeld, Präsident; Jürg Pfunter, von und in St. Moritz, Vizepräsident;
Uorschla Famos-Vonmoos, Men Famos, Orsolina Famos, letztere drei
alle von und in Ramosch sowie Seraina Klainguti-Famos, von Samedan, in S-charf, der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem anderen Vorstandsmitglied.
Domizil: e/o Frau Uorschla Famos, 7556 Ramosch.

29. April 1987 Hochalpines Töchterinstitut Fetan, in Ftan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3881). Neues Verwaltungsratsmit-glied mit Kollektivunterschrift zu zweien Anja Bremi-Forrer, von Zürich und Zollikon, in Zollikon.

29. April 1987 F. Caprez-Buner, in II a n z., Betrieb des Hotel-Restaurants Rătia (SHAB Nr. 33 vom 22. 2. 1985, S. 701). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Ceschäftes gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

29. April 1987
Gastrokonzept AG, in Lenzburg, Othmarsingerstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25.4. 1987. Zweck: Vermarktung des Exklusivreches auf Franchisingbasis eines gastronomischen Führungs- und Betriebskonzeptes sowie der Kontrolle und Einführung desselben; Führung von gastronomischen Betrieben ach der vorstehenden Konzeption; Betriebsführungen und-sanierungen sowie Beratung von gastronomischen Betrieben. Grundspital: Fr. 5000, voll lüberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Gallati, von Näfels, in Hendschiken, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Lydia Gwerder, von Muotathal, in Seewen, diese mit Unterschrift zu zweien.

Seewen, diese int onterschiff at zweien.

29. April 1987

Bernhard Kohler AG Künten, in Künten, Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1984, S. 2106). Statutenänderung: 24. 4. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. April 1987

29. April 1987 General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos, Zweig-niederlassung in Aarau (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1985, S. 1437), mit Hauptsizt in Genf. Unterschrift zu zweien für den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung neu: Bruno Hannemann, Geschäftsführer, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien für den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung neu: Paul Speiser, von Gelterkinden, in Meilen.

29. April 1987

29. April 1907 Rest. Bahnhof Alfred Hochstrasser, in Effingen, Bahnhof-strasse 111, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Hoch-strasser, von Dürrenäsch, in Effingen. Geschäftsnatur: Restaurant.

29. April 1987 22. Apin 1860. Durovis AG, bisher in O berrüti, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 679). Sitzverlegung nach I nwil (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4959). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

29. April 1987 Refitrag, in A a 29. April 1987
Refitrag, in A a r a u , Laurenzentorgasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 4. 1987. Zweck: Handel mit, Überbauung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften; Treuhandgeschafte und Wirtschaftsberatung. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsgran: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Fasler, von Suhr und Densbüren, in Suhr, Präsident, sowie Rudolf Fasler und Momika Fasler, beide von Suhr und Densbüren, in Aarau, alle mit Einzelunterschrift.

29. April 1987

29. April 1987 WKB Immobilien AG, in Birmenstorf (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1985, S. 2477). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: William Keller; Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Angela Keller-Domeniconi, von Volken, in Birmenstorf. Domizil nun. Bööndlerstrasse 11, bei Angela Keller-Dome

29. April 1987

29. April 1987.
Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2759), mit Hauptsitz in Ebikon. Unterschrift Helmut Thielen, Direktor, und Heinz Sutter, stellvertretender Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Piscr, von Basel, in Horw, und Franz Grüter, von und in Sempach, Direktoren. Prokura zu zweien neu: Walter Graf, von Emmen, in Risch. 29. April 1987

29. April 1937 Ing. Scherrer AG, bisher in Othmarsingen, Bauingenieurbüro (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2477). Statutenänderung: 24. 4. 1987, Sitz nuu: Zofingen, Pfistergasse 3. Francis Scherrer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Safenwil.

einziger verwaisungeren,
29. April 1987

Vogt Blumenfabrik AG, bisher in Niederlenz (SHAB Nr. 215
vom 14. 9. 1984, S. 3297). Statutenänderung: 14. 4. 1987. Sitz nunt
H en d schik en, Horner 252. Firma nun: Vogt AG Florist- und
Deco-Center. Zweck nun: Engroshandel mit Floristenbedarf, künstlichen Blumen und Planzen, Porzellan, Keramik sowie Dekorationsartikeln; Herstellung und Verkauf von Festkränzen.

29. April 1987

April 1967
 Rötel-Wäscherel P. Schär, in Jonen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3333). Einzelunterschrift neu: Franz Fuchs, von Steinen, in Sarmenstorf, und Urs Strub, von Läufelfingen, in Staufen.

29. April 1987
Bürophone N. Widmer, in Villnachern, Jurten 5, Einzelfirma
(Neueintragung), Inhaber: Nelly Widmer, von Kaiserstuhl, in Villnachern. Geschäftsnatur: Telefonauftragsdienst und Erledigung administrativer Arbeiten.

Alpinit AG, in Sarmenstorf, mechanische Strickerei (SHAB Nr. 1 vom 3.1. 1986, S. 5). Prokura Urs Ullmann erloschen. Prokura zu zweien neu: Rudolf Sieffen, von Widen, in Hägglingen.

29. April 1987

22. Apin 1907
Personal Sigma Aarau AG, in Aarau, Stellenvermittlung usw.
(SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2753). Einzelprokura neu: Denise
Bernold, von Walenstadt, in Baden.

29. April 1987

29. April 1907 «Amaga Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassungin Schinznach Bad (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1987, S. 582), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Eduard Züblin erloschen.

29. April 1987

22. April 1367 Epper Schuh, in Kaiseraugst (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2198). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen. 29. April 1987 29. April 1987. Musikus F. Schwyter, in Aarau, Musikinstrumente usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 366). Franc Schwyter, Firmainhaber, wohnt nun in Buchs AG.

30. April 1987

30. April 1987
Prompt-Soft Hp, Zeier, in Gebenstorf, Sandstrasse 20B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Zeier, von Dietikon und Künten, in Gebenstorf. Geschäftsnatur: EDV-Beratung und -Schulung; Programmierung von und Handel mit Personalcomputern und Peripheriegeräten.

30. April 1987
Marti AG Aarau, in Aarau, Bauarbeiten, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1986, S. 4317). Verwaltungsratsdelegieren mit Einzelunterschrift neu: Remo Volpez, von Mattwil, in Wangen-Brüttisellen. Einzelprokura neu: Kurt Kallmann, von Unterkulm, in Zofingen, und Bernhard Menzi, von Filzbach, in Wangen-Brüttisellen. Prokura zu zweien neu: Max Albert, von Bürglen UR, in Regensdorf, und Johann Menzi, von Filzbach, in Volketswil. Beno Lohnke führt anstelle der bisherigen Einzelprokura nun Prokura zu zweien.

30. April 1987

30. April 1967 Jos. Gerschwiler, in Wettingen, det geerei und Wursterei (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3033). Firma infolge Überganges der Akti-ven und Passiven an die neue Einzelfirma «Dorfmetzg Markus Gerschwiler», in Wettingen, erloschen.

Oerschwiere, in wettingen, enzoaten.
30. April 1987
Dorfmetzg Markus Gerschwiler, in Wettingen, Dorfstrasse 11,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Gerschwiler, von
Gossau SG, in Wettingen. Ferner führt Einzeltunterschrift. Trudi Gerschwiler, von Gossau SG, in Wettingen. Übernahme der Aktiven und
Passiven der erloschenen Einzelfirma dos. Gerschwilere, in Wettingen. Geschäftsnatur: Metzgerei und Wursterei.

30. April 1987

Bosshard, in Münchwilen, Schupfarterstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Ronald Bosshard, von Zürich und Hombrechtikon, in Münchwilen AG. Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit konfektionierten Kabeln und Kabeltestgeräten.

Hander int kontektoriset as Association and Lacke usw. (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 180). Infolge Todes aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Franz Kesselring, Präsident; Unterschrift erloschen. Prof. Dr. Ulrich Kesselring, bisher Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph Kesselring, von Märstetten, in Reinach AG.

Kesseiring, von warstetten, in Keinaur A.S.
30. April 1987
Café Famosa Antonia Asaro, bisher in Hunzenschwil (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4413). Firma nun: Antonia Asaro. Sitz nun: Lenz burg, Leuengasse 12. Geschäftsnatur nun: Betrieb der Disco-Bar Altstadt. Antonetta Asaro, Firmainhaberin, wohnt nun in Lenzburg.

Jo. April 1987
Jungheinrich International GmbH, in Oberentfelden, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1196). Die «Jungheinrich Beteiligungs-GmbH», in Hamburg (D), ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 2000 000 ist an die neue einzige Gesellschafterin «Jungheinrich Auslandsvertriebs-GmbH», in Hamburg (D), übergegangen.

30. April 1987

30. April 1987
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothrist und Umgebung in Liquidation, in Rothrist (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1101), Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen.

30. April 1987 Sicor AG, in A a r a u , Dienstleistungen in Sicherheitsbereichen usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1310). Aus Verwaltungsrat ausge-schieden: Hans Rudolf Bättig, Präsident; Unterschrift erloschen.

schieden: Hans Rudoll Batug, Ptasident; Unierschrift erioschen.
30. April 1987
GS Grues Services AG, in Mõriken-Wildegg, Baumaschinen
usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1170). An der Generalversammlung vom 28. 4. 1987 wurde aufgrund des Vertrages vom
28. 4. 1987 die Fusion mit der «Franz Stirnimann AG», in Olten,
beschlossen. Danach übernimmt die «Franz Stirnimann AG», sämtlische Aktiven und Passiven der «GS Grues Services AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1986. Die
«GS Grues Services AG» ist infolgedessen aufgelöst.

30. April 1987

Möbel-Märkl AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr 23 vom 29.1. 1986, S. 357.

Märkl Holding AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 149 vom 1.7. 1985, S. 2531)

Möbel Felsenau AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 149 vom 1.7. 1985, S. 2531)

Model Felsenau AG, in Hunzenschwill (SHAB Nr. 149 vom 1.7. 1985, S. 2531)
Polsterland AG, in Hunzenschwil, Wohnungseinrichtungs-gegenstände (SHAB Nr. 149 vom 1.7. 1985, S. 2531) Adolf Märki, einziger Verwaltungsrat, und Roger Märki, Prokurist, wohnen nun in Seengen.

30. April 1987 Wollweberei Rothrist, in Rothrist, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1987, S. 1586). Prokuren Hans Herzig und Arnold Leuenberger erloschen.

30. April 1987

30. April 1987
Walter Geiger Architekt AG, bisher in Dietik on (SHAB Nr. 144
vom 25. 6. 1985, S. 2437). Statutenänderung: 16. 4. 1987. Sitz nun:
Bergdietik on, Industriestrasse 42. Datum der ursprünglichen
Statuten: 13. 5. 1985. Zweck: Führung eines Architekturbüros.
Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu
Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Aktiven und Passiven
der Firma «Walter Geiger», in Dietikon, gemäss Bilanz vom
31. 12. 1984. zum Preise von Fr. 593 282. 30, owoon Fr. 100 000 an das
Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Geiger, Präsident, und Margrif Geiger, beide von Zürich und Netstal, in
Bergdietikon, mit Einzelunterschrift.
30. April 1987

30. April 1987

30. April 1987 | Involvo AG, in Bünzen, Verpackungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 315). Statutenänderung: 23. 4. 1987. Erböhung des Grundkapitals von Fr. 800 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 200 000, voll liberiert, 1200 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. April 1987

Son in House Reinhard Kaufmann, in Kaiser augst, Elektro- und Telefonanla-gen usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 490). Reinhard Kaufmann, Inhaber, wohnt nun in Kaiseraugst. Einzelunterschrift neu: Doris Kaufmann, von Grub, in Kaiseraugst.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. April 1987
M. Wahlenmayer-Andres, in Sirnach, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3793). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma M. Wahlenmayer-Andres, Inh. Othmar Andres, in Sirnach, übernommen.

Offiniar Andres, in States, consenses 29, April 1987

M. Wahlenmayer-Andres, Inh. Othmar Andres, in Sirnach. Frübernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma M. Wahlenmayer-Andres, in Sirnach. Spenglerei. Fischingerstrasse 20a, 8370 Sirnach.

29. April 1987 Herzog Normbauelemente, in Kaltenbach (SHAB Nr. 175 vom 30.7. 1984, S. 2726). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes

29. April 1987
Heinz Kisslig AG, in Felben-Wellhausen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, sowie Konstruktionen, Fabrikation und Vertrieb von Metallkonstruktionen (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4060). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. April 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 180 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. April 1987 wurden die Liegenschaften Parzellen 310 und 311 Grundbuch Felben, zum Übernahmepreis von Fr. 52 000 übernommen. Fr. 128 000 wurden mit Darlehen verrechnet. Das Grundkapital ist nun eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

29. April 1987

Werbemitteln (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1165). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma vom 1. 5. 1986, S. 1679). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1987 wurde die Firma geändert in Burgmer Holding AG und der Sitz nach Bott ig hofen verlegt. Der Zweck wurde wie folgt festgelegt: Erwerb und Verwaltung, ebenso obert Fischer, in Gottlieben übernommen.

29. April 1987

29. April 1987 von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen sowie von sonstigen Wertschriften. Die Gesellschaft auch befügt Grundeigentum zu erwerben, belasten und veräussern. Gottlieben, Gestaltung und Ausführung von Werbemitteln (Stehen, in Gottlieben. Erbernimmt Aktiven und Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Prokura von Urs Spuhler und Siegfried Wehr ist erloschen. Domizil: Schlösslipark 1, gasse 5, 8274 Gottlieben.

29. April 1987

29. April 1987
Thurgauische Kantonalbank, in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1231). Die Unterschrift von Max Steiner, Direktor, ist erloschen. Kurt Biefer, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Michel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Simon, von Amriswil, in Märstetten, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Peter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kellektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Willi Wiesendanger, von Affeltrangen, in Kreuzlingen. gen, in Kreuzlingen.

29. April 1987

29. April 1987
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Amriswil, in Amriswil (ISHAB Nr. 56 vom 10.3. 1987, S. 935), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Unterschrift von Max Steiner, Direktor, ist erloschen. Kurt Biefer, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Michel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Simon, von Amriswil, in Märstetten, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Peter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Feter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Feter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Feter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Feter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Feter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien zum Direktor zum Direktor zum Direktor zum Direktor zum Dire

von Walter Brunner ist erloschen.

29. April 1987

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Arbon, in Arbon (SHABNr. 56 vom 10.3.1987, S. 935), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Unterschrift von Max Steiner, Direktor, ist erloschen. Kurt Biefer, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ermannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Michel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Simon, von Amriswil, in Märstetten, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Peter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivunterschrift zu zweien mit Kollektivunterschrift zu zweien für Stelltengen, im Kreuzlingen. Pierre Hosner, von Neuenburg, in Sulgen, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale ernannt.

29. April 1987

29. April 1987
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Unterschrift von Max Steiner, Direktor, ist erloschen. Kurt Biefer, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Michel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Simon, von Amriswil, in Märstetten, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Peter Kehl, Vizedirektor, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Willi Wiesendanger, bisher Prokurist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien sien Prokura ist erloschen. Jakob Frei, von Diepoldsau, in Gottlieben, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale ernannt. Hansjörg Held, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale ernannt; seine Prokura ist erloschen.

29. April 1987

29. April 1987
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Aadorf, in Aadorf (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, in Bischofszell (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Diessenhofen, in Diessenhofen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Agentur Ermatingen, in Ermatingen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Agentur Brenatingen, in Ermatingen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Agentur Müllbeim, in Müllheim (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Agentur Münchwilen, in Münchwilen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Romanshorn, in Romanshorn (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirnach, in Sirnach (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirnach, in Sirnach (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 935)
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sulgen, in Sulgen (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1231)

Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1231)
Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Unterschrift von Max Steiner, Direktor, ist erloschen, Kurt Biefer, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Michel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Simon, von Amrisswil, in Märstetten, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Peter Kehl, von und in Kreuzlingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde zum weien wurde zum weien wurde zum kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Willi Wiesendanger, von Affeltrangen, in Kreuzlingen.

29. April 1987
A.V. Chemie AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 107 vom 12.5. 1986, S. 1827). Die Prokuren von Theodor Paul Geiger und Ulrich Blezinger sind erloschen.

29. April 1987

22. April 1987 Novotex AG, in Schönen bergan der Thur, Import von und Händel mit Rohmaterialien für textile Verputze (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2254). Über die Gesellschaft wurde am 24. März 1987 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst.

29. April 1987

29. April 1987
Käsereigenossenschaft Räuchlisberg, in Räuchlisberg, Gemeinde Amris wil (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2840). Pius Müller ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alfred Roth, von Grossaffoltern, in Räuchlisberg, Gemeinde Amriswil, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Amriswil, als reasurement concentrations state to 29. April 1987

Eberli & Fischer, in G o t t l i e b e n, Gestaltung und Ausführung von Werbemitteln (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1165). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht. Die Aktiven und Passiven werden von der Einzelunterschrift «Robert Fischer», in Gottlieben übernommen.

22. Apin 150' Bieri-Bachmann Bernhard, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlin gen. Firmainhaber ist Bernhard Bieri, von Entle-buch, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen. Betrieb des Gasthauses zum Sternen. 8574 Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei

24 aprile 1987

Cima Norma S.A., in Torre, attività commerciale (FUSC del 14.3. 1984, n. 62, p. 913). Luigi Ferrazzini, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Carlo Antognini, già membro, e ora domiciliato a Lugano, è nominato presidente con diritto di firma come finora.

Ufficio di Bellinzona

30 aprile 1987

30 aprile 1987. Antonio Loisi, in Monte Carasso. Titolare della ditta è Antonio Loisi, cittadino italiano in Monte Carasso. Scopo: impresa di costru-zioni. Recapito: 6513 Monte Carasso.

ou aprile 198/ Autoelettricità di Marchetti Michele, in Giubiasco (FUSC del 15.3. 1985, n. 62, p. 1007): Questa ditta è radiata in seguito a cessa-zione dell'attività.

Ufficio di Faido

30 aprile 1987
Vincol Lentini S.A. in liquidazione, in Faido, gestione di negozi di generi alimentari, ecc. (FUSC dell'11.7.1985, n. 158, p. 2669). La società è cancellata avendo dato il loro consenso le autorità fiscali federali e cantonali.

Ufficio di Locarno

Ufficio di Locarno

30 aprile 1987

Verein reformiertes Erholungsheim Casa Alabardia, San Nazzaro TI, precedentemente in B e r n a (FUSC del 12.7. 1982, n. 158, p. 2251). Con decisione assembleare del 23 marzo 1987, l'associazione ha decisio il trasferimento della sede a P i a z. 20 g n a e la modifica dello scopo in: l'esercizio e la manutenzione della casa di riposo «Casa Alabardia». In primo luogo, la Casa deve essere messa a disposizione di utti quelli che per motivi di salute sono costretti a seguire una dieta e possono contare soltanto su modesti mezzi di sostentamento. Ghi statuti primitivi del 19 gennaio 1958, modificati il 24 novembre 1971, sono stati modificati di conseguenza anche su punti non soggetti a pubblicazione. Le risorse dell'associazione sono: entrate d'esercizio; donazioni; prestiti e ricavo da particolari manifestazioni. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea generale; il comitato di direzione composto da 5 fino a 9 membri e l'ufficio di revisione. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o vice-presidente con il segretario o il cassiere. Arthur Teuscher, non è più vice-presidente, la sua firma è cancellata. Willi Schwarz, da Oftringen in Langenthal, presidente, Ruth Ferrario, da ed in Oberglat, vice-presidente, la sua firma è cancellata. Willi Schwarz, da Oftringen in Langenthal, Jakob Greuter, da Eschlikon in Langenthal, segretario; Martin Jörg, da Sumiswald in Melchnau, cassiere. Recapito: Casa Alabardia.

30 aprile 1987 30 aprile 1987. Società Commerciale della Società Svizzera degli Impresari-Costruttori, s u c c u r s a l e di L o c a r n o. Sotto questa ragione sociale la società cooperativa «Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes (Societé Commerciale de la Società Svizzera degli Impresari-Costruttori)», in Zurigo, iscritta nel registro di commercio di Zurigo in data 27 giugno 1899 (FUSC del 9. 6. 1986, n. 130, p. 2234), ha creato, con decisione del consiglio di amministrazione del 3 marzo 1987, una succursale a Locarno. Scopo: assicurare, nell'interesse comune, il fabbisogno di materiali da costruzione e di produti nel modo più vantaggioso possibile e precisamente mediante l'acquisto la produzione di tali materiali o prodotti e la vendita ai suoi membri. La società segue lo sviluppo sul mercato dei materiali da costruzione. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Erich Incichen, da Emmen in Oberwil, presidente; Rudolf Bruderer, da Trogen in San Gallo, vice-presidente; Hans Praxmarer, da Zurigo in Winterthur, direttore; Franz Stadelmann, da Romoso in Baden, direttore; Heinrich Lendemmann, da Wald AR in Zurigo, vice-direttore; Kurt Schuler, da ed in Winterthur, vice-direttore; Luciano Paganini, da Auressio in Camorino, gerente, e Jurg Zimmermann, da Litau in Contra (comune Tenero-Contra), procuratore e gerente sostituto. Recapito: via San Jorio 7. Società Commerciale della Società Svizzera degli Impresari-Costrut-

Ufficio di Mendrisio

30 aprile 1987 Vinattieri SA, in Ligornetto, il promovimento e commercializ-zazione di vini, ecc. (FUSC del 24.6. 1986, n. 143, p. 2459). Sandro Giorgio, cittadino italiano in Stabio, è stato procuratore, con firma collettiva a due.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

30 avril 1987

30 avril 1987
Restaurant Les Marines de Villeneuve, à Villeneuve, inouvelle société anonyme selon statuts du 27 avril 1987. But: exploitation d'un calé-restaurant; toutes affaires dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie. Reprise de biens envisagée: la parcelle 3128 de la commune de Villeneuve, pour fr. 1 300 000. Capital entièrement libéré: fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérald Finger, d'Eriz, président; Claude de Marchi, d'Astano, vice-président, tous deux à Ollon, Giancarla Antolini, de Worben, à Aigle, secrétaire, tous deux à Ollon, Giancarla Antolini, de Worben, à Aigle, secrétaire Fregula Chatagny, tous deux de Corserey; Alair Finger, d'Eriz, tous trois à Ollon. Signature collective à deux des administrateurs avec le président.

nistrateurs avec le passer la 30 avril 1987
Blanc et Vuadens, à Villeneuve, Plan Cudrey. Société en nom collectif qui commence le ler mai 1987. Associés avec signature collective à deux: François Blanc, de Montreux, à Corseaux, et Philippe Vuadens, de Blonay, à Veytaux. Menuiserie, charpente.

30 avril 1987

Murachimie S.A. (Murachemic AG) (Murachemical Ltd). à A i g l e Muracinmie S.A. (Muracinemie AU) (Muracinemieal Ltd), à 1 fg 1 e, fabrication, exploitation et commercialisation de noir de funde (FOSC du 5, 5, 1987, p. 1772). Procuration collective à deux est conférée à Jean Affolter, de Soleure, à St-Prex; Karl Hilfiker, de et à Boswil; Raymond Laubscher, de Zurich, à Winterthur, et Charles Marquis, de Mervelier, à Leysin.

Bureau d'Aubonne

30 avril 1987
D. Mouthon, à A u b o n n e , boissons en gros et demi-gros (FOSC du 22. 6. 1970, p. 1431). La raison de commerce est modifiée comme suit: Multi-Color-Service, D. Mouthon. La maison ajoute à son genre d'affaires: créations graphiques.

Bureau d'Echallens

30 avril 1987 30 avril 1987
Société du battoir à grains de Bioley-Orjulaz, à B i o l e y - O r j u l a z, société coopérative (FOSC du l. 11. 1982, p. 3478). Armand Despont, président, a démissionné; Maxime Despont, secrétaire, est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. Le nouveau comité se compose comme suit: Claude Favre, de Malapalud, président (jusqu'ici vice-président); Robert Nobs, de Savigny, vice-président; Simone Gachet, de Bioley-Orjulaz, Secrétaire; tous à Bioley-Orjulaz. Signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Catherine Jorand, à E c h a l l e n s, magasin de photographies (FOSC du 2. 2. 1983, p. 379). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 avril 1987

30 avril 1987 S.I. Les Mélèzes-Bercher, à Bercher, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1968, p. 1657). André-Louis Jaquier, actuellement vice-prési-dent, devient président. Louis Roulin, actuellement président, devient vice-président; ils continuent à signe collectivement à deux. Adresse: c/o fiduciaire Philippe Favre, à Bercher.

Bureau de Lausanne

30 avril 1987

30 avril 1987
Société immobilière Bellina S.A., à Pully (FOSC du 10.11.1986, p. 4304). Statuts modifiés le 22 avril 1987. Siège transféré à Prilly, avenue de la Confrérie 21, chez Figesa. Hubert Reymondin et Jean-Claude Reymondin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le secrétaire Fredid Signist reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

30 avril 1987

30 avni 1987
Mits Credex (Lausanne) S.A., à Lausanne, projeter, exécuter et financer l'aménagement d'installations industrielles (FOSC du 24.7. 1986, p. 2895). William George Barrett, Robert Laurence Wyatt et William-Anthony Cooper ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Margrit Emmenegger, est radiée. La procuration d'André Monney est éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Peter D. Belward, de Grande-Bretagne, à Oxted (GB), président.

30 avril 1987

30 avril 1987

Midland international trade services (Switzerland) S.A., à
L a u s a n n e, projeter, exécuter et financer l'aménagement d'installations industrielles (FOSC du 7. 1. 1987, p. 42). William George Barett, Robert Laurence Wyatt et William—Anthony Cooper ne sont plus
administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Roberto Bauer et
Margrit Emmenegger, est radiée. La procuration d'André Monney est
éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Peter
D. Belward, de Grande-Bretagne, à Oxted (GB), président.

30 avril 1987 Conticel S.A., à Lausanne, commerce de pâtes de bois, bois, papiers et matériel pour papeteries (FOSC du 21.4. 1986, p. 1495). Nouvelle adresse: chemin du Devin 48.

30 avril 1987

30 avril 1987 Edwin Hargitt & Company S.A., à L a u s a n n e, conseils en matière d'investissement (FOSC du 16. 1. 1986, p. 170). Eliane Cripe n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robert H. Miller, de Sion, à Pully; il ne signe toutefois pas avec Eric Sack.

30 avril 1987
Sacinter S.A., à La u s a n n e, services, en particulier à des producteurs de matières premières (FOSC du 21. 3. 1986, p. 1103). Charles Bauer n'est plus administrateur; as signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Albert Ruchonnet, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Pully, président.

30 avril 1987 Novabitat, Benjamin Noya, au Mont-sur-Lausanne, entre-prise générale du bâtiment et bétonnage (FOSC du 14, 6, 1985, p. 2302). Siège transféré à Lausanne, rue Couchirard 15.

30 avril 1987

30 avril 1987
Troesch S.A., cuisines, bains, sanitaires, succursale de Crissier (FOSC du 11. 11. 1986, p. 4318), avec siège principal à Berne.
Fritz Zimmermann n'est plus directeur; il continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Rudolf Kobel, de Lauperswil, à Bolligen, directeur.

30 avril 1987
Coralin trading, Isabelle Perroud, au Mont-sur-Lausane, commerce et représentation d'articles cadeaux (FOSC du 12. 4. 1984, p. 1295). Nouvelle raison de commerce: Coralin trading, Isabelle Jeandrevin. Isabelle Perroud est actuellement Isabelle Jeandrevin.

Jeannevin. Isadene retroud est actuellement Isadene Jeannevin. 30 avril 1987
Tramefer S.A. en liquidation, à L a u s a n n e, études en matière de construction, exploitation et gestion de moyens de transport (FOSC du 18.12. 1980, p. 4102). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée:

30 avril 1987

Nafiyan finance S.A., à L a u s a n n e, administration et gestion de participations à des entreprises (FOSC du 7. 8. 1986, p. 3090). Procuration collective à deux est conférée à Mihailo Djurovic, de Fontanezier, à Cugy (VD).

30 avril 1987

30 avril 1987

S.I. Les Adrets, société anonyme, précédemment à G e n è v e (FOSC du 8.5. 1979, p. 1490). Siège transféré à Pully, avenue Général-Guisan 107, chez Rémy A. Mayor. Statuts primitifs du 24 avril 1979 modifiés le 3 avril 1987. Nouvelle raison sociale: Adret S.A. Nouveau but: conseil d'entreprise, consultations, assistance et autres prestations de services dans le domaine du commerce international. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Rémy A. Mayor, de l'artegnin, à Pully. Claude Neukom n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

30 avril 1987
Simop S.A., à L a u s a n n e , rue Dr César-Roux 28. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29. 4. 1987. But: commerce de matériel et d'instruments d'optique. Reprise de biens envisagée: divers actifs et passifs de la raison individuelle «Simop, René Jan, à Lausanne, pour fr. 260 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Meylan, du Chenit, au Mont-sur-Lausanne.

individuelle: Pierre Meylan, du Chenit, au Mont-sur-Lausanne.
30 avril 1987

Marbrerie du Moulin du Choc S.A., précédemment à R o m a n e 1-s u r - M o r g e s (FOSC du 23. 10. 1986, p. 4034). Siège transfèré à L a u s a n n e , route de Chavannes 13. Statuts primitifs du 21 avril 1982 modifiés le 27 avril 1987. But: exploitation d'une marbrerie; fabrication, distribution et pose de monuments funéraires. Capital entièrement, libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Andrea Cirillo (inscrit), d'Italie, à Renens, président avec signature individuelle; Chantal Cirillo (inscrit), de Comologno, actuellement à Renens; Carlo Mordasini (inscrit), de Comologno, a Bussigny-près-Lausanne; ces deux derniers signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

pas entre eux.

30 avril 1987

MCS Marketing Consultance S.A., à Lausanne, organisation de sociétés (FOSC du 5, 8, 1980; p. 2626). Dissolution: 23 avril 1987. La liquidation est opérée sous la raison sociale MCS Marketing Consultance S.A. en liquidation par Neutra Fiduciaire S.A., à Lausanne, liquidatrice. René Strittmatter et Alfred Steiger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A.

Bureau de Morges

Bureau de Morges
30 avril 1987
Mod Culr S.A., à L o n a y, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 avril 1987. But: fabrication et commercialisation de maroquinerie et accessoires de mode. Capital sociai. fr. 50 000, divisé en 50 cations au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: René Jean Hediger, de et à Chexbres. Adresse: dans ses locaux, chemin du Bief. Publications: FOSC.

30 avril 1987

Leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Procuration Logschool, F. Gilibert, J. Andujar, J. Marcos et R. Voegeli, à Morages, société en nom collectif, enseignement et application de l'informatique; cours de mathématiques et d'electronique assistés par ordinateurs; importation de matériel informatique; fabrication d'ordinanteurs; importation d'ordinanteurs; importation d'ordinanteurs; importation d'ordinanteurs; importation d'ordinanteurs; importation d'ordinanteurs; importation d'ordinanteur

30 avril 1987

CDEM Conseil documentaire, Emmanuel Migraine, à Morges.

Titulaire: Emmanuel Migraine, de France, à Morges. Conseil documentaire. Avenue du Moulin 26.

30 avril 1987 Garage de la Sorge, Jean-Marc Bouy, à Villars-Ste-Croix (FOSC du 28. 5. 1986, p. 2067). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

Cessation a ectivité.

30 avril 1987

Le Vieux Moulin St-Prex S.A., à St-Prex, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, cafés, tea-rooms ou entreprises analogues (FOSC du 21.7.1986, p. 2843). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7 avril 1987, la société a décidé de modifier son but. Nougenerale du 7 avril 1987, la società a detade de modifier so dui. Nou-veau but: toutes activités en relation avec la construction immobilière, élaboration et recherche de nouvelles techniques de construction, prise de participation dans d'autres sociétés, exploitation et commercialisa-tion de brevets dans tous domaines, notamment celui de la construc-tion. Les statuts originels du 25 mai 1977 ont été modifiés en consé-quence le 7 avril 1987.

30 avril 1987

Bushan, succurs a le à Morges (FOSC du 19.2, 1974, p. 479), siège principal à Lausanne, travaux d'entreprise générale, travaux publics, génie civil, bătiments. La procuration collective à deux est conférée à: Gianfranco Calaone, d'Italie, à Lausanne; il signe avec un administrateur.

30 avril 1987
Siegfried Keller S.A., succursale à Chavannes-Renens
(FOSC du 4. 4. 1986, p. 1260), fabrication et vente de produits techniques et chimiques de construction avec siège principal à Wallisellen.
Cette raison sociale est radiée par suite de la cessation des activités de

30 avril 1987 Outiloc S.A., à Morges, achat, vente, représentation et location d'outillage pour le bâtiment (FOSC du 18. 12. 1986, p. 4840). Le capi-tal social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau de Moudon

30 avril 1987

30 avrul 1987 Imprimerie moudonnoise S.A., à Moudon (FOSC du 14, 4, 1986, p. 1388). Les administrateurs Janine Demierre-Hengst et René Lechat ont démissonné; leurs signatures et celle de la fondée de procuration Catherine Conus sont radiées. Roger Demierre (président inscrit) signe dorénavant collectivement à deux.

30 avril 1987

Jean-E. Reymond, à M o u d o n, chauffages centraux et installations sanitaires (FOSC du 25. 7. 1968, p. 1629). La maison confère procuration individuelle à Alain Reymond, de Chenit et de L'Abbaye, à Moudon

30 avril 1987

Caisse Raiffeisen de Chapelle sur Moudon, à Chapelle-sur-Moudon, à Chapelle-sur-Moudon, à Chapelle-sur-Moudon, à Chapelle-sur-Moudon, à Chapelle-sur-Fieldent Charles Guignard a démissionné sa signature est radiee. Pierre Flückiger, ancien secrétaire, est nommé président; il continue de signer collectivement à deux. Jacques Guignard, de Bottens, à Chapelle-sur-Moudon est nommé secrétaire; il signe collectivement à deux.

Bureau de Nvon

30 avril 1987 José Caridad, à Prangins. Titulaire: José Caridad, d'Espagne, à Prangins. Entreprise de maçonnerie. Rue de la Gare 2.

30 avril 1987
Gilbert Morier, à Gland, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 13.5. 1971, p. 1161). La raison est radiée par suite de cessation d'acti-

Nic.
30 avril 1987
Raymonde Morier, à Gland. Titulaire: Raymonde Morier née Savoy, de Château-d'Oex, à Gland. Exploitation d'un magasin d'alimentation. Rue Mauverney 6.

Bureau d'Oron

30 avril 1987

30 avni 1987 Société de Laiterie d'Ecoteaux, à E c o t e a u x, société coopérative (FOSC du 9, 6, 1982, p. 1858). Le vice-président Michel Sonnay a démis-sionné; sa signature est radiée, Nouveau vice-président: Claude Stuby, de Bussigny-sur-Oron, à Ecoteaux, avec signature collective à deux avec le président et le secrétaire.

Bureau de Rolle

30 avril 1987

S. I. Les Sapins Rouges, à Burtigny (FOSC du 8.11.1960, p. 3185). L'administrateur Sylvain Trezzini est décédé, sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Redard, des Verrières, président, et Jean-Pierre Renggli, de Genève, secrétaire, tous deux à Burtigny. Nouvelle adresse et domicile légal: Burtigny. Maison Rouge.

Bureau de Vevev

Bureau de revey

30 avril 1987

30 avril 1987

30 avril 1987

50 avril 1987

50 avril 1987. But: développement, commercialisaton, importation et exportation de matériel et de logiciels informatiques. Capital entièrement libéré: fr. 51 000, divisé en 510 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thierry Gautier, de Vevey, à Palézieux, est président; Steve Falcy, de Vallorbe, à Saint-Sulpice VD, est secrétaire; Antonio-José Giraldez Ordonez, d'Espagne, à Nyon, est administrateur; tous trois avec signature collective à deux.

30 avril 1987

30 avril 1987
Rinsoz & Ormond S.A., à V e v e y, industrie du tabac et son commerce (FOSC du 30. 1. 1987, p. 380). Jacques Ingold (inscrit) est nommé directeur adjoint; Jacques Resplendino (inscrit) est nommé directeur adjoint; Daniel Pernet (inscrit) est nommé sous-directeur; leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Procuration collective à deux est modifiée en ce sens. Procuration collective à deux est conférée à Béat Breitenmoser, de Mosnang, à

Bureau d'Yverdon-les-Bains

Complément Fleury et Cie, Cosmétiques Antoine, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif radiée (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1673). Les actifs et passifs ont été repris par la société anonyme Cosmétiques Antoine S.A., à Neuchâtel.

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

JU. April 1987

Hotel-Restaurant Blattnerhof, Ruth Furrer & Co., in Blatten, Gemeinde N a t e r s, 3901 Blatten, Kommanditgesellschaft (Neueintagung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1986. Gesellschafter: Ruth Furrer geb. Egli, von Eisten, in Naters, Komplementärin mit Zustimmung ihres Ehegatten, und Max Roten, von Leukerbad und Ried bei Brig, in Naters, Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000. Hotel mit Restaurant. 30. April 1987

30. April 1987

Bergrestaurant Egga, Rudolf Glauser, in Eischoll, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Glauser, von Krauchthal, in Eischoll. Restaurant.

30. April 1987

Garage Julen, in Zerm att (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1255). Neue Firma: Garage u. Taxi Julen. Erweiterung der Geschäftsnatur: Taxibetrieb.

30. April 1987

Ernst Troger, in Raron, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 270 vom 19.11, 1964, S. 3483). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Firma «Troger Ernst & Söhne AG, Raron» ist diese Firma erloschen.

30. April 1987

Raron» ist diese Firma erloschen.

30. April 1987

Troger Ernst & Söhne AG, Raron, in Raron, Kantonsstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 4. 1987.

Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei inkl. Chaletbau; Kauf und Verkauf von Holz- und Hobelwaren. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiert. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Troger» mit Aktiven (Debitoren, Warenlager, Mobilien, Immobilie Werkstatt, Grundstütke (Nr. 62 Fol. 1, Turtig, 844 m², Wohnhaus, Wiese-Platz, Schatzungswert Fr. 135 340, Nr. 4821 Fol. 1, Turtig, 163 m², Lischa, Lagerhalle, Schatzungswert Fr. 827 50, Nr. 5280 Fol. 1, Turtig, 1918 m², Schreinerei, Wiese, Maschinen, Schatzungswert Fr. 154 980, Nr. 5368 Fol. 1, Turtig, 707 m², Wiese, Schatzungswert Fr. 17675), Depot usw.) im Betrage von Fr. 847 631.10 und Passiven (Kreditoren, Konto-Korrent, Hypotheke, Darlehen usw.) im Betrage von Fr. 850 520.78 zum Preise von Fr. 257 110.32 wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet unden und der Rest als Darlehen bestehen bleiben. Publikationsorgane: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Troger, Präsident, führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

30 avril 1987

Joavni 1987 caisse Raiffeisen de Charrat, à Charrat, société coopérative (FOSC du 11.8. 1986, p. 3131). Radiation du secrétaire démissionnaire Paul Dondainaz et de sa signature. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Jean-Pierre Lonfat, de et à Charrat.

30 avril 1987
Martexport SA, à Martigny, importation, exportation, etc.
(FOSC du 26. 1. 1981, p. 263). Le capital social de fr. 50 000 est
actuellement entièrement libéré.

Jean-Benoît Coppey, à Orsières. Exploitation d'une menuiserie. 1937 Som-la-

30 avril 1987

Mécabat SA, à M a s s o n g e x. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.4. 1987. But: prestation de services d'ordre technique, notamment dans les domaines de la mécanique et du bâtiment, de même que la fabrication, la transformation, l'achat, la vente et la représentation de tout produit dans les domaines du bâtiment et de la mécanique. La société pourra participer à des entreprises commerciales ou industrielse. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Michel Jordan, de Collonges et Thônex, à Massongex, seul administrateur avec signature individuelle. Publication par la FOSC. Domicile et adresse: c/o Michel Jordan, La Caille, 1891 Massongex.

30 avril 1987

30 avni 1987
Cransoleil S.A., à Crans, commune de L e n s, construction et exploitation de bâtiments (FOSC du 29.5. 1975, no 122, p. 1476). André Kleinmann, vice-président, a démissionné; as signature est radiée. Adresse actuelle de la société: c/o Agence Le Cristal E. Praplan et R. Richard, 3963 Crans, commune de Lens.

30 avril 1987

30 avin 1997. T. Domig & Anthamatten, comestibles en Gros Sierre S.A., à Sierre (FOSC du 19. 3. 1985, no 65, p. 1059). Daniel Rudaz, de Chalais, à Sierre, a été nommé membre du conseil d'administration avec signa-ture collective à deux.

30 avril 1987 Nanchen Gilbert, à Sierre. Le titulaire est Gilbert Nanchen, de Lens, à Sierre. Installations électriques et téléphoniques. Adresse: route d'Orzival 17, 3960 Sierre.

30 avril 1987 Zuchuat Mathieu, à Drône, commune de Savièse. Le titulaire est Mathieu Zuchuat, de et à Savièse. Gypserie, peinture. 30 avril 1987 Florisol S.A., à Avent, travaux d'isolation (FOSC du 18.9. 1961, Florisol S.A., à A y e n t, travaux d'isolation (l'OSC du 18, 9, 1961, no 218, p. 2713). Fernand Travelletti, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre-Adolphe Travelletti, d'Ayent, à Sion, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse: c/o Fiduciaire Riand et Cie S.A., place du Midi 29, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 avril 1987

29 avril 1987

S.I. Recorne S.A., à C o 1 o m b i e r, Chaussée Romaine 1, c/o Atelier d'architecture de Pourtalès et de Chambrier S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 avril 1987. But: l'achat, la vente, le courtage, la promotion et la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments et la réalisation de toutes opérations immobilières. La société peut participer à toutes entreprises poursuivant un but similaire. Capital fr. 72 000, entièrement libéré, divisé en 172 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens: la société va acquérier de «Hôtel des Glaciers S.A., Verbier», à Bagnes, une parcelle d'environ 2500 m² à détacher de l'immeuble formant l'article 4339 du cadastre des Eplatures, pour le prix de fr. 450 000. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nestor Balmer, de Saint-Luc et Werthenstein, à Chez-le-Bart, commune de Corgier, est président; Raymond Weinmann, d'Arni, à Colombier, est vice-président, et Guido Wyss, de Hubersdorf, à Domdidier, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

29 avril 1987 Société Comm

29 avril 1987 Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs (Han-delsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes) (Società Commerciale della Società Svizzera degli Impresari-Costrutori), su ceursale de Corcelles, commune de Corcelles-Corm on drèche, place de la Gare 3. Sous cette raison sociale, la

société coopérative «Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes (Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs) (Società Commerciale della Sociétà Svizzera degli Impresari-Costruttori)», à Zurich, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 27 juin 1899 (dernière publication voir FOSC du 9, 6, 1986, no 130, p. 2234) a, suivant décision de son conseil d'administration du 3 mars 1987, crét une succursale à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. But: dans l'intérêt général, de se procurer des matériaux de construction et autres produits à des conditions aussi avantageuses que possible, en achetant ou fabriquant de tels matériaux ou produits et en les vendant à ses membres. La société surveille l'évolution sur le marché des matériaux de construction et souvegarde les intérêts de la Société Suisse des Entrepreneurs. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Erich Ineichen, de Emmen, Oberwill bei Zoug, commune de Zoug, président; Rudolf Bruderer, de Trogen, à Saint-Gall, vice-président; Hans Praxmarer, de Zurich, à Winterthour, administrateur; Franz Stadelmann, de Romoos, à Baden, directeur; Heinrich Lendenmann, de Wald AR, à Zurich, vice-directeur, et Kurt Schuler, de et à Winterthour, vice-directeur. René Zbinden, de Talers, à Neuchâtel, est gérant de la succursale avec signature collective à deux avec Huguette Sauser, de Sigriswil, à Corcelles-Cormondrèche, limitée à la succursale.

### Bureau du Locle

30 avril 1987

Fierre Huguenin, au Locle, exploitation du bar à café «Le Stop» (FOSC du 4. 3. 1982, no 52, p. 690). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 avril 1987 Ruben Giambonini, au Locle. Le chef de la maison est Ruben Otto Giambonini, de Gandria, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du barà café «Le Stop», rue Henri-Grandjean 1.

### Bureau de Neuchâtel

30 avril 1987
Despond Miriam, à N e u c h â t e l , Port. Titulaire: Miriam Despond, de Macconnens, à Boudry. Exploitation du restaurant à l'enseigne «La Cambuse».

30 avril 1987
Michel Ferrari, à Neuchâtel, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et tea-room (FOSC du 1.3. 1983, no 50, p. 703). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

### Genève - Genf - Ginevra

Rectification
Barro et Cie SA, à C a r o u g e, exploitation d'une entreprise de la construction et du bâtiment (FOSC du 30. 4. 1987, p. 1693). Apport en nature: actif et passif à l'exclusion des actifs et passifs immobiliers de la société en nom collectif de «Barro et Cie», à Carouge, selon bilan d'apport au 1. 1. 1987, comportant un actif de fr. 2 777 891.18 et un passif envers les tiers de fr. 1 231 897.78 (et non fr. 1 231 897.72) pour fr. 1 545 993.40 (et non fr. 1 545 993.46) montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 498 000,

29 avril 1987 Société Immobilière Brillant-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1986, p. 1608). Nouveau siège: Carouge; rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 9. 4. 1987. Jean-Claude Marmet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 avril 1987

Holiday Nautic HN SA, à Vernier (FOSC du 19. 12. 1984, p. 4540).

Nouvelle raison sociale: Quadif SA. Nouveau but: commerce, représentation et exportation de tous produits. Statuts modifiés le 13. 4. 1987.

29 avril 1987

29 avni 1967. Almonde Invest SARL, à Genève, acquisition et vente de filés, tex-tiles et matériaux analogues (FOSC du 19. 12. 1986, p. 4860). Olivier Brunisholz n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle géran-te: Mireille Lanz, de Meyrin, à Thônex, laquelle signe individuelle-

29 avril 1987

29 avni 1987 Archirodon (International) SA, Genève, à Genève, gestion de sociétés, etc. (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3936). Constantin P. Karpidas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bryant Stooks, des USA, à Monaco, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 avril 1987 Christie's (International) SA, à G e n è v e , représentation générale de la maison «Christie's, Manson & Woods Limited», à Londres (GB), etc. (FOSC du 1. 4. 1987, p. 1276). Les pouvoirs de Colin Christmas

sont raues.
29 avril 1987
1SS Holding SA, à G e n è v e (FOSC du 10. 4. 1986, p. 1340). Robert
F. Quenard, jusqu'ici directeur, est administrateur délégué et continue
à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Louis Dittli, de Gurtnellen, à Genève, directeur, Procuration
collective à deux a été conférée à Jean-Claude Chauve, de France, à

29 avril 1987
Charles Jourdan SA, à G e n è v e, vente, importation et exportation de tous produits se rapportant à l'industrie de la parfumerie, etc. (FOSC du 17. 10. 1986, p. 3951). Kurt E. Staub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Max Vôgeli a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à

29 avril 1987

Kredietbank (Suisse) SA, à G e n è v e (FOSC du 11. 2. 1987, p. 548).

Luc Wauters, de Belgique, à Brasschaat (B), et Marc Bonnant, de
Genève, à Vandœuvres, sont membres du conseil d'administration
avec signature collective à deux, toutefois Luc Wauters ne signe collectivement à deux qu'avec une personne autorisée et résidant en
Suisse.

29 avril 1987 M. Group Trading SA, à Genève, activités commerciales, etc. (FOSC du 15. 8. 1986, p. 3194). Roger J. Usher et Michel Woodtli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

29 avril 1987 M. Group SA, à G e n è v e, services d'administration et d'assistance en relation avec des activités industrielles, etc. (FOSC du 19. 8. 1986, p. 3234). Roger J. Usher et Michel Woodtli ne sont plus administra-

teurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Anouchiravan Rousta-Khorassani, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

29 avril 1987 M. Group Financial Services SA, à G e n è v e (FOSC du 19. 8. 1986, p. 3234). Roger J. Usher et Michel Woodtli ne sont plus administra-teurs; leurs pouvoirs sont radiés. 29 avril 1987

WPS SA, à Pregny-Chambésy, fournir tous conseils, etc. (FOSC du 20.2. 1984, p. 611). Werner Sydow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 avril 1987 Pro Forma SA, à G e n è v e , opérations dans le domaine de la publi-cité, etc. (FOSC du 12.9. 1986, p. 3535). Michel Ducret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Régie Opériol SA, à G e n è v e (FOSC du 16. 6. 1986, p. 2340). Pierre Poncet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 avril 1987 Sieg Société Anonyme, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4. 10. 1985, p. 3756). Emile Born, Charles Bühlmann et Dominique Magnenat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés, Administration: Claude Spring, de Kirchenthurnen, à Genève, prési-dent, et Georges Tillmann, de Niederried bei Kallnach, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue du Rhône 43, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion.

29 avril 1987
Weitek SA, à C a r o u g e, vente de dispositifs de semi-conducteurs pour ordinateurs, etc. (FOSC du 25. 8. 1986, p. 3302). Philippe Senn n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux d'Yves Coda-Forno, sont radiés. André Kaplun, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 avril 1987

Zonia SA, à G e n è v e, commerce de produits et machines dans les domaines de l'outillage, etc. (FOSC du 20. 3. 1987, p. 1094). Nouvelle adresse: avenue Calas 5.

29 avril 1987

29 avni 1987 Société Immobilière Franmon, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 27. 1. 1986, p. 317). Claude Bugnion et Eric Hermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérald Rosset, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Gérald Rosset successeur de Francis Bostico et Gérald Rosset.

29 avril 1987

29 avril 1987
Sadal Nautisme SA, à Collonge-Bellerive, commerce de produits liés aux sports nautiques (FOSC du 9, 2, 1981, p. 419). Nouveau siège: Gen ève; rue Charles-Humbert 9, chez Firel & Mandaco SA. Capital porté de fr. 55 000 à fr. 335 000 par l'émission de 2800 actions de fr. 100, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 280 000. Capitals fr. 335 000, entièrement libéré, divisé en 3350 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 6. 4. 1987.

29 avril 1987
Véronique Avershal & Frédéric Junod, à G e n è v e , création, conception et exploitation de produits et systèmes pour le traitement informatique, etc., société en mon collectif (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4463).
La procuration de Nissim Avershal est radiée.

29 avril 1987

Theo Born, à Genève, atelier d'orthopédie (FOSC du 3, 6, 1980, p. 1883). La procédure de faillite ayant été clôturée (jugement du Tribunal de première instance du 2, 6, 1980), l'inscription est radiée d'office.

29 avril 1987
Caves des Lilas, J. B. Fournier, à Genève, commerce de vins, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, p. 730). La procédure de faillite ayant été clôturée (jugément du Tribunal de première instance du 24. 1. 1983), l'inscription est radiée d'office.

Ursula Gabard, à V e r n i e r, route de Vernier 186. Chef de la maison: Ursula Gabard, de Zimmerwald, à Carouge. Laboratoire photogra-

29 avril 1987

Pro Son, Garibian, à G e n è v e, rue Louis-Favre 5. Chef de la maison: Raffi Garibian, de Genève, à Carouge. Commerce et représentation de matériel électronique pour la sonorisation et la vidéo.

29 avril 1987

Vulcan Security, A. Miens, à Genève, agence de sécurité privée (FOSC du 25.7. 1986, p. 2915). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 avril 1987

Helga J. Haro, à Meyrin, Cointrin, chemin des Ailes 51. Chef de la maison: Helga Jacqueline Haro, de Corcelles-Cormondrèche, à Meyrin. Représentation et commerce d'articles textiles et de diverses

naures.
29 avril 1987
B. Larré, à Genève, commerce de matériel servant à lutter contre l'incendie, etc. (FOSC du 9. 4. 1986, p. 1327). La procédure de faillite ayant été clôturée (jugement du Tribunal de première instance du 30. 6. 1986), l'inscription est radiée d'office.

29 avril 1987

Roxane Epicerie-Traiteur, Mme O. Marek, à Genève, avenue Théodore-Weber 34-36. Chef de la maison: Oxana Mareik, de et à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Alexandre Marek, de et à Genève. Epicerie, traiteur.

29 avril 1987 A. Miens, Fatalité, à G e n è v e , commerce de représentation de par-fums, etc. (FOSC du 5.3. 1984, p. 791). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 avril 1987

Impact Diffusion, Enza Mrizag, à G e n è v e, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 22. 10. 1986, p. 4023). Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 58.

29 avril 1987
Fortunato Plastina, à O n e x, représentation et commerce de bijouterie, etc. (FOSC du 4. 10. 1974, p. 2668). La procédure de faillite ayant été clôturée (jugement du Tribunal de première instance du 16. 12. 1974), l'inscription est radiée d'office.

27 avin 1767 Affredo Senziani, à T h ô n e x (FOSC du 5. 12. 1974, p. 3253), Nouvel objet: fabrication de pâtes alimentaires; épicerie et commerce de comestibles. Nouvelle raison de commerce: Pâtes Senziani. Le chef de la maison Alfredo Senziani est maintenant domicilié à Thônex.

29 avril 1987 J.-P. Vallon, à L a n c y (FOSC du 26. 11. 1985, p. 4443). Nouvelle raison de commerce: Entreprise J.-P. Vallon. Objet actuel: entreprise d'électricité et de téléphone.

29 avril 1987

29 avni 1987 Ampera SA, à Genève, commerce de tous produits manufacturés (FOSC du 8. 1. 1979, p. 51). Statuts modifiés le 14. 4. 1987 sur un point non soumis à publication.

29 avril 1987 Barlep SA, à G e n è v e , toutes opérations commerciales (FOSC du 19. 6. 1979, p. 1967). Statuts modifiés le 14. 4. 1987 sur un point non soumis à publication. Nouvelle adresse: rue Jargonnant 5.

29 avril 1987

29 avril 1987 La Défense Automobile et Sportive (DAS), à Genève société anonyme (FOSC du 8. 3. 1982, p. 727). Otto Schenker (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Vogelsang, de et à Montreux, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 avril 1987

29 avril 1987

KMG Fides Revision, succursale à Genève (FOSC du
8. 8. 1986, p. 3107), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les
pouvoirs d'Heinrich Brugger sont radiés. Signature collective à deux,
limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Louis-Claude
Masset; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jacques Vollenweider,
de Lausanne, à Confignon. L'administrateur Rolf Fischer est maintenant domicilié à Bremgarten bei Bern.

29 avril 1987
Magnetovox Electronic SA, à Genève (FOSC du 9.5.1986, p. 1799). Nouvelle raison sociale: Magnetovox-Radio Secours SA. Statuts modifiés le 16. 4. 1987.

29 avril 1987

29 avni 1987 Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Geneva Branch, succursale à Genève (FOSC du 26.3. 1987, p. 1181), avec première succursale à Zurich. Ralph Klemenz, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint de la société, continue à signer individuellement.

29 avril 1987
Noth SA, s u c u r s a 1 e à G e n è v e, construction et mise en valeur de tous immeubles (FOSC du 5. 2. 1986, p. 452), entreprise ayant son siège à Pully. La procuration de Stefania Dubuis est radiée. Martine Mollard est maintenant domiciliée à Reignier (F), et Raymond Morand à Renens.

29 avril 1987

27 aVIL 176/
Ofisa, s u c c ur s a l e à G e n è v e , toutes activités fiduciaires (FOSC du 8. 7. 1986, p. 2661), société anonyme ayant son siège à Lausanne.
Signature collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, a été conférée à Laurent Baour, maintenant domicilié à Bussigny-près-Lausanne, nommé sous-directeur de la société; sa procuration est radiée.

29 avril 1987
Troesch SA, cuisines, bains, sanitaires, succursale à Genève
(FOSC du 13. 10. 1986, p. 3888), entreprise ayant son siège à Berne.
Signature collective à deux à été conférée à Rudolf Kobel, de Lauperswil, à Bolligen, directeur de la société. Fritz Zimmermann, jusqu'ici
directeur de la société, continue à signer collectivement à deux.

wil, à Bolligen, directeur de la société. Fritz Zimmermann, jusqu'ici directeur de la société, continue à signer collectivement à deux. 29 avril 1987
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Genève (FOSC du 3. 12. 1986, p. 4640), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Daniel Viret, Michel Delieutraz, Eugen Dux et Roland Zbinden, de même que la procuration d'Henri Ballaman, Jean Rosset, Jean-François Lechaud et Christian Page, sont radiés, Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à lacquies Oschwald, Alfred Golay, Michel Roulin, Reinhard Gwerder, maintenant domicilié à Gingins, François Rossel, Jean-Pierre Fuchs, Ulrich Meier, Michel Lusa et Barnard Droux; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Daniel Babel, de Bardonnex, à Genève; Alphonse Berra, de Champéry, à Genève; Limitée aux affaires de Loès, d'Aigle, à Chêne-Bougeries; Jacques Devenoges, de Lausanne, à Genève; Xavier de Weck, de Fribourg, à Genève; Christian Droz-dit-Busset, du Locle, au Grand-Saconnex; Jean-Pierre Duboin, de France, à Collonge-Sous-Salève (F); Jean-Yves Favre, de Chandolin, à Conthey; Francesco Fischele, de Chêne-Bourg, à Thônex; Helmut Kâgi, de Sauma, à Chêne-Bourg; René Kurralte, de Nesslau, à Chavannes-de-Bogis; Denis Lacroix, de France, à Lancrans (F); Yves Maillefer, de Genève, à Bernex; Denis Mellet, de Montreveyres, à Gingins; Jean-Jacques Menoud, de Morges, à Nyon; Jean-Bernard Nendaz, de Sion, à Veyrier; Maurice Pauli, de Genève, à Meyrin; Laurent Periat, de Genève, à Messery (F); René Saillet, de France, à Onex; Svend Roberto Salomon, du Danemark, à Genève, Logep Vignuda est rus de Pupilinge. Martine Kohler est maintenant originaire de Pupilinge. Martine Kohler est maintenant domiciliée à Confignon.

29 avril 1987
Ed. Züblin & Cie SA, succursale à Genève (FOSC du 31. 12. 1986, p. 4984), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration d'Othmar Hugentobler et Bernard Grunholzer est radiée. Alfred Oeschger est maintenant domicilié à Lucerne, Bruno Bram à Einsiedeln et Albert Jamsek à Villars-le-Terroir.

Use a viril 1987
Wedge Trust Corporation SA, succursale de la rue du Marché, s u c-c u r s a l e à G en è v e (FOSC du 14. 12. 1984, p. 4472), entreprise ayant son siège à Genève. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

### Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

30 avril 1987

30 avril 1987 «Galeries du Jura» Gérard Nordmann et Cie., à D e l é m o n t , société en nom collectif, exploitation d'un grand magasin (FOSC du 8. 2. 1982, no 31, p. 412). L'associé Robert Nordmann est décédé; sa signature est radiee. Philippe Nordmann, de et à Genève, est entré dans la société comme nouvel associé, avec signature collective à deux. Nouvelle raison sociale: Grands Magasins La Placette Gérard Nordmann et Cie.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

2/ avril 198/
Société coopérative du séchage à herbe des Franches-Montagnes et de la Courtine, en liquidation, au Noir mont (FOSC du 26, 3, 1985, p. 1157). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

sociale est radiée.
30 avril 1987
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de St-Brais, à St-Brais, société coopérative (FOSC du 5.7.1977). Maurice Schaffner, de St-Brais et Soulce, à St-Brais, a été nommé président. Suzanne Queloz, de et à St-Brais, a été nommée secrétaire hors conseil. La société est engagée par le président, le vice-président et la secrétaire hors conseil signant collectivement à deux. Les pouvoirs de Raymond Noirjean et Léon Queloz démissionnaires sont éteints.

Marmor, künstlich hergestellter Marmor, Baumaterialien in der Form von Steinen, Granit. (Int. Kl. 19)

352517,

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1985.
Yoshida Kogyo K.K., No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokio (Japan).—
Fabrikation und Handel.

# Marken – Marques – Marchi

Ufficio federale della proprietà intellettuale Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle

Eintragungen - Enregistrements

Nynex Corporation, 335 Madison Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Ausrüstungen für das Fernmeldewesen, Computer und Computerprogramme enthaltende Datenträger, Publikationen. (Int. KI. 9, 16)

### NYNEX

352504, Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## SANDOSTATINE

352505. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

### SANDOTEC

352506. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## SANDOTENSIN

352507.

Date de dépôt: 14 février 1987.

ODM diffusion S. à r. l., 1, sous-les-Terreaux, 1804 Corster-sur-Verey. – Fabrication et commerce.

Cosmétiques, parfumerie, savons, huiles essentielles, lotions pour les cheveux. (Cl. int. 3)

SEBORA

352508. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1987. Locher Imperial Beschläge, Durststrasse 62, 8706 Meilen. – Handel.

Kleineisenwaren. (Int. Kl. 6)

352509. Date de dépôt: 18 février 1987. Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, 7000 Coirc. – Commerce.

Produits chimiques destinés à la fabrication de moules et noyaux dans l'in-dustrie de la fonderie. (d. int. 1)

### SILTEK

552510. Date de dépôt: 18 février 1987. Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, 7000 Coire. – Commerce.

Produits chimiques destinés à la fabrication de moules et noyaux dans l'industrie de la fonderie. (Cl. int. 1)

### FENOTEC

352511. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1987 Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeuguisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Kunstharze im Rohzustand, Neusistofe im Rohzustand, Dugemittle; Fererföschmittle; Mittle zum Härren und Löfen von Metallen, chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe fürgewerbliche Zwecke.

### EXXELOR

352512. Date de dépôt: 26 février 1987. Rolando Rosato-Rossi, 38A, chemin de Mottex, 1807 Blonay. – Commerce.

Cosmétiques, parfumerie, savons, huiles essentielles, lotions pour les cheveux. (Cl. int. 3)

## HÉLÉNÈRE

352513.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1987.
Berton, Dickinson and Company, Mack Centre Drive, Paramus (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Insulinspritzen. (Int. Kl. 10)



352514.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1986.

Microtata Corporation, 17481 Red Hill Avenuc, Irvine (Kalifornien, USA).—
Fabrikation und Handel.

Computer und Computeranlagen, Computerprogramme enthaltende Datentriager, hamilten Magnethalader, Magnethalten, Magnethalten, Dis-Ketten, Floppy-Discs, Lochkarten, Lochstreifen und Lochpapier und dergeiten, Bandlaufwerke, Magnethalten und Laufwerke dazu, Datentenigabe- und Datenausgabegerlie, Datenverarbeitungsgerate und -anlagen
Tastaturstationen und Kathodenstrahlröhren, alle vorstehenden Produkte (füllerischer Herkunft.

Cigarettes. (Cl. int. 34)

352518.

Date de dépôt: 12 fevrier 1987.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Tobaksvejen 4, Seborg (Daremark). –
Fabrication et commerce.



MICRODATA ITALIANO

352515.
Hinterlegungsdatum: 25. August 1986.
Nakamthi Corporation, 1-153, Suzukicho, Kodaira-shi, Tokio (Japan). –
Rabrikation und Handel.

Geralte für optische und magneto-optische Dateneinspeisung und Datenausgabe, Geralte für optische magnetische der magneto-optische Aufnahme, Übertragung und Wiedergabe von digitalen Daten sowie von Bild und
Ton; Geralte für die Datenverarbeitung; Geralte für die Auswertung und
Messung optischer Medien sowie optischer, magnetischer oder magnetooptischer Datenträger, beispielsweise in Form von Platten.

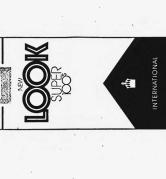
## Nakamichi DMS

352516. Hinterlegungsdatum: 24. September 1985. Haro Designs, Inc., 6066 Corte del Cedro, Cartsbad (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrräder und Teile davon; Stiefel und Pantoffeln; Sportbekleidungsartikel; Jacken, Hosen, Shorts, Unterhosen und Hemden; Handschuhe, Jerseys, Mützen; Schweissbänder und Stimbänder mit und ohne Schirm.



Ea



La marque est exécutée en rouge, or et blanc.

ACALY.

Hinterlegungsdaum: 2. Mārz. 1987.

Micropro International Corporation, 33 San Pablo Avenue, San Rafael (California, USA). – Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungsgeräte und daraus zusammengestellte Datenverarbeitungsanlagen; Computerprogramme enthaltende Datenträger; Druckschriften, insbesondere in Form von Handbüchern, Schulungsunterlagen, Programmbeschreibungen und Schulungsprogrammen. (Int. R. 19, 16)

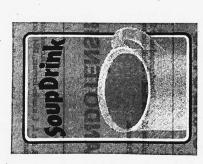
352529.

Date de dépôt: Il août 1986.
Urbain Virnot, 4, avenue de Plan, II10 Morges. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement pour une partie des produits de la marque no 25607 des Etablissements SIM S.A., Morges. Le déjai de protection résultant du renouvellement court depuis le II août 1986.

352520.

Date de dépôt: 26 mars 1987.
Maggi S.A., 8310 Kemptthal. – Fabrication et commerce.

Bouillons, soupes. (Cl. int. 29)



(La marque s'est imposée dans le commerce)

La marque est exécutée en rouge, jaune, orange et blanc.

Plombagine ou graphite et terre glaise, en tant que substances minérales destinées à être employesé dans l'industrie, plombagine ou graphite pour grazasege, creuseis en plombagine ou graphite; plombagine en tart due produit manufacturé; tigse de trésistance, bobines, blocs de contact et coussines en tant que parties d'appareils electriques (formeun d'expériences, y compris les fourneaux d'essayeurs; moufles en tant que produits en la nature des fourneaux d'essayeurs; moufles en tant que produits de nature des fourneaux d'essayeurs; moufles en tant que produits de nature des rensets, agls à roit (cas deux denniers geares de produits fant de la nature des creusets, tales à roit (cas deux denniers geares de produits fant de la nature des creusests, pales de creusets, supports de creusets, palques donnet en refriractire; garnissage en argile pour creusest, auchs; plaques, dalles, dans et tubses en grafie ou aure terre réfractaire; santélies, plaques, dalles, dans et tubses en grafie ou aure terre réfractaire; sur les commets amovibles (accessoires à employer avec les creusest) en argile ou autre terre réfractaire; produits réfractaire; anoulles amulaires ou sommets amovibles (accessoires à employer avec les creusest) en argile ou autre terre réfractaire; produits réfractaires sous forme de martier plastique, pour grains, produits réfractaires sous forme de martier plastique, pour grains, produits réfractaires sous forme de martier plastique, pour grains, proques ou blocs; initations de combustible siquide.

(Cil int. 1, 4, 7, 9, 11, 17, 19)







35251.

The Morgan Crucible Company plc, Chariott House, 6/12 Victoria Street, Window (Berkshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 21752. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le mai 1986.



Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1986.

Prioritățanspruch: Dânemark, 28. Februar 1986. Scandi-Aqualine A/S, Erhversvej 3, Varde (Dânemark). – Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs, Heizungs, Dampferzeugungs, Koch, Kühl, Trooken, Lüftnege, und Wasszeleitungsgestelt sowie sainter Apparent, insbesondere Backwannen, einschliestlich solcher mit Disen für starken Wasserstahl und Druckluft zu Massagezwecken, alle vorgenannten Waren skandinavischer Herkunf (für Kil. 10, 11)

## Scandispa®

352523. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1986. Saga Furs of Scandinavia, Vejlesovej 36, Holte (Dánemark). – Fabrikation und Handel.

Häute, Felte, Pelze; Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen ganz oder teilweise aus Häuten, Fellen oder Pelzen hergestellt. (Int. Kl. 18, 25)



Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1986. Saga Purs of Scandinavia, Vejlesøvej 36, Holte (Dånemark). – Fabrikation und Handel.

35.25.28. Computerland Europe S.A., Zone Industrielle, Route de Trèves, Findel (Luxembourg). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, nämiter Computer und Computerante, sieder, elektronische Kabel in Form von Bandern; Datenträger für Computer, wie Magnetbänder oder Magnetplatten, sowwe Teile von diesen Waren. Papier,

Häute, Felle, Pelze; Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen ganz oder teilweise aus Häuten, Fellen oder Pelzen hergestellt. (Int K.1. 18, 25)



352525.

Bate Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Boulevard, Agincourt (Ontanto, Canada). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification des produits de la marque no 221021. Siège transferé, Le delai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1987.

Préparations médicamenteuses et non médicamenteuses pour les soins de la peu à être utilisées après exposition au solieil.
(pr. ni. 3, 5)



APRES SUN

Machines de fonderie, machines à vapeur, machines-outils, automobiles, locomotives, pompes, machines et armoires frigoriques, compresseurs ou parties de compresseurs, appareils réducteurs de pression, moteurs à gaze ou à parties de combustibles fiquides on parties de ces moteurs d'il exception des segments, pistons, arxe de pistons et ressorts de firation d'axes), soupapes, gaudes de soupapes, poussoins, tringles de culbuteurs, chemiest, cylindres out bloos-cylindre, cultaisses, hieldes, arbres da-men, vibercupeurins, boulons, écrous, tire fond, goupilles, roulements à bille, limes ou sécies pour ampoules, concasseurs de plantings, potagers, réchaudé à gaz, à pétrole ou à essence, ventilateurs, moulins à carlé, machines à laver, treuits, palans, poulies, as accesseurs.

Druckbeaufschlagte Fittings, Muffen, Winkel, Bogen, T-Stücke, Verschrau-bungen und Armaturen, Kugelhälne, Membranventile, Schrägsitzventile, Absperschieber, Abspertklappen, Ruckschlagventile, Überwachungsar-maturen und Anbohrschellen aus Kunststoff.

Georg Fischer Aktlengesellschaft, Mühlentalstrasse 105, 8200 Schaffhausen. – Fabrikation und Handel.

Marque déposée

352530.

Date dedépôt: 18 mars 1987.
George Harrison & Company (Edinburgh) Limited, 24, Forth Street, Edinburgh (Ecosse, Grande Bretagne). – Fabrication et commerce.

35257, Hinterlegungsdatum: 28. August 1986. Indermühle, Häfeli und Bilgery, Nufatron, Altnaueristrasse 237, 8594 Güttingen. – Fabrikation und Handel.

TRANSPO Drive

Elektronische Datenerfassungsgeräte. (Int. Kl. 9)

Tissus, convertures de lit et de table, produits textiles, à savoir étoffes textiles, rideaux, stores, linge de maison, linge de table et de lit; vêtements, comprenant chaussures, bottes, chaussettes et pantoulfes.

GEORGE HARRISON & CO. LTD.

352531. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1986. Rewi Reisen AG, Bahnhofstrasse 105, 8620 Wetzikon ZH. - Handel. 352531

Papeteriewaren für Büro- und Reisezwecke, Etiketten aus Papier und Kunststoff, Akten- und Schurchlich aus Papier und Kunststoff, Reise-taschen und Handkoffer, Sonner- und Septemblichen, Textilwaren, nämlich Badewäsche und Badetücher, Oberbekleidungsstucke und Kopfoedeckur-

Pappe (Karton), Druckereierzeugnisse, Zeitungen und Zeitschriften, Eßtiert. Buchhuferarlikel, Potograften, Schreibweren, Kleistoffe für Eppier- und Schreibweren, Klustelredarfsartikel, Pinsel; Schreibmsschnen und Burcartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (aüsgenommen Apparate); Spielkarten, Druckelterni, Druckstöcker Päpier für Drucker; alle diese Waren zur Ver- Päpierbänder, Lochkarten, Papier für Drucker; alle diese Waren zur Ver-

Zusammenhang mit Computer und Computerprogrammen.

wendung im Zu (Int. Kl. 9, 16)

gen. Int. Kl. 15, 18, 24, 25)



ComputerPort

(La marque s'est imposée dans le commerce)

### Bilanzen - Bilans - Bilanci

### Bank of America NT & SA, Filialen Zürich und Genf

Aktiven		Zwischenbilanz per 31. März 1987			
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 719 668.99	Bankenkreditoren auf Sicht		11 236 490.91
Bankendebitoren auf Sicht		32 764 545.19	- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-		
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-			niederlassungen und Tochterbanken	9 996 992	
niederlassungen und Tochterbanken	12 741 034.57		Bankenkreditoren auf Zeit		603 488 727.72
Bankendebitoren auf Zeit		287 402 945.42	<ul> <li>Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	428 036 181.52	
- Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	163 891 027.86		- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-		
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-			niederlassungen und Tochterbanken	253 237 727.72	
niederlassungen und Tochterbanken	195 565 912.26		Kreditoren auf Sicht		50 046 359.23
Wechsel und Geldmarktpapiere		52 500 000.—	Kreditoren auf Zeit		34 210 566.87
- davon Reskriptionen und Schatzscheine			<ul> <li>Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	9 724 296.81	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		10 076 405.15	Depositen- und Einlagehefte		4 333 950.94
<ul> <li>Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-</li> </ul>			Kassaobligationen und Kassascheine	2.4	32 971 250.—
niederlassungen und Tochterbanken	1 905 379.25		Akzepte und Eigenwechsel		4 419 621.79
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		44 427 731.68	<ul> <li>Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-</li> </ul>		
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>			niederlassungen und Tochterbanken	1 590 954.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		66 424 520.65	Sonstige Passiven	•	12 823 850.89
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		140 286 891.81			
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>	2 250 000				
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			1		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		57 158 160.36			
Hypothekaranlagen		779 390.08			
Wertschriften		17 421 000.—			
Sonstige Aktiven	4	35 569 559.02			
		753 530 818.35	•		753 530 818.35
		Fr.			Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweig-			Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweig-		
niederlassungen und Tochtergesellschaften		210 212 326.08	niederlassungen und Tochtergesellschaften		264 825 673.72

### Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich Zwischenbilanz per 31. März 1987

Aktiven		(ohne Gewinn- und V	erlustrechnung)		Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		219 018 654.72	Bankenkreditoren auf Sicht		397 386 739.69
Bankendebitoren auf Sicht		244 649 550.21	Bankenkreditoren auf Zeit		523 551 073.05
Bankendebitoren auf Zeit		689 836 585,44	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	343 287 860.36	323 331 073.03
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	560 248 917.50	005 050 505.44	Kreditoren auf Sicht	343 201 000.30	788 428 379.20
Wechsel und Geldmarktpapiere		194 731 773.06	Kreditoren auf Zeit		806 508 972.91
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	42 611 211	154 151 115.00	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	651 452 344.52	000 300 312.31
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		113 795 257.89	Depositenhefte und -konten	031 432 344.32	106 979 224.22
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 10	413 582 899.63	Kassenobligationen		79 036 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 588 390.40	415 502 077.05	Obligationen-Anleihen		65 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	F 15 (2)	78 215 824.68	- dayon mit Rangrücktritt	65 000 000,	03 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	21,76%	624 550 149.93	Akzepte und Eigenwechsel	03 000 000.—	19 806 990.96
- davon mit hypothekarischer Deckung	38 290 096,	024 330 149,93	Sonstige Passiven		265 616 446.27
Kontokorrent-Kredite und Darlehen	30 270 070,		Kapital		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7.6	2 000 000.—	Contain to Bosses		115 000 000.—
Hypothekaranlagen		39 536 076.45	Andere Reserven		93 500 000.—
Wertschriften					58 000 000.—
- davon mit Rangrücktritt	2 511 992.50	356 237 669.87	Vortrag vom Vorjahr		981 663.26
Bankgebäude	2 311 992.30	72 101 505 15			
Sonstige Aktiven		73 101 505.15	on the state of th		
Sounde Aktiven		270 539 542.53			
		3 319 795 489.56			3 319 795 489.56

### J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Aktiven	,		per 31. März 1987 nd Verlustrechnung)		Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Wechsel und Geldmarktpapiere Kontokorrent-Debitoren nint Deckung Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen nint Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften Wertschriften Dauernde Beteiligungen Sonstige Aktiven	Fr. 14 854 348.90	Fr. 7757 292.15 54 113 486.36 61 565 182.14 21 449 702.35 24 913 084 11 15 718 792.20 37 648 888.36 21 689 519.92 121 397 166.57 1 218 090.— 34 994 726.76 402 465 930.92	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Sonstige Passiven Aktienkapital Gesetzliche Reserven Allgemeine Reserve Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 185 905 623.— 8 687 571.—	Fr. 17 017 691.81 210 276 083.— 72 017 570.04 8 687 571.— 49 050 255.41 20 000 000.— 4 800 000.— 20 500 000.— 116 759.66

### The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31 (ohne Gewinn- und	d Verlustrechnung)		Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		11 991 194.38	Bankenkreditoren auf Sicht		
Bankendebitoren auf Sicht		1 250 316.42	Bankenkreditoren auf Zeit		240 219 000-
Bankendebitoren auf Zeit		45 236 918.02	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	120 022 000	,
<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	11 209 075.70		- davon mit Rangrücktritt	10 000 000	
Wechsel und Geldmarktpapiere		22 650 000	Kreditoren auf Sicht		14.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 000 015.90	Kreditoren auf Zeit		3 510 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		12 917 143.—	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	1 510 000	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Sonstige Passiven		24 490 269.29
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		28 116 518.—	Kapital		40 000 000
Wertschriften		178 457 081.35	Gesetzliche Reserven		150 000
Sonstige Aktiven		7 354 166.—	Freie Reserven		2 500 000
			Gewinnvortrag auf neue Rechnung		104 069.63
Bilanzsumme		310 973 353.07	Bilanzsumme		310 973 353.07

### Banque CIC Union Européenne en Suisse S.A., Genève Bilan internédiaire au 31 mars 1987 (cons comple de partes et profits)

Actifs	(sans compte de pertes et profits)	Passifs
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes Autres actifs	Fr. Fr. 9 366 884.65 26 797 992.39 72 536 054.13 Engagements en banque à v Engagements en banque	terme 94 075 467.56 chéance 78 874 867.56 40 071 788.71 41 319 294.30 chéance 40 191 858.47 12 295 729.53 15 000 000.— 2 800 000.— 13 800 000.— 13 800 000.—

### Banque Kleinwort Benson SA

Actif			(sans compte de profit		. (		Passif
		Fr.	Fr.	1.35 p		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de viremen	nts			Engagements en banques à	rue	er and en and an artist of	10 610 680.64
et compte de chèques postaux			12 176 033.30	Engagements en banques à 1			96 670 058.36
Avoirs en banques à vue		•	27 641 231.53	- dont jusqu'à 90 jours d'éc	héance	46 210 208	
Avoirs en banques à terme			23 620 909.63	Créanciers à vue			46 867 171.70
dont jusqu'à 90 jours d'échéance		15 526 900.—	#5,57 13 5 Ph	Créanciers à terme			17 026 194.11
Comptes courants débiteurs en blar	nc		13 911 452,30	- dont jusqu'à 90 jours d'éc	héance	7 564 956.36	
Comptes courants débiteurs gagés			26 612 194.21	Livrets de dépôts			1 935 364.50
dont garantis par hypothèque			· intobireeding	Autres passifs			12 783 530.93
vances et prêts à terme fixe en bla			3 236 170.47	Provisions diverses			20 057 027.60
Avances et prêts à terme fixe gagés			34 604 609.50	Capital			20 000 000.—
dont garantis par hypothèque		—.—	The state of the s	Réserve légale			2 880 000
Crédits en comptes courants et prêt	S		134 1120	Autres réserves			21 425 000
des collectivités de droit public			1 000 000.—	Bénéfice reporté			772 408.88
itres			88 549 657.99	Bénéfice de l'exercice		green a grant of the	8 042 628.60
Participations permanentes Autres immeubles			258 732.—				
			15 895 530.23	Mark 1		1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A 1 A	
Autres actifs		1,150	11 563 544.16	w. with			
4.9		7.127	259 070 065.32				259 070 065.32
\$120	j.	6.74.74	a high and the same afficient to a second to be a			* 3 *	
1 25% 00	20,00	N. J. S.	will the wind the winds of the winds				

### Banque Worms & Cie (Suisse) S.A., Genève

Verschiederse birrege Water

Actif		Bilan au 31 (sans compte de	mars 1987 pertes et profits)		Passif
Coince analysis and home to do signed a	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		23 592 974.—	Engagements en banque à vue		71 800 940.—
Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme	E.e.s.	71 813 335.— 107 286 471.—	Engagements en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours	225 867 382.—	233 230 992.—
<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours</li> <li>dont de rang postérieur</li> </ul>	75 834 413.— 3 262 250.—		Créanciers à vue Créanciers à terme		44 861 652.— 8 343 307.—
Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés	3 202 230.	28 701 450.—	- dont jusqu'à 90 jours Autres passifs	5 000 000.—	26 847 130.—
<ul> <li>dont garantis par hypothèque</li> </ul>	8 267 523.—	81 350 168.—	Capital		55 500 000
Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés		14 877 133.— 70 911 570.—	Réserve légale Autres réserves		12 240 000.— 2 000 000.—
dont garantis par hypothèque     Crédits en comptes courants et prêts	14 239 545.—		Solde reporté de l'année précédente		4 987 434.—
à des collectivités de droit public Titres		1 486 278.—	A CONTRACTOR		
Participations permanentes		26 549 357.— 13 022 701.—	day.		
Autres actifs Total du bilan	T .	20 220 019.— 459 811 455.—	Total du bilan	The second second	459 811 455.—
		407 011 400.	a our du onur	The state of the s	457 011 455.

### Banca Unione di Credito, Lugano Bilancio al 31 marzo 1987

Attivo	(Bilancio intermedio senza il conto perdite e profitti)						
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		
Cassa, averi in conto giro e in conto cheques postali		36 897 396.27	Debiti a vista presso banche		23 795 888.89		
Crediti a vista presso banche		13 248 450.88	Debiti a termine presso banche		472 118 042.50		
rediti a termine presso banche		415 682 838.48	- di cui con scadenza fino a 90 giorni	400 660 542.50			
di cui con scadenza fino a 90 giorni	312 058 516.86		Conti creditori a vista	,100 000 0	103 112 216.50		
ffetti cambiari e carta monetata		73 983 496.32	Conti creditori a termine		145 466 992.54		
di cui rescrizioni e buoni del tesoro	10 000 000	13 303 130132	- di cui con scadenza fino a 90 giorni	36 392 987.50	145 400 332154		
onti correnti debitori senza copertura	10 000 000.	29 229 023.23	- di cui con rango posteriore	10 000 000.—			
onti correnti debitori con copertura		86 580 893.89	Libretti di deposito	10 000 000.	79 585 474.81		
di cui con garanzia ipotecaria	7 631 448.65	00 300 073.07	Obbligazioni di cassa		20 736 000.—		
nticipazioni e prestiti fissi senza copertura	7 031 410.03	43 599 566.36	Accettazioni ed effetti all'ordine	and the state of the state of	20 130 000.		
nticipazioni e prestiti fissi con copertura		164 797 329.75	Altre poste del passivo		66 331 273.83		
di cui con garanzia ipotecaria	105 788 293.72	104 /3/ 323.73	Capitale sociale	T 474 A 44 A	40 000 000		
rediti in conto corrente e prestiti	103 100 293.12		Riserva legale	<b>S</b>	7 100 000.—		
enti pubblici		14 525 786.87	Riserva speciale				
toli					10 550 000.—		
rtecipazioni permanenti		45 048 973.70	Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo		21 862.25		
abili per uso della banca		( 500 000					
tre poste dell'attivo		6 500 000.—					
		38 723 994.57	14. 1				
otale		968 817 751.32	Totale		968 817 751.32		
		4.4					
		1.00	323		Fr.		
		200	Garanzie prestate e impegni per crediti documentari		69 444 540,75		

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Der schweizerische Aussenhandel im ersten Quartal 1987

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion stagnierten die schweizerischen Ausfuhren im ersten Quartal 1987, verglichen mit dem Ergebnis der entsprechenden Vorjahresperiode. Der reale Zuwachs fiel zwar etwas ausgeprägter aus als im Jahresmittel 1986 und im Schlussquartal 1986 (nach Inder II, d. h. ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten), zu berücksichtigen ist aber, dasse die Berichtsperiode wegen der Verschiebung der Ostertage zwei Arbeitstage mehr zählte als das erste Quartal 1986. Die Einfuhren wuchsen real stärker als die Exporte. Hervorzuheben ist die markante Steigerung der Konsumgüterimporte. Die Verbesserung der terms of trade setzte sich fort, sanken doch die Importpreise gemäss Mittelwertindex mehr als doppelt so stark wie die Exportpreise. Dank dieser Entwicklung bildete sich das Handelsbilanzdefizit (inkl. Edelmetalle usw. 2004,1 Mio Fr.) zurück (-12,3%).

### Entwicklung der Handelsbilanz

	Einfuhr		Ausful	ır	Passiv- saldo	Ausfuhr- wert in % des Ein-
1. Quartal	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.	fuhrwertes
Index I						
1985	7 635	18 402.1	1.546	16 015.2	2 386,9	87.0
1986	8 318	18 330,9	1 503	16 046,4	2 284,5	87,5
1987	8 344	17 979,5	1 499	15 975,4	2 004,1	88,9
Index II1)	1					
1985	7 634	17 296.8	1 546	14 792.1	2 504,7	85,5
1986	8 317	17 244.7	1 502	14 992,3	2 252.4	86.9
1987	8 344	16 855,1	1 499	14 894,4	1 960,7	88,4

Im Vergleich zum ersten Quartal 1986 stiegen die Einfuhren gemäss Index II (ohne Edelmetalle usw.; 16 855,1 Mio Fr.) real um 7,0%, während sie sich nominal um 2,3% verminderten. Bei den Ausfuhren (14 894,4 Mio) belief sich das reale Wachstum auf 2,9%, dem ein Wertrückgang um 0,7% gegenüberstand. Die Preise der Importwaren lagen um 8,6% und die der Exportgüter um 3,5% unter dem Vorjahreshievau; gegenüber dem Vorquartal veränderten sie sich nur wenig (-0,7 bzw. +0,2%).

Den Handel mit Edelmetallen usw. (Index I) eingeschlossen, nahmen die Einfuhren (17979,5 Mio) real um 7,3% zu und nominal um 1,9% ab (Mittelwert: -8,6%). Die Ausguhren (15975,4 Mio Fr.) erhöhten sich bei praktisch stagnierendem Wert (-0,4%) real um 3,0% (Mittelwert: -3,3%).

215 670 065.33

### Einfuhr (s. Tabelle I)

Das Einfuhrwachstum wurde in erster Linie von den Konsumgüterbezügen gestützt, die sich real um fast einen Achtel verstärkten. Überdurchschnittliche Zuwachsraten wiesen namentlich die Käufe von Personenautomobilen, Haushaltapparaten, Wohnungseinrichtungen, Bekleidung umd Wäsche sowie Geräten der Unterhaltungselektronik auf. Die Importe von Investitionsgütern stiegen insgesamt schwach. Dies ist allerdings auf die Einfuhr von vier Verkehrsflugzeugen im ersten Quartal 1986 zurückzuführen, während in der Berichtsperiode keine derartigen Importe stattfanden. Die Zufuhren von Maschinen und Apparaten allein erhöhten sich real um 14,0% und nominal um 13,1%. Besonders stark war die Nachfrage nach Büromaschinen, Sende- und Übermittlungsgeräten, medizinischen Instrumenten und Apparaten sowie Baumaschinen. Die Eindeckungen mit Robstoffen und Halbfabrikaten nahmen real zu, nominal indessen wegen des starken Mittelwertrückgangs ab. Dies trifft insbesondere auf die Eindekungen mit Erzugnissen für die Agrarwirtschaft und die Nahrungsmittelindustrie, Textilien, Uhrenteilen und Chemikalien zu. Einen realen und nominalen Anstige verzeichneten die Importe von Kunststoffen, Papier, Holz, Metallwaren und Elektromaterial, eine Verminderung jene von Meristrückgang geprägt, weshalb das wertmässige Vorjahresergebnis von allen Gruppen deutlich unterschritten wurde. Real jedoch stiegen namentlich die Zufuhren von Rohöl und Benzin, nicht aber jene von Heizöl.

Waren nach Ver- wendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %					
Index I Rohstoffe.			nominal	Mittel- wert	real			
Halbfabrikate Energieträger Investitionsgüter Konsumgüter	4 403 3 105 137 698	6 780,6 777,2 3 694,4 6 727,2	- 3,3 -42,8 2,4 5,9	-10,4 -44,6 - 0,4 - 3,3	7,9 3,3 2,9 9,4			
Total	8 344	17 979,5	- 1,9	- 8,6	7,3			
Index II Rohstoffe								
Halbfabrikate Konsumgüter	4 403 698	5 811,2 6 572,3	- 4,4 6,0	- 8,5 - 5,4	4,5 12,1			
Total	8 344	16 855,1	- 2,3	- 8,6	7,0			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Die Positionen Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten verfalschen durch starke Schwankungen in ihrer Zusammensetzung die Entwicklung der Preis- und Realwerte im Aussenhandel, weshalb eine zweite Indexreihe ohne diese Waren berechnet wird.

Einfuhr im 1. Quartal 1987	Werte	Veränderung	gegenüber der entsp	genüber der entsprechenden		
	in Mio Fr.	Vorjahresper	iode in %			
Tabelle I		nominal	Mittelwert	real		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	1 742,6	- 3,1	- 9,4	6,9		
davon: Ausgangsstoffe	208,5	2,2	-18,2	25,0		
Lebensmittel	969,7	- 6,3	- 9,9	4,0		
Rohtabak	38,6	3,8	-24,8	38,0		
Getränke	190,8	- 7,1	- 5,2	- 2,0		
Forstwirtschaftliche Produkte	232,7	8,2	0,0	8,2		
Energieträger	777,2	-42,8	-44,6	3,3		
davon: Erdől und Destillate	669,1	-45,5	-47,1	3,2		
Textilien und Bekleidung	2 076,9	3,3	- 7,5	11,6		
davon: Spinnstoffe	135,1	-13,0	-24,3	14,9		
Garne	106,5	-10,0	- 9,7	- 0,4		
Gewebe	154,1	-13,5	- 5,3	- 8,7		
Bekleidung und Wäsche	1 164,7	8,5	- 6,9	16,6		
Schuhe	,258,6	10,5	- 4,0	14,2		
Papier und Papierwaren davon: Ausgangsstoffe Papier und Karton Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	728,4 70,8 296,0 177,8	7,6 -1,5 13,8 6,4	- 0,7 - 5,9 - 2,8 0,3	- 7,0 17,1 6,1		
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	681,2	5,4	- 4,8	10,7		
davon: Häute, Felle, Leder	137,2	6,5	-10,2	18,6		
Kautschuk	167,9	-0,1	- 3,7	3,8		
Kunststoffwaren	376,2	7,6	- 3,5	11,4		
Chemikalien	2 058,7	- 5,9	- 6,8	1,0		
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	952,1	- 10,9	- 10,9	0,1		
Pharmazeutika	396,0	1,9	1,7	0,1		
Baustoffe, Keramik, Glas	344,2	6,1	- 4,2	10,7		
Metalle und Metallwaren davon: Eisen und Stahl Nichteisenmetalle Metallwaren	1 605,2 546,1 271,2 787,9	- 5,9 - 14,6 - 18,4 7,4	- 7,8 -13,2 -13,2 - 1,4	- 1,7 - 6,0 8,9		
Maschinen	3 483,3	12,4	- 1,5	14,1		
davon: Nichtelektrische Maschinen	1 944,3	13,2	- 1,5	15,0		
Elektrische Maschinen und Apparate	1 539,0	11,5	- 1,4	13,1		
Fahrzeuge	1 919,9	- 2,2	2,9	- 4,9		
davon: Personenautomobile	1 233,2	23,0	3,5	18,8		
Cars, Lastwagen	375,3	16,8	2,4	14,1		
Luftfahrzeuge	94,4	-78,9	-11,5	-76,2		
Instrumente, Uhren	1 756,4	- 1,2	-20,4	24,2		
davon: Optische Geräte	177,3	5,7	- 1,2	7,0		
Feinmechamische Geräte	233,8	23,8	6,2	16,6		
Edelmetalle für die Industrie	969,5	4,3	-20,2	30,8		
Bijouterie, Edelmetallwaren	271,6	-26,2	-40,7	24,5		
Verschiedene übrige Waren	805,3	2,8	- 10,8	- 7,3		
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	381,3	14,9	- 4,1	19,8		

Auslandabsatz der Hauptindustrien im 1. Quartal 1987	Werte in Mio Fr.	Veränderung Vorjahresper	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
Tabelle II		nominal	Mittelwert	real		
Metallindustrie	7 983.7	- 0.1	- 3,2	22		
davon: Nichtelektrische Maschinen	3 035,5	- 0,1	- 3.2	3,2 3,1		
Elektrische Maschinen und Apparate	1 866.1	5,8	- 3,2	9,3		
Optische u. feinmechanische Geräte	565,8	- 3.3	-13.3	11.5		
Uhren	892,6	- 4.4	6.3	-10.1		
Aluminium	178,2	- 5,5	- 9.0	3,9		
Metallwaren	897,1	1,8	-10,7	14,0		
Chemische Industrie	3 747.9	3,0	2.8	0.2		
davon: Farbstoffe	431,7	12,8	- 5,0	18,8		
Pharmazeutika	1 392,0	5,3	11,5	- 5,5		
Ungeformte Kunststoffe	187,1	- 1.2	-11.7	11.8		
Äth. Öle, Riech- und Aromastoffe	195,4	6,3	1.9	4.3		
Kosmetika und Parfümerien Pflanzenschutz- und	67,7	1,2	- 4,0	5,4		
Schädlingsbekämpfungsmittel	290,5	11.1	1,4	9.5		
Chemische Erzeugnisse, andere	1 183,4	- 4,0	1,9	- 5,8		
Textilien und Bekleidung	1 106,3	- 7,7	-13,3	6,5		
davon: Chemiefasern	33,8	-11,8	- 12,8	1,2		
Garne aus Chemiefasern	146,7	-15,0	- 7,7	- 7,8		
Gewebe aus Chemiefasern	73,0	- 7,4	- 2,0	- 5,5		
Gewebe aus Seide	16,6	- 20,7	-29,3	12,2		
Wollgarne	37,5	<b>-</b> 3,9	<b>-14,7</b>	12,7		
Wollgewebe	24,9	-22,9	<b>-</b> 13,9	-10,4		
Baumwollgarne	83,4	- 4,9	- 15,1	12,0		
Baumwollgewebe	153,7	-11,3	- 5,7	- 6,0		
Stickereien	53,1	-15,4	-31,2	22,9		
Textile Bodenbeläge	24,6	-17,3	- 3,0	-14,7		
Wirk- und Strickwaren	111,1	8,4	- 8,6	18,6		
Bekleidungs-, Konfektionswaren Schuhe	122,0 72,5	- 4,9 - 8,6	-36,1 1,9	48,8		
		- 6,0	1,9	- 9,9		
Nahrungs- und Genussmittel	458,9	0,3	- 3,6	4,0		
davon: Käse	139,0	4,9				
Milchkonserven, Kindermehl	14,2	87,3				
Schokolade	51,7	7,7		1 1 1		
Suppen, Bouillon	28,2	1,7				
Tabakfabrikate	40,3	-12,5	-12,1	- 0,4		
Bücher, Zeitungen	63 <b>,6</b>	5,3	- 0,7	6,0		

Den Absolutzahlen nach sanken vor allem die Importe von Erdöl und seinen Destillaten (– 557,8 Mio), Luftfahrzeugen (– 353,7 Mio), chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (– 116,2 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (– 96,4 Mio) sowie Eisen und Stahl (– 93,6 Mio), Am stärksten erhöht haben sich die Einfuhren von Personenautomobilen (+ 230,7 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+ 226,3 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 158,4 Mio) sowie Bekleidung und Wäsche (+ 91,5 Mio Fr.).

### Ausfuhr (s. Tabelle II)

Die Ausfuhren von Investitionsgütern wiesen real das stärkste Wachstum auf, ohne allerdings die mittlere Jahresrate 1986 zu erreichen. Die Exporte von Metallbearbeitungs- und Textilmaschingen, zwei bedeutende Bereiche der schweizerischen Maschinenindustrie, verhartren praktisch auf dem im Vergleichsquartal 1986 erreichten Niveau. Bemerkenswerte Zuwachsraten wiesen in erster Linie Büromaschinen, Papier- und Druckereimaschinen sowie Generatoren und Transformatoren auf. Real erhöhte sich auch der Absatz von Rohstoffen und Halbfabrikaten, und zwar vor allem jener von Farbstoffen, Produkten für die Agrarwirtschaft, Elektromaterial und Kunststoffen. Die Verkäufe von Konsumgütern verminderten sich leicht, wobei sich namentlich das Ergebnis der Ührenindustrie negativ auswirkte. Die Mehrzahl der Produkte aller drei Verwendungszweckgruppen verzeichneten einen Mittelwertrückgang.

Waren nach Ver- wendungszweck	1000 t	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %				
Index I			nominal Mittel- real			
Rohstoffe.			wert			
Halbfabrikate	1 139	6 313,3	-1,0 $-5,4$ 4,7			
Energieträger	43	21,0	-31,9 -41,4 16,1			
Investitionsgüter	118	5 327,2	1,2 - 4,2 5,7			
Konsumgüter	199	4 314,0	- 1,4 1,2 - 2,5			
Total	1 499	15 975,4	- 0,4 - 3,3 3,0			
Index II						
Rohstoffe,						
Halbfabrikate	1 139	5 433.7	-1,0 $-4,8$ $3,9$			
Konsumgüter	199 .	4 112,6	-2,2 $-0,5$ $-1,7$			
Total	1 499	14 894,4	- 0,7 - 3,5 2,9			

Von den Hauptexportindustrien vermochte die Textil- und Bekleidungsindustrie die Ausfuhren real am stärksten auszuweiten, dies jedoch nur bei einem stark gesunkenen Preisniveau, so dass nominal eine beachtliche Umsatzeinbusse resultierte. Dies gilt insbesondere für die Exporte von Bekleidungs- und Konfektionswaren, Stickereien, Woll- und Baumwollgarnen. Die Verkäufe von Schuhen, Baumwollgeweben sowie Garnen und Geweben aus Chemiefasern sanken sogar real und nominal, wogegen jene von Wirk- und Strickwaren stiegen. Bei praktisch stagnierendem Wert erhöhten sich die Exporte der Nahrungs- und Genussmittelindustrie sowie die der Metallindustrie real leicht stärker als die Gesamtausfuhren. Innerhalb der Metallindustrie wuchsen real hauptsächlich die Lieferungen von Metallwaren, optischen und feinmechanischen Geräten sowie elektrischen Maschinen und Apparaten, wogegen die Uhrenexporte im zweiten aufeinanderfolgenden Quartal namhaft sanken. Die Ausfuhren der chemischen Industrie nahmen nominal zu, während sie sich real kaum veränderten. Ein nominal und real höheres Ergebnis als vor Jahresfrist erreichten vor allem die Sendungen von Farbstoffen sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln. Die Pharmazeutikaverkäufe stiegen nur nominal.

### Geografische Verteilung

(s. Tabelle III)

Im Vergleich zum ersten Quartal 1986 verminderten sich die Einfuhren aus den OECD-Staaten um 164,1 Mio Fr. oder 1,0%. Dabei sanken insbesondere die Importe aus den aussereuropäischen Staaten (-5,1%) und der EG (-0,9%). Auch die Zuführen aus den Nicht-OECD-Staaten bildeten sich zurück (-187,3 Mio oder 9,6%), wovon die Bezüge aus den Staatshandelsländern (-31,2%) und den Entwicklungsländern (-2,6%) betroffen wären.

Die Ausfuhren in den OECD-Raum verharrten praktisch auf dem Vorjahresniveau (+7,3 Mio oder 0,1%). Einer Zunahme der Lieferungen nach der EG um 2,1% stand eine Absatzeinbusse in der EFTA (-2,3%), den übrigen europäischen (-18,2) und den aussereuropäischen Mitgliedsstaaten (-5,3%) gegenüber. Die Exporte nach den Nicht-OECD-Staaten nahmen um 78,3 Mio Fr. oder 2,3% ab, bedingt durch die massive Verminderung der Ausfuhren nach den OPEC-Staaten (-27,7%). Der Versand nach den Staatshandelsländern und den nichtölexportierenden Entwicklungsländern stieg demgegenüber (+11,8 bzw. +4,6%).

Das Handelsbilanzdefizit mit den OECD-Staaten ging um 4,6% auf 3521,2 Mio Fr. zurück, was in erster Linie von der Abnahme des Importüberschusses mit der EG (3850,4 Mio) um 7,3% herrührte. Der aus dem Handel mit den Nicht-OECD-Staaten resultierende Aktivsaldo (1517,1 Mio) erhöhte sich um 7,7%. Der Überschuss mit den Staatshandelsländern hat sich innert Jahresfrist von 160,6 auf 378,3 Mio Fr. mehr als verdoppelt, wogegen das Aktivum mit den Entwicklungsländern (1079,8 Mio Fr.) um 8,9% sank.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen im 1. Quartal 1987	Absolute Werte in Mio Fr.	Absolute Werte in Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in		
Tabelle III	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	
OECD-Länder	16 216,9	12 695,7	- 1,0	0,1	
- OECD-Europa	14 373,3	10 542,3	- 0,5	1,2	
— EG	13 080,5	9 230,1	- 0.9	2,1	
BR Deutschland	6 128,8	3 485,1	6,6	3,5	
Frankreich	1 973,8	1 563,6	-11,7	2,4	
Italien	1 853,8	1 340,4	3,5	7,3	
Niederlande	697,2	477,5	- 9,3	4,1	
Belgien-Luxemburg Grossbritannien	619,5	396,5	-13,6	11,7	
Dänemark	1 168,7 199,1	1 251,4 203,7	-12,3	- 8,1	
Portugal	66,6	110,3	17,8 0,0	-17,2 12.4	
Irland	107,2	23,2	23.9	-27,0	
Spanien	234,3	289,8	- 3,8	11.8	
Griechenland	31,5	88,4	-17,2	- 1,9	
— EFTA	1 238,0	1 173,6	3,8	- 2,3	
Österreich	704,3	606,0	5,1	0,5	
Norwegen	57,8	133,4	-41,7	-11.9	
Schweden	345,9	295,4	11,3	- 3,2	
Finnland	110,8	134,5	9,0	- 2,2	
lsland	19,2	4,3	68,9	- 2,0	
— übrige	54,8	138,6	8,2	-18,2	
<ul> <li>Aussereuropäische OECD-Länder</li> </ul>	1 843,6	2 153,4	- 5,1	- 5,3	
USA	929,6	1 316,7	-13,6	- 8,4	
Kanada	58,8	169,7	27,1	- 4,5	
Japan	830,6	514,9	5,4	1,3	
Australien/Neuseeland	24,5	144,4	-21,5	- 4,4	
Nicht-OECD-Länder	1 762,6	3 279,7	- 9,6	- 2,3	
<ul> <li>Entwicklungsländer</li> </ul>	1 415,8	2 495,6	- 2,6 ·	- 5,4	
<ul> <li>OPEC-Staaten</li> </ul>	241,6	594,3	-40,4	-27,7	
übrige	1 174,2	1 901,4	12,0	4,6	
<ul> <li>Staatshandelsländer</li> </ul>	318,1	696,4	-31,2	11,8	
europäische	260,3	536,6	-37,4	11,6	
- asiatische	57,8	159,9	24,3	12,2	
- Südafrika	28,7	87,6	-14,4	- 8,2	
Insgesamt	17 979,5	15 975,4	- 1,9	- 0,4	
			-,-	-,.	

### Der Landesindex der Konsumentenpreise im

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im April 1987 eine Erhöhung um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 199,8 Punkten (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 1,2 Prozent, verglichen mit Jahresraten von je 1,0 Prozent im März 1987 und im April 1986.

Marz 1987 und im April 1986.

Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumwerhalten gder durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

den ist.

Der Anstieg des Landesindexes um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat ist das Resultat von gegensätzlichen, sich in ihrer Auswirkung auf den Totalindex nicht ganz ausgleichenden Preisbewegungen. Über dem Vormonatsstand liegen die Indexziffern für Nahrungsmittel (0,4%), Verkehr (0,4%) und Körper- und Gesundheitspflege (0,1%). Rücklaufig war hinggem die Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung (-0,2%). Die übrigen fünf Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

monat ment neu ernoben worden. Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, blieb das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandgütern unverändert, bei den Importgütern erhöhte es sich um 0,4%. Innert Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 2,4 Prozent, die Importgüter dagegen – im wesentlichen infolge der nach wie vor beträchtlich unter dem Vorjahresstand liegenden Preise für Heizöl – eine Preisreduktion um 2,0 Prozent.

Massgebend für die Zunahme der Indexziffer für Nahrungsmittel im Vergleich zum Vormonat waren neben der gestiegenen Indexziffer für Gemüse höhere Preise für Eier, Tafelbutter (Ende einer Aktion), frasche Fische und Kartoffeln. Die Auswirkungen dieser Aufschläge wurden vor allem durch tiefere Preise für Rind-, Kalb- und Schweinesfleisch und für Bohnenkaffee etwas abgeschwächt.

fleisch und für Bohnenkaffee etwas abgeschwächt.
Innerhalb der saisonal beeinflussten Gruppen Gemüse und Früchte verlief die Preisentwicklung der einzelnen im Berichtsmonat erhobenen Sorten unterschiedlich. Beim Gemüse wurden neben einigen Preisabschlägen zum Teil starke Preisaufschläge gemeldet. Bei den Früchten gewichteten die Abschläge etwas stärker als die Aufschläge. Gegenüber dem Vormonat weist der Gemüseindex eine Erhöhung um 8,3 Prozent, der Früchteindex einen Rückgang um 0,1 Prozent auf. Innert Jahresfrist stieg das Preisniveau beim Gemüse um 6,2 Prozent, während es sich bei den Früchten um 5,4 Prozent reduzierte.

während es sich bei den Früchten um 5,4 Prozent reduzierte. Der Anstieg der Gruppenziffer für Verkehr ist hauptsächlich die Folge höherer Preise für Benzin, welche sich gegenüber dem Vormonat um 2,6 Prozent erhöhten. Sie liegen aber immer noch um 3,7 Prozent unter dem Vorjahresniveau. Die Ende April in der Presse gemeldete erneute Benzinpreissenkung wirkte sich im vorliegenden Index nicht aus, da die Preisumfragen jeweils in der ersten Monatshälfte durchgeführt werden. Erwähnenswerte Preisaufschläge wurden auch für den Service und den Unterhalt von Personenwagen und die Anschaffung von Motor- und Fahrrädern gemeldet. Rückläufig war hingegen die Indexziffer für Gebrauchtwagen.

Die leichte Zunahme der Indexziffer für Körper- und Gesundheits-pflege ist auf erhöhte Spitaltaxen in verschiedenen Kantonen zurück-zuführen.

In der Bedarfsgruppe Heizung und Beleuchtung ermässigten sich die Heizölpreise gegenüber dem Vormonat um 0,4 Prozent, gegenüber dem Vorjahr gar um 31,8 Prozent.

Werden die früheren Reihen des Landesindexes rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den April 1987 als fortgeschriebene Werte 136,9 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 130,8 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Statistik Informationsdienst

### L'indice suisse des prix à la consommation en Bauausschreibung avril 1987

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a progressé de 0,1% en avril 1987 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 109,8 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement a atteint 1,2%, contre un taux annuel de 1,0% en mars 1987 de même qu'en avril 1986.

L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique de combien le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite da variations de prix, sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs ou dans la qualité des biens.

mateurs ou dans la qualité des biens.
L'accroissement de 0,1 % de l'indice suisse des prix par rapport au mois précédent résulte de variations tant à la hausse qu'à la baisse dont l'effet sur l'indice général n'a pas tout à fait été neutralisé. Ont augmenté les indices des groupes alimentation (0,4%), transports et communications (0,4%) et santé et soins personnels (0,1%). L'indice du groupe chauffage et éclairage (-0,2%) a en revanche fléchi. Les cinq autres groupes n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé en avril.

groupes n'ont pas tant toojet d'un nouveau reieve en avril.

Toujours selon l'Office fédéral de la statistique, le niveau des prix considéré selon la provenance des biens est resté inchangé par rapport au
mois précédent en ce qui concerne les biens indigènes, mais a progressé
de 0,4% pour les biens importés. D'une année à l'autre, les biens du
pays ont renchéri en moyenne de 2,4%, alors que les prix des biens
d'origine étrangère ont accusé une baisse de 2,0%, principalement
parce que les prix du mazout sont restés nettement inférieurs à ce qu'ils
étaient l'année précédente à pareille époque.

Comparativement au mois précédent, l'indice de l'alimentation a progressé par suite de la hausse de l'indice des légumes et du renchérissement des œufs, du beurre de table (fin d'une campagne de promotion), du poisson frais et des pommes de terre. Ces augmentations ont été un peu atténuées, principalement par le fléchissement des prix de la viande de bœuf, de veau et de porc et du café en grains.

value de been, de veau et de poir et du cate en grains.

A l'intérieur des groupes légumes et fruits, qui sont exposés à des influences saisomnères, les prix des variétés englobées dans l'enquête d'avril ont évolué de manière inégale. En ce qui concerne les légumes, on a noté quelques baisses, mais aussi des hausses, parfois élevées. Dans le groupe des fruits, les diminutions l'ont emporté sur les augmentations. Par rapport au mois précédent, l'indice des légumes a avancé de 8,3% tandis que celui des fruits a reculé de 0,1%. D'une année à l'autre, l'indice des légumes a progressé de 6,2%, l'indice des fruits régressant quant à lui de 5,4%.

fruits régressant quant à lui de 5,4%.

La hausse de l'indice du groupe transports et communications résulte principalement du renchérissement de l'essence, chiffré à 2,6% par rapport au mois précédent. Les prix de l'essence restent toutefois encore inférieurs de 3,7% au niveau de l'année précédente. La nouvelle baisse des prix de l'essence, annoncée à la fin avril par la presse, n'a pas influencé l'indice d'avril, les relevés de prix ayant toujours lieu durant la première moitié du mois considéré. On a également noté un renchérissement sensible des services d'entretien de voitures de tourisme ainsi qu'une hausse marquée des prix de vente des motocyclettes et des bicyclettes. L'indice des voitures d'occasion, en revanche, a reculé.

La légère augmentation observée dans le groupe santé et soins personnels résulte principalement d'une hausse des tarifs hospitaliers dans divers cantons.

Dans le groupe chauffage et éclairage, la baisse des prix du mazout a atteint 0,4% par rapport au mois précédent et 31,8% par rapport à l'année précédente.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour avril 1987 un indice de 136,9 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 230,8 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de la statistique Service de l'information

Schweizerische Bundesbahnen Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Oensingen; Perrondach I + II Korrosionsschutzarbeiten umfassend:

Reinigung und Neuanstrich der Stahlkonstruktion ca. 590 m² Holzkonstruktion ca. 2100 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 12. Mai 1987 bei der Sektion Brückenbau, Büro Nr. 606 im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 041 21 30 14, Hr. Hailer).

Submissionsunterlagen werden nur gegen schriftliche Bestellung, bis 27. Mai 1987, bei der Sektion Brückenbau, Büro 606, Güterstrasse 5, SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Barzahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Korrosionsschutzarbeiten Oensingen Perrondächer» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 30. Mai 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. August 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 3. Juni 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zuritt. (M 226)

### Bauausschreibung

Schweizerische Bundeshahnen

Bauabteilung Kreis III

Zürcher S-Bahn: Teilprojekt 5 Stadelhofen

Baulos 5.16 Gärtnerarbeiten Falkenburg und Hohenbühl

Vorausmass: - Humusierung und Begrünung m² 1 900 - Beläge m² 500 - Pflanzenlieferung Fr.95 000.

m<sup>2</sup> 500 Fr. 95 000.-

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 25. Mai 1987, bei Arbeitsgemeinschaft ACR, W. Rüeger, Landschaftsarchitekt BSG, Marktgasse 19, 8400 Winterthur. Eingabeformulare sind dort

Gemeinsame Begehung: 1. Juni 1987, 10.30 Uhr; Treffpunkt: Bahnhof Stadelhofen, Info-Raum.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Baulos 5.16 Gärtner-arbeiten» sind der SBB Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis 15. Juni 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 15. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 17. Juni 1987, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Kasermenstrasse 95, Zürich, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 227)

### Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales

Bureau pour l'EPF de Lausanne

Implantation à Ecublens de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne - 2e étape

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission: Ouvrages: IN Bâtiment pour l'informatique m³ SIA DI Diagonale m³ SIA

	Di Diagonaic	111	5111 10 500					
No de soumis.	Désignation et ordre de grandeur des travaux			Date d'envoi aux entrepris		Date prides trav		
707 708 709 710 712	Isolation des façades Echafaudages Fenêtres bois-métal Façades vitrées métal léger Vitrages de lanterneaux	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup> pces m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	2 500 7 500 158 2 500 270	Novembre Décembre Août Septembre Décembre	1987 1987 1987 1987 1987	Avril Avril Juin Juin Juillet	1988 1988 1988 1988 1988	
713	Ferblanterie Couverture + étanchéité	m <sup>1</sup> m <sup>2</sup>	1 250 7 000	Octobre	1987	Février	1988	
717	Courant fort	KVA	1 200	Novembre	1987	Juin	1988	
721	Caniveaux électriques	m¹	1 800	Décembre	1987	Mai	1988	
723	Courant faible èt téléphone	racc.TT horloges	380 30	Novembre	1987	Juin	1988	
726	Chauffage et réfrigération	kW	515 + 960	Novembre	1987	Mai	1988	
727	Ventilation et climatisation	m³/h	105 000	Novembre	1987	Juin	1988	
728	Installations sanitaires			Novembre	1987	Juin	1988	

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, en indiquant clairement le numéro de soumission, au Bureau des constructions fédérales pour l'EPF de Lausanne, Chantier EPFL, 1015 Lausanne, dans le délai suivant: 12 juin 1987.

Seuls seront pris en considération les entreprises et consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant l'effectif de leur personnel et des références.

Aucun plan ne sera joint au dossier d'appel d'offres. Les entreprises qui le désireront, pourront consulter les plans auprès du mandataire principal, dont l'adresse figurera dans le dossier. Les formules d'appel d'offres seront envoyées aux soumissionnaires par la poste. Les fournisseurs qui en feront la demande dans les mêmes délais recevront la liste des soumissionnaires lors de l'envoi des dossie

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.- auf Post-checkkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamts-blattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Ein-zahlungsscheins anbringen.)

### Couvertures pour «La Vie économique» 1986

Les couvertures pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission pour les questions conjoncturelle

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préala-ble de 7 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520-2, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

### **GATT Code des normes: Notification 87.42**

- 1. Partie à L'Accord adressant la notification: CANADA
- Organisme responsable: Ministère des communications
- Notification au titre de l'article 2.5.2 □, 2.6.1 ☑, 7.3.2 □, 7.4.1 □, autres:
- Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux
- Intitule: Modifications à la norme relative aux équipements terminaux, aux systèmes terminaux, aux dispositifs de protection de réseau et aux dispositifs de connexion.
- Teneur: Cette notification concerne la publication des modifications  $n^0$  3 et 4 de la 66me édition de la NH-D3, "Morme relative aux équipements terminaux, aux systémes terminaux, aux dispositifs de protection de réseau et aux dispositifs de connexton". Ces modifications fournissent les normes relatives aux interfaces FSE, portent sur la revision des méthodes d'essai des interfaces de signalisation EH et énoncent les exigences applicables aux casques et aux combinés téléphoniques.
- Objectif et justification: Non cité
- Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie I, 4 avril 1987, pp. 1087-1088 ii) Modifications 3 et 4, 6éme édition de la NH-03
- Dates projetées pour L!adoption et L'entrée en vigueur: 3 juin 1987
- 10. Date limite pour la présentation des observations: Non applicable
- Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

**GATT Code des normes: Notification 87.43** 

- Partie à L'Accord adressant La notification: CANADA
- Organisme responsable: Ministère des transports
- Notification au titre de l'article 2.5.2 🔀, 2.6.1 🔲, 7.3.2 🔲, 7.4.1 🔲, autres:
- Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Motoneiges
- Intitulé: Modifications proposées au Réglement sur la sécurité des véhicules automobiles concernant les motoneiges.
- Teneur: Les modifications proposées visent à définir la motoneige de compétition comme une motoneige et non comme une classe de véhicule. Elles visent aussi à abroger les normes sur les motoneiges, à assujettir ces véhicules aux normes de sécurité établies par le Snowmobile Safety and Certification Committee, Inc. et à maintenir l'obligation de pourvoir toutes les motoneiges d'un interrupteur pour arrêt d'urgence. Elles visent également à reviser les exigences relatives au numéro d'identification du véhicule des sotoneiges afin de prévoir l'utilisation pendant une période de 30 ans d'un numéro non répétitif qui peut être apposé au véhicule, ainsi qu'à insérer ces exigences à l'article 115 e les exigences relatives à l'éclairage des traîneaux de motoneige à l'article 118.
- Objectif et justification: Hettre à jour et harmoniser les normes de sécurité pour qu'elles soient conformes à celles que suit actuellement l'industrie et qui sont publiées par le Snowmobile Safety and Certification Committee, Inc.
- Documents pertinents: La Gazette du Canada, Partie I, 28 mars 1987, p. 1073-1077.
- Dates projetées pour l'adoption et-l'entrée en vigueur: Non cité
- 10. Date Limite pour la présentation des observations: 26 juin 1987
- Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

### BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO

Staatsgarantie

**Emission** 

41/20/0

Anleihe 1987 - 97 von Fr. 40 000 000

Ausgabepreis

zur Beschaffung langfristiger Mittel

Bedingungen Laufzeit längstens 10 Jahre

Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000 Jahrescoupons per 1. Juni Kotierung an den Börsen von Basel und Zürlch

100 %

Zeichnungsfrist 13. bis 19. Mal 1987, mittags

1. Juni 1987

Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich







### **Hydro-Quebec, Montreal**

### 7% Anleihe 1981-91 von sFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 666 448)

Die oben erwähnte Anleihe ist in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen von der Emittentin auf den

### 17. August 1987 zu 101% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt worden. Von diesem Datum an können die Obligationen dieser Anleihe, versehen mit den nicht verfallenden Coupons per 17. August 1988 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 7, Mai 1987

Im Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt

### Schweizerisches Serum- & Impfinstitut Bern

### Kapitalerhöhung 1987 von Fr. 1 000 000.- nominal

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre des Schweizerischen Serum- & Impf-institutes, Bern, vom 12. Mai 1987, hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. beschlossen, zum Zwecke der Verstärkung der eigenen Mittel, das Aktienkapital von Fr. 4 000 000. – um Fr. 1 000 000. – auf Fr. 5 000 000. – zu erhöhen durch Ausgabe von

2000 Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert mit gleichnumerierten Genussscheinen

(Nrn. 8001-10000)

Die neuen Titel sind ab 1. Januar 1987 dividendenberechtigt.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die neuen Titel mit Genussschein gezeichnet und voll einbezahlt. Es bietet sie den bisherigen Namenaktionären der Gesellschaft vom

15. bis 27. Mai 1987, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

Bezugsverhältnis

1 neue Namenaktie mit Genussschein auf 4 bisherige Namenaktien mit Genussscheinen.

Bezugspreis

Fr. 3000 - netto je Namenaktie mit Genussschein.

Ausübung des Bezugsrechts

durch Einreichung der Coupons Nr. 95 der bisherigen Namenaktien samt den entsprechenden Coupons Nr. 95 der Genussscheine, unter Verwendung des hiefür vorgesehenen Bezugsscheins.

Liberierung

auf den 16. Juni 1987.

Bezugsrechtshandel

Die Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugs-

Prospekte und Bezugsscheine können bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

Bern, 13. Mai 1987

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Volksbank Kantonalbank von Bern

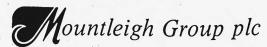
(Valoren-Nummer 193 495)

### MOUNTLEIGH FINANCE N.V.

Curação, Niederländische Antillen

### 53/4% Anleihe 1987–1992 von SFr. 150 000 000

mit Garantie der



(Eingetragen in England und Wales)

Die untenstehenden Institute legen diese Anleihe bis zum

### 15. Mai 1987, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wesentlichsten Bedingungen der Anleihe sind folgende:

Der Nettoerlös der Anleihe wird für die weitere Expansion der Garantin und ihrer Tochtergesellschaften verwendet.

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe.

Coupons: 5%% zahlbar jährlich am 27. Mai.

Stückelung: Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000.

Laufzeit: 5 Jahre fest.

Rückzahlung: Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 27. Mai 1992 zu pari.

Zu jeder Zeit bei Einführung einer Quellensteuer in den Niederländischen Antillen und/oder in England zu abnehmenden Preisen, beginnend bei 102½% des Nominalwertes. Vorzeitige Rückzahlung:

27. Mai 1987.

Kotierung: wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt.

Kapital, Zinsen und allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher Steuern und Abgaben in den Niederländischen Antillen und/oder in England.

Valoren-Nr.:

Steuern:

Verkaufs-beschränkung: Grossbritannien.

Ein Kotierungsinserat wird am 12. Mai 1987 in der «Neuen Zürcher Zeitung», in der «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen englischsprächigen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

Falls Interessenten sich diese Obligationen bei ihrer angestammten Bankverbindung nicht beschaf-fen können, sind die hiernach aufgeführten Institute gerne bereit, im Rahmen ihrer Möglichkeit sol-che Titel spesenfrei direkt zuzuteilen.

S.G. WARBURG SODITIC SA BANQUE MORGAN GRENFELL EN SUISSE S.A. MORGAN STANLEY S. A.

SALOMON BROTHERS FINANZ AG Amro Bank und Finanz

Bank Heusser & Cie AG
Banque Indosuez, Succursales de Suisse
Chase Manhattan Bank (Switzerland) Crédit des Bergues Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich Lloyds Bank plc

Manufacturers Hanover (Suisse) S.A. The Royal Bank of Canada (Suisse) Security Pacific (Switzerland) S. A. BA Finanz (Switzerland) Ltd.

Banca Commerciale Italiana (Suisse) Banca Unione di Credito
Banco Exterior (Suiza) SA
BKA Bank für Kredit und Aussenhandel AG Bank Leumi le-Israël (Switzerland) Bank S. G. Warburg Soditic AG Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S. A. BIL Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) S.A. Banque Paribas (Suisse) S.A.

Banque Scandinave en Suisse
Banque Scandinave en Suisse
Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) S. A.
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI
Dai-lchi Kangyo Bank (Schweiz) AG
Daiwa Finanz AG

Fuji Bank (Schweiz) AG Handelsfinanz Midland Bank

Handelsfinanz Midland Bank
Hottinger & Cie
The Industrial Bank of Japan (Switzerland) Limited
The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG
Mitsubish Bank (Switzerland) Ltd.
Mitsuis Finanz (Schweiz) AG
Mitsui Trust Finance (Switzerland) Ltd.
Mippon Kangyo Kakumaru (Suisse) S. A.
Shearson Lehman Amex Finance S. A.
Société Bancaire Julius Baer S. A.
Sumitomo International Finance AG Sumitomo International Finance AG Sumitomo Trust Finance (Switzerland) Ltd. Swiss Cantobank (International)

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A. CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A. SAMUEL MONTAGU (SUISSE) S.A.

Banque Nationale de Paris (Suisse) S. A. Ingeba Internationale Genossenschaftsbank AG J. Henry Schroder Bank AG

Alpha Securities AG Banca di Credito Commerciale e Mobiliare Banca del Sempione Banca Solari & Blum S. A. Bank in Huttwil Bank Langenthal Bank in Langnau Bank Rohner AG Banque de Dépôts et de Gestion Great Pacific Capital Grindlays Bank p.l.c. (a member of the ANZ Group) E. Gutzwiller & Cie, Banquiers Overland Trust Banca Rüegg Bank AG St. Gallische Creditanstalt Società Bancaria Ticinese Solothurner Handelsbank Spar- und Leihkasse Schaffhausen Volksbank Willisau AG

### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien und Feier-tage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamts-

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.



ORGANISATION DE RECOUVREMENT ET DE PROTECTION DU CRÉDIT

Depuis 1928 votre partenaire efficace pour le recouvrement de créances!

6403 Küssnacht am Rigi Téléphone 041 81 45 45

### **RUF-Praetor**

Magnetkonten-Buchungsautomat günstig zu verkaufen. Telefon 01 463 51 54 Oetiker Treuhand AG, Zürich

Inserate im SHAB haben Erfolg

Das Anlageheft Nr. 9073-03261-7, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 7834.20, wird vermisst.

Alfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltem der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird diesex Anlageheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

### Einbanddecken für «Die Volks-wirtschaft»

\_

\_

- 1

### Endlos-

drucksachen Lieferung Innert 10 Ta-gen frei Heus eb Auf-tregswert Fr. 2500.--. Zum Belspiel: 10 000 Sätze NCR zwelfach, zwelfarbig, Fr. 2070.-, Inkl. Wust.

Geben Sie Ihre Bestellung durch: Telefon 072 72 29 74

Verlustscheine

Tel. 062 26 54 26

W WhiteWe

CLIMATISATION bureaux

salles d'ordinateurs salles de

conférences caves à vins

etc.

h des Pyramides 1007 Lausanne Tél. 021 2410 44 ue Dancet 17 205 Genève 022 29 701

Auch Sie sollten günstiger einkaufen

### Farbbänder/Kassetten

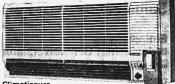
für alle Maschinen und Systeme

Mindestbezug 20 Bänder Preis je per Stück und Porto Seide Schreib- und Rechenmaschinen IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808 usw. Korrekturbänder IBM, Olympia, Hermes usw 5.50 4.- 3.80 3.60 3.40 4.- 3.80 3.40 3.20 3.-| Norrekturbänder | BM, Olympia, Hermes usw. | 2- | 1.80 | 1.50 | 1.30 | 1.50 | 1.30 | 1.50 | 1.50 | 1.30 | 1.50 | 1.50 | 1.30 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | Korrekturbänder Lift-Off. ET alle Modelle 2.90 2.70 2.50 2.30 2.— Olivetti Praxis Kassetten Lift-Off. (alle Modelle) 5.40 5.20 5.— 4.80 4.60 (olivetti Praxis Korrekturbänder Lift-Off. 3.— 2.90 2.70 2.50 2.40 (olympia ES 100 Kassetten Lift-Off. 5.50 5.30 5.— 4.80 4.60 

Script-Būro, 8630 Rütl, Eichwiesstrasse 2 Postfach, Tel. 055 31 75 77



LE SILENCE EN PLUS



«split mural»

TÉLÉCOMMANDEZ . **VOTRE BIEN-ÊTRE** 

commande à INFRA-ROUGE

HUBER AIR CONDITIONNE S.A.

Via-Monnet 6 - 1214 VERNIER/GE - Tél. 022/41 18 00

### Victoria-Effekten Holding AG, Schwyz

### Ausgabe von Namenaktien

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1986 hat beschlossen 2000 Namenaktien zum Nennwert von Fr. 100 .auszugeben.

Zeichnung: Liberierung: ab sofort möglich 1. bis 15. Juni 1987 Fr. 103.- je Namenaktie

Bezugspreis: Bezugsverhältnis:

Bisherige Aktionäre erhalten auf 10 alte Inhaberaktien eine neue Namenaktie. Bisherige Inhaber von Partizipations-scheinen können auf 50 Partizipationsscheine eine neue Namenaktie zeichnen.

Weitere Informationen und Zeichnungsscheine sind am Sitz der Firma an der Bahnhofstrasse 59, 6430 Schwyz, erhältlich.



### Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG

### Einladung zur

### 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 13. Juni 1987, 11 Uhr, im Bergrestaurant Männlichen.

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1986.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
   Entlastung des Verwaltungsrates.
   Wahlen: a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.

5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 18. Mai 1987 am Sitz der Gesellschaft in Grindelwald auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können bis zum 5. Juni 1987 gegen Ausweis über den Aktienbesitz an folgenden Stellen bezogen werden:

Betriebsleitung GGM, Grindelwald
Kantonalbank von Bern, Grindelwald, Interlaken und Bern
Schweizerischer Bankverein, Grindelwald und Interlaken
Schweizerische Bankgesellschaff, Grindelwald und Interlaken
Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Grindelwald und Interlaken
Schweizerische Kreditanstalt, Grindelwald und Interlaken
Spar- + Leihkasse in Bern, Bern

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Die Eintrittskarten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf den Männlichen sowie zum anschliessenden Mittagessen.

Grindelwald, 1, Mai 1987

Der Verwaltungsrat

### Schweizerische Sodafabrik, Zurzach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 27. Mai 1987, 11.45 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Bärengasse 29, in Zürich.

### Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes.
   Bericht der Kontrollstelle, Abnahme bzw. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn-
- und Verlustrechnung.

  3. Beschlussfassung über die Verwendung des auf Gewinn- und Verlustkonto verfügbaren Betrages

- baren Betrages.
  4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  5. Einstellen der Sodafabrikation;
  Verwertung der nicht mehr benötigten Aktiven.
  6. Wahlen: Kontrollstelle.
  7. Diverses.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Mai 1987 an im Büro der Gesellschaft, in Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, 8, Mai 1987

Der Verwaltungsrat

### Salus Fitness AG, Pontresina

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 26. Mai 1987, im Büro EMH, Hauptstrasse 123, Flims.

### Traktanden:

- 1. Jahresbericht.
  2. Jahresrechnung.
  3. Revisionsbericht.
  4. Genehmigung der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
  5. Wahl der Kontrollstelle.
  6. Verig.

Als Legitimation für die Aktionäre gilt die Vorweisung der Aktientitel oder einer Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktien. Geschäftsbericht und Verwaltungsrechnung liegen ab sofort am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Salus Fitness AG Der Verwaltungsrat

### Industrieholding Cham AG

### Einladung zur 75. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 27. Mai 1987, 15 Uhr, Kirchgemeindesaal, in Cham.

- Traktanden:

  1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes 1986; Kenntnisnahme vom Kontrollstellbericht.

  2. Entlastung des Verwaltungsrates.

  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

  4. Statutenänderungen gemäss beiliegendem Antrag, ohne Art.

  5. Kapitalerhöhung:

  a. unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre;

  b. unter Einräumung des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre;

  c. Anpassung von Art. 3 der Statuten.

  6. Wahlen gemäss beiliegendem Antrag:

  a. Verwaltungsrat;

  b. Kontrollstelle.

  7. Varia.

Sollte das zur Behandlung der Traktanden 4 und 5 notwendige Quorum von % der aus-gegebenen Aktienstimmen nicht vertreten sein, findet unmittelbar anschliessend eine ausserordentliche Generalversammlung statt, die mit der absoluten Mehrheit der vertrete-nen Aktienstimmen Beschluss fasst (Art. 13 der Statuten).

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Ergebnisses sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Statutenänderungen und zur Kapitalerhöhung liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten und Stimmaterial können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis spätestens 21. Mai 1987 am Sitz der Gesellschaft sowie bei folgenden Banken und deren Filialen bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt

Zuger Kantonalbank Bank Leu AG

Namenaktionäre, die am 1. Mai 1987 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten Eintritts-karte und Stimmaterial durch die Gesellschaft zugestellt.

Wir bitten Sie Ihre Eintrittskarte zwischen 14.15 und 14.45 Uhr zur Stimmrechtskontrolle im Kirchgemeindesaal Cham abzugeben.

6330 Cham, 12, Mai 1987

Industrieholding Cham AG Der Verwaltungsrat

### Frisco-Findus AG, Rorschach

### Einladung zur 71. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 10. Juni 1987, 14 Uhr, im Stadttheater St. Gallen.

- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1986; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
   Entlastung des Verwaltungsrates.
   Verwendung des Reingewinnes.
   Wahl des Verwaltungsrates.
   Wahl der Kontrollstelle.

- 6. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie das Protokoll der 70. Generalversammlung liegen vom 28. Mai 1987 an bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktiomäre auf. Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, bitten wir, sich bis spätestens 29. Mai 1987 bei uns anzumelden, gegen Hinterlegung der Aktien oder Bankbestätigung. Hierauf werden wir Ihnen eine Zutrittskarte zustellen. Namenaktionäre, die am 27. Mai 1987 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarten zur Generalversammlung unter Verwendung des ihnen zugestellten Anmeldeformulars bis 29. Mai 1987 bei der Gesellschaft anfordern.

Stellvertretung ist gemäss Art. 13 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär zulässig. Wir übernehmen auf Wunsch auch gerne die Vertretung.

In der Zeit vom 28. Mai bis 11. Juni 1987 werden keine Handänderungen für Namenaktien

Der Verwaltungsrat

### Bergbahn Weissenstein AG

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 27. Maí 1987, 14.15 Uhr, im Kurhaus Weissenstein.

- Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1986;
   Bericht der Kontrollstelle.
   Entlastung des Verwaltungsrates.
   Verwendung des Reingewinnes;
   Abgabe von zwei Freikarten je Aktie gegen Coupon Nr. 36.
   Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1987.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisorenbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen am Sitz der Gesellschaft in Solothurn (Patriotenweg 1) ab 18. Mai 1987 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 18. bis 27. Mai 1987 beim obengenannten Sekretariat der Gesellschaft täglich von 9 bis 12 Uhr bezogen werden. An der Generalversammlung selbst, im Kurhaus Weissenstein, können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Die Eintrittskarten berechtigen am 27. Mai 1987 zur freien Fahrt mit der Sesselbahn von Oberdorf auf den Weissenstein und zurück. Bitte beachten Sie, dass sich das Sekretariat neu am Patriotenweg 1 befindet (Vorstadt, oberhalb Tea-Room Vorstadt, 3. Stock).

Solothurn, im Mai 1987

Der Verwaltungsrat

### Inserate im SHAB haben Erfolg!

6% Anleihe 1984-92 von Sfr. 75 000 000 nom.

### PROCORDIA AB

(vormals Statsföretag AB) Stockholm, Schweden

Valorennummer 612.576

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingunger wird am 30. Mai 1987 eine Tilgungsrate von Sfr. 6 500 000 zur Rückzahlung fällig. Die Anleihe ist eingeteilt in 8000 Obligationen à Sfr. 5000, Nrn. 1-8000, sowie in 350 Obligationen à Sfr. 100 000, Nrn. 8001-8350. Anlässlich der am 23. April 1987 bei der Nordfinanz-Bank Zürich, im Beisein eines Notars, vorgenommenen Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

### 700 Obligationen von Sfr. 5000 Nennwert

5	374	787	1225	1607	1991	2402	2855	3296	3848	4350	4998	5531	5992	6604	7145	7665
8	378	803	1248	1618	1992	2403	2856	3324	3849	4374	5047	5555	6003	6609	7146	7676
13	384	818	1254	1631	1996	2422	2860	3331	3850	4385	5048	5585	6017	6610	7151	7681
15	394	832	1255	1636	2021	2431	2861	3353	3857	4400	5050	5594	6018	6612	7159	7682
16	416	840	1259	1671	2025	2442	2887	3354	3879	4403	5066	5607	6064	6654	7213	7688
22	425	.864	1262	1672	2030	2457	2893	3359	3900	4411	5095	5616	6076	6676	7216	7735
24	443	865	1279	1680	2035	2474	2902	3382	3906	4472	5098	5624	6077	6677	7266	7746
34	455	866	1292	1686	2041	2476	2915	3397	3948	4473	5112	5625	6107	6685	7276	7754
50	456													6710		
58	470													6718		
79	482	889	1336	1703	2083	2484	2973	3420	3968	4503	5168	5629	6115	6721	7283	7784
85	485													6738		
93	488	. 899	1344	1737	2107	2516	2986	3455	3975	4525	5178	5662	6147	6741	7329	7802
94	497	904	1345	1747	2111	2527	2994	3473	3976	4530	5180	5677	6148	6742	7350	7809
123	504													6747		
127	517	937	1366	1752	2113	2554	3019	3482	4005	4541	5196	5715	6196	6811	7386	7822
128	541	952	1378	1756	2144	2581	3026	3483	4018	4544	5223	5727	6203	6814	7391	7871
132	547	960	1399	1780	2151	2600	3038	3508	4023	4600	5231	5735	6210	6821	7398	7879
133	564	977	1429	1788	2154	2606	3044	3520	4033	4601	5240	5744	6211	6846	7410	7882
135	582	980	1431	1792	2160	2607	3045	3529	4074	4642	5243	5746	6244	6850	7411	7884
141	590	983	1434	1798	2171	2608	3050	3541	4083	4660	5271	5753	6245	6854	7415	7890
144	597	984	1442	1804	2184	2609	3097	3548	4092	4661	5295	5756	6250	6876	7416	7891
154	616	985	1448	1814	2194	2610	3101	3577	4093	4675	5304	5759	6269	6877	7465	7898
172	625	1010	1458	1821	2206	2626	3109	3581	4105	4679	.5325	5780	6300	6878	7479	7917
178	630	1016	1459	1843	2220	2640	3120	3598	4143	4725	5336	5805	6303.	6879	7484	7926
203														6927		
216														6944		
246	645	1055	1485	1869	2237	2678	3150	3631	4206	4731	5368	5827	6338	6945	7519	7956
248	653	1073	1489	1873	2266	2705	3159	3646	4215	4732	5372	5846	6343	6980	7524	
252	661	1080	1497	1874	2276	2724	3165	3652	4216	4809	5392	5856	6383	6982	7531	
253	663	1097	1508	1875	2279	2729	3169	3708	4218	4837	5401	5864	6384	6990	7543	
255	684	1103	1517	1900	2288	2730	3172	3718	4219	4854	5426	5872	6405	7011	7547	
256	703	1104	1549	1907	2297	2733	3203	3723	4220	4855	5433	5887	6414	7013	7548	
259	715	1105	1552	1911	2308	2735	3222	3727	4222	4856	5434	5935	6450	7018	7549	
263	744	1129	1553	1916	2317	2753	3227	3728	4239	4859	5435	5946	6477	7025	7554	
275	745	1135	1562	1922	2332	2764	3230	3732	4246	4869	5457	5948	6508	7062	7600	
296	748	1143	1567	1932	2343	2776	3233	3755	4256	4920	5464	5949	6518	7078	7613	
297	750	1157	1571	1940	2352	2784	3258	3776	4271	4936	5478	5950	6539	7082	7620	
322														7117		
335														7118		
366														7126		
368														7144		
								1.			-					

### 30 Obligationen von Sfr.100 000 Nennwert

8006 8018 8025 8041 8090 8102 8130 8140 8155 8203 8247 8256 8271 8320 8327 8333 8011 8020 8032 8083 8095 8123 8136 8145 8162 8242 8249 8263 8314 8322

Die vorstehenden Titel, versehen mit dem Coupon per 30. Mai 1988 und folgenden, können ab 30. Mai 1987 bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung zu pari vorgewiesen werden. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf Sfr. 55 500 000 nom.

Per 30. Mai 1985 und 30. Mai 1986 ausgeloste, bis heute jedoch nicht zum Inkasso vorgewiesene Obligationen:

1985:	3178							
1986:	6 18 110 112 184 245 249 254	436 515 516 634 635 641 644 720	753 754 756 759 978 990 993 997	1030 1148 1161 1164 1175 1267 1452 1536	1620 1621 1623 2162 2177 3035 3043 3052	3059 3064 3079 3087 3096 3105 3151 3160	3180 3184 3187 3221 3229 3262 3263 3292	3346 3352 3357 3429 3430 3451
	316	743	1021	1589	3053	3167	3311	

Zürich, im Mai 1987

Aus Auftrag: Nordfinanz-Bank Zürich

### Konsum Verein Zürich

### Dividendenzahlung

Die diesjährige Generalversammlung unserer Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1986 eine Dividende von 12% beschlossen:

			Partizipationsschein nom. 50.—
12% Dividende brutto	Fr. 12	Fr. 30.—	Fr. 6
abzügl. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20	Fr. 10.50	Fr. 2.10
Nettoauszahlung	Fr. 7.80	Fr. 19.50	Fr. 3.90

Die Auszahlung erfolgt ab sofort spesenfrei gegen Abgabe der Coupons Nr. 14 bei den nachstehenden Zahlstellen:

Konsum Verein Zürich, Hauptkasse Basierstrasse 52, 1. Stock, 8048 Zürich

Ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft

Zürcher Kantonalbank Schweizerische Volksbank Bank Leu AG

Zürlch, 13. Mai 1987

Konsum Verein Zürlch Verwaltungsrat

### ZÜRCHER ZIEGELEIEN

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 11. Mai 1987 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1986 gegen Coupon Nr. 21 folgende Dividende auszuzahlen:

Aktien Fr. 85.— Fr. 29.75 Brutto Dividende abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Partizipationsscheine Fr. 17.— Fr. 5.95

Fr. 55.25

Fr. 11.05

Die Coupons können ab 12. Mai 1987 bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Zürcher Ziegeleien, Giesshübelstrasse 45, Zürich 3 Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Reutianstatt Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank Zürcher Kantonalbank Zürcher Kanto Bank Leu AG

Zürich, 13, Mai 1987

Netto-Dividende

Der Verwaltungsrat

### Secura Versicherungsgesellschaft, Zürich

### Dividendenauszahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. April 1987 hat beschlossen, eine Divldende von 8% auf dem Aktienkapital auszurichten.

Nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer werden je Prioritätsaktie von Fr. 100.- netto Fr. 5.20 und je Stammaktie von Fr. 200.- netto Fr. 10.40 ausbezahlt.

Die Dividende kann ab sofort gegen Ablieferung von Coupon Nr. 16 an folgenden Orten bezogen werden:

- an der Schalterkasse unseres Hauptsitzes, Limmatplatz 4, 8005 Zürich;
   bei unseren Geschäftsstellen in Aarau, Baar ZG, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genf, Lausanne, Liestal, Lugano, Luzern, Martigny, Neuenburg, St. Gallen, Thun, Winterthur
- und Zürich; Gesching, Losen, Seidengasse 12, 8001 Zürich, und bei deren Geschäftsstellen in Zürich, Wallisellen, Basel, Bern, Schönbühl, St. Gallen, Winterthur, Rapperswil, Genf, Lugano, Chiasso, Luzern und Zug.

Zürich, 23. April 1987

Der Verwaltungsrat



### Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft

Am 30. April 1987 hat die Generalversammlung unserer Gesellschaft die Dividenden-zahlung für das Geschäftsjahr 1986 festgelegt.

Der Coupon Nr. 13 unserer Aktien wird ab 4. Mal 1987 bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen wie folgt eingelöst: Dividende Fr. 50 ----

abzüglich 35% eidgenössische Steuern.

Der Verwaltungsrat

### Compagnie des Transports en commun La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 juin 1987, à 17 h., à La Channe Valaisanne (1er étage), avenue Léopold-Robert 17, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion et comptes 1986.
   Rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1986.
   Nominations statutaires.
   Lecture du procès-verbal de l'assemblée.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposi-tion des actionnaires au bureau de la compagnie dès le 25 mai 1987. Dès cette date, les cartes d'actionnaires, donnant droit de prendre part à l'assemblée générale, sont délivrées au siège de la société, avenue Léopold-Robert 77, 1er étage, sur présentation des actions présentation des actions

Le conseil d'administration

### Sofinvade SA

Madame et Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mardi 26 mai 1987, à 10 h., au siège de la société, rue de Lausanne 63–65, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du président.
   Propositions de règlement de toutes les affaires en cours.
   Modifications au conseil d'administration.
   Affaire d'En Craux, dépôt d'une plainte pénale.

Pour le consell d'administration: Daniel Boudry, président Micheline Bosson, administratrice

### **Pargesa** GENEVE

Les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

le mercredi 27 mai 1987 à 11.30 heures au siège de la BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A. Genève, 2 Place de Hollande

### Ordre du jour

- Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 dé-cembre 1986, rapport de l'organe de contrôle.
- ussion, approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
- 3. Décharge au Conseil d'administration.
- 4. Election et réélections.
- 5. Election de l'organe de contrôle.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale ordinaire aux guichets de la BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A., de l'UNION DE BANQUES SUISSES, de la SOCIETE DE BANQUE SUISSE et du CREDIT SUISSE, du 15 au 26 mai 1987 à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Le rapport annuel comprenant le compte de résultat, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle, les propositions du Conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice net sont disponibles aux guichets du siège et des succursales de ces banques.

Genève, le 4 mai 1987

Au nom du Conseil d'administration

A. de Pfyffer

S. Tapernoux Secrétaire

### Société Financière pour la Métallurgie et les Mines, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 10 juin 1987, à 11 h. 30, au siège de la société, rue St-Pierre 25, à Fri-bourg, avec

l'ordre du jour suivant

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1986.
   Rapport des contrôleurs.
   Votation sur les conclusions de ces deux rapports et approbation des comptes.

- Notation sur les confidents de ces deux rapports et approbation des comptes.
   Nomination des administrateurs.
   Nomination des administrateurs.
   Confirmation du mandat d'un contrôleur des comptes.
   Fixation du prix de cession des actions de notre société pendant l'exercice 1987 (art. 6

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 22 mai 1987.

Le conseil d'administration

### Afas Development Company Limited Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le lundi 25 mai 1987, à 11 h., dans les bureaux de la société, rue du Rhône 100, à Genève.

Ordre du lour:

- 1. Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du contrôleur aux comptes.
   Approbation des comptes.
   Décharge au conseil d'administration.
   Nominations statutaires.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Les cartes d'admission demandées par écrit jusqu'au 21 mai 1987 devront être retirées au siège de la société.

Le conseil d'administration

### Inserez dans la FOSC!

### Granit SA, Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 27 mai 1987, à 10 h., dans les bureaux de la société, avenue du Théâtre 8bis, 1005 Lausanne, avec

l'ordre du jour suivant:

- 1. Contrôle des présences.
  2. Adoption de l'ordre du jour.
  3. Adoption de procès-verbal de l'assemblée précédente.
  4. Rapports de gestion du conseil d'administration et du contrôleur des comptes.
  5. Adoption des rapports et décharge au conseil d'administration.
- Elections statutaires.
   Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rap-port du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un reçu de dépôt bancaire.

Lausanne, 13 mai 1987

### Association I<sup>3</sup>, Sierre

### Assemblée générale

L'assemblée générale de l'Association l³ est convoquée le 4 juin 1987, à 16 h., au carnotzet du restaurant le Bourgeois, à Sierre.

L'ordre du jour est le suivant:

- 1. Procès-verbal de la séance du 28 août 1986.
  2. Rapport d'activité du comité.
  3. Comptes de l'exercice.
  4. Rapport des vérificateurs.
  5. Décharge aux organes responsables.
  6. Information sur les finances 1987 de l'ETI.
  7. Nomination complémentaire et ratification d'une nomination au comité.
  8 Divers

Le comité

### immopol SA, Sorengo

Convocazione degli azionisti

### L'assemblea generale ordinaria

è convocata in riva Caccia 7, a Lugano, per il giorno 2 glugno 1987, alle ore 16, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 11 giugno 1987 col seguente

Ordine del giorno:

- Lettura verbale ultima assemblea.
   Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1986.
   Rapporto del reivsore.
- A. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1986.
   Risoluzione riparto utili di esercizio.
   Scarcio del consiglio di amministrazione.
- Nomine statutari

Per il consiglio di amministrazione: Il presidente

### Luogobello SA, Sorengo

Convocazione degli azionisti

### L'assemblea generale ordinaria

è convocata a Lugano, in riva Caccia 7, per il giorno 3 giugno 1987, alle ore 16, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 12 giugno 1987 col seguente

Ordine del giorno:

- Ordine del giorno:

  1. Lettura verbale ultima assemblea.

  2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1986.

  3. Rapporto del revisore.

  4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1986.

  5. Risoluzione riparto utili di esercizio.

  6. Scarico del consiglio di amministrazione.

  7. Nomine statutarie.

  8. Varie.

Per il consiglio di amministrazione:

### Belsito SA, Lugano

Convocazione degli azionisti

### L'assemblea generale ordinaria

è convocata a Lugano, in riva Caccia 7, per il giorno 3 giugno 1987, alle ore 18, In prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 12 giugno 1987 col seguente

### Ordine del giorno:

- 1. Lettura verbale ultima assemblea.
  2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto predite e profitti 1986.
  3. Rapporto del revisore.
  4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1986.
  5. Risoluzione riparto utili di esercizio.
  6. Scarico del consiglio di amministrazione.
  7. Nomine estrutorio.

- Nomine statutarie.
   Varie.

Per il consiglio di amministrazione: